

DRAGON QUEST

EMBLEM OF ROTO

LES HÉRITIERS
DE L'EMBLÈME

06

DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

✦ Dessin

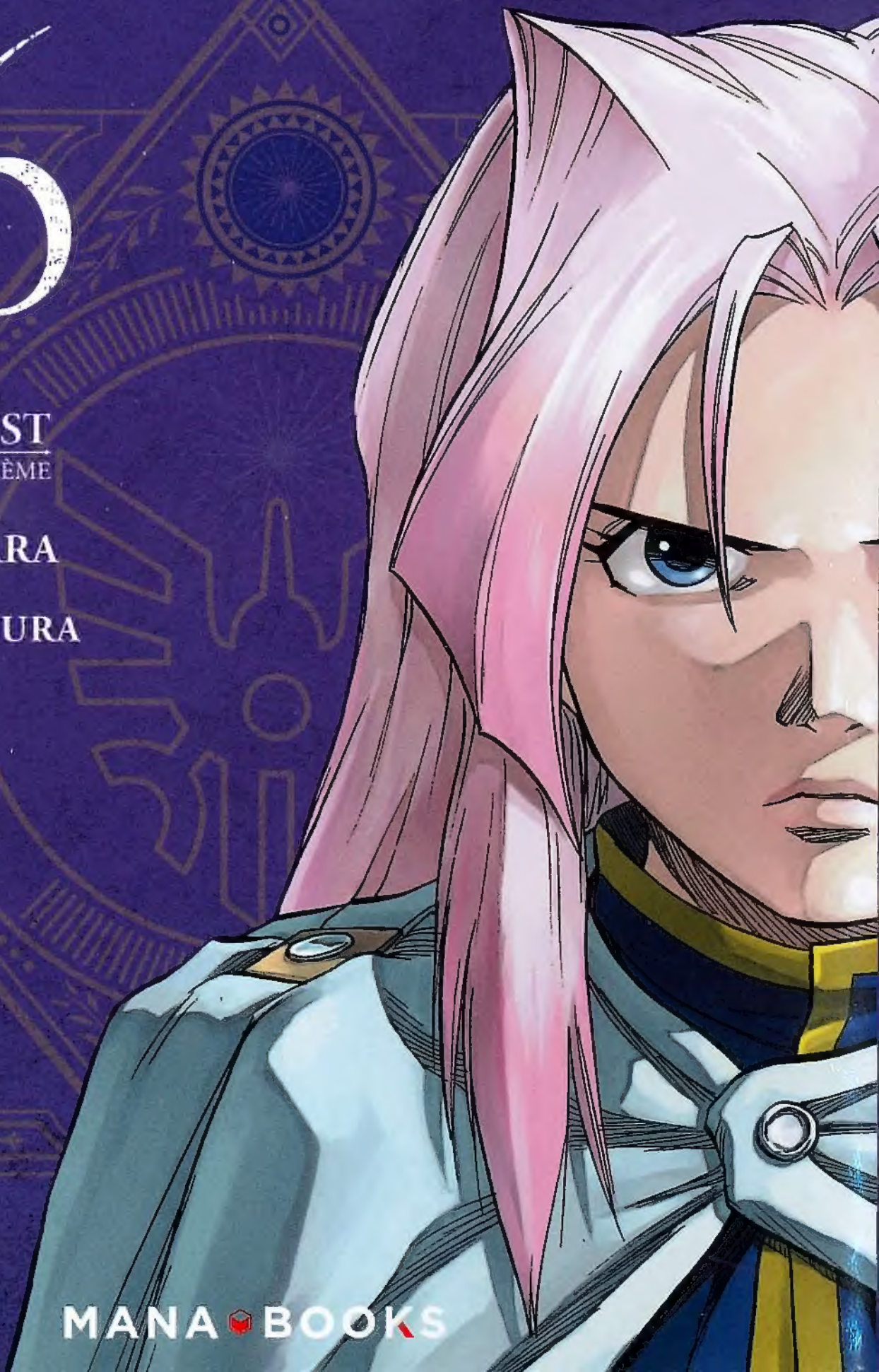
KAMUI FUJIWARA

✦ Scénario

TAKASHI UMEMURA

✦ Supervision

YUJI HORII



MANA BOOKS



C'est ainsi que commence
l'aventure du héros.

KAMUI FUJIWARA



Les séries d'*Emblem of Roto* voient souvent leurs scénaristes changer en cours de route. Certains lecteurs ont dû remarquer que M. Uemura avait succédé à M. Eishima, à peu près au moment où nos héros quittent Aliahan pour se rendre au Liamland. Je souhaite avoir toujours assez de courage pour introduire les changements nécessaires au bon déroulement de l'histoire, et que ces derniers lui seront bénéfiques.



DRAGON QUEST

EMBLEM OF ROTO

LES HÉRITIERS
DE L'EMBLÈME

06

DRAGON QUEST
LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

✦ Dessin
KAMUI FUJIWARA

✦ Scénario
TAKASHI UMEMURA

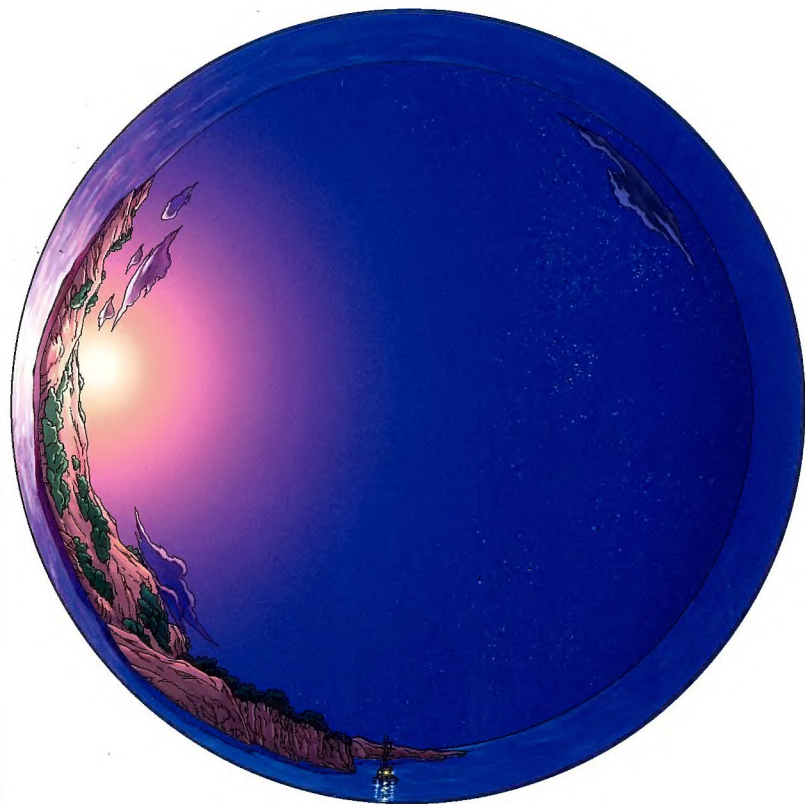
✦ Supervision
YUJI HORII



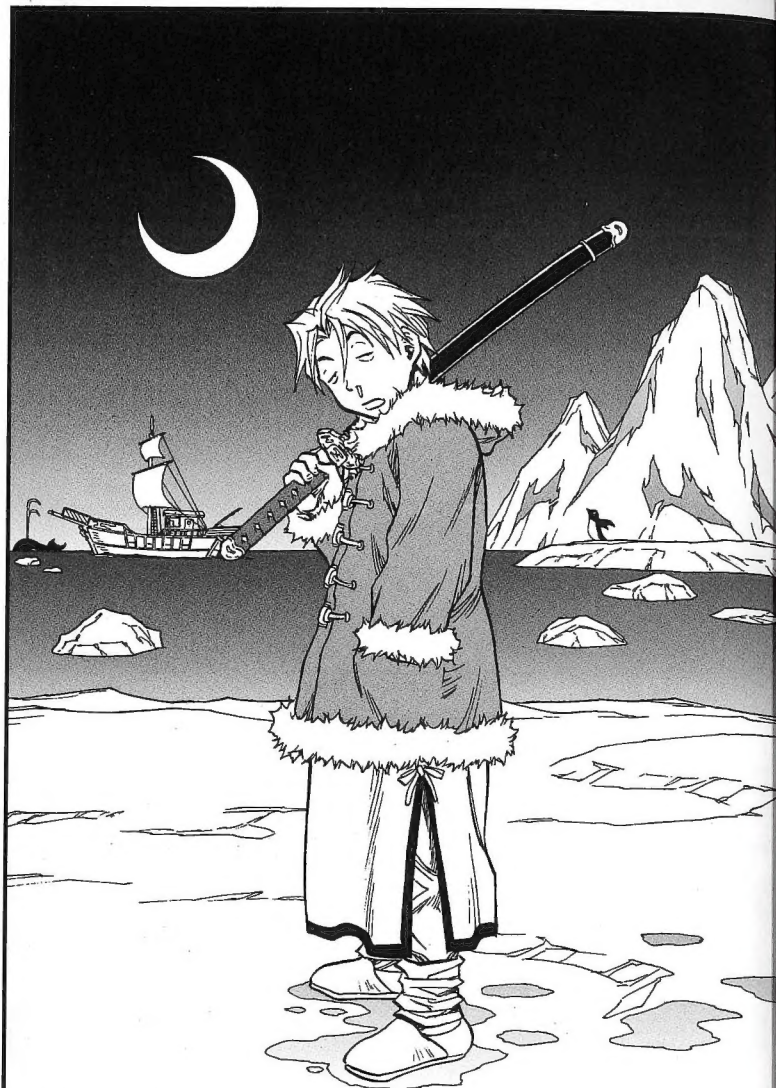
MANA BOOKS

EMBLEM OF ROTO :

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME



06



#51 : Après les flammes

#51 Après les flammes 3

**#52 Les tourments d'un frère,
la douleur d'une sœur 19**

#53 La dispute 37

#54 Le pirate débarque 59

**#55 Les trois étoiles sacrées
se rassemblent au sud 79**

SOMMAIRE

#56 Le réveil de Mère 97

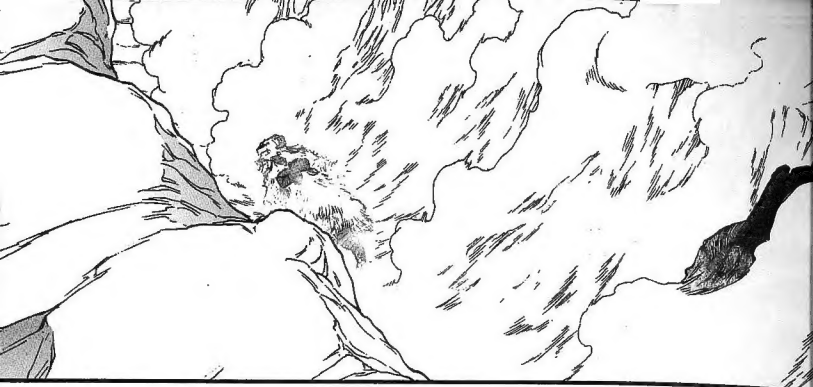
#57 Escale à Tedanki 115

#58 Monstres en fuite 135

#59 Le fossé se creuse 153

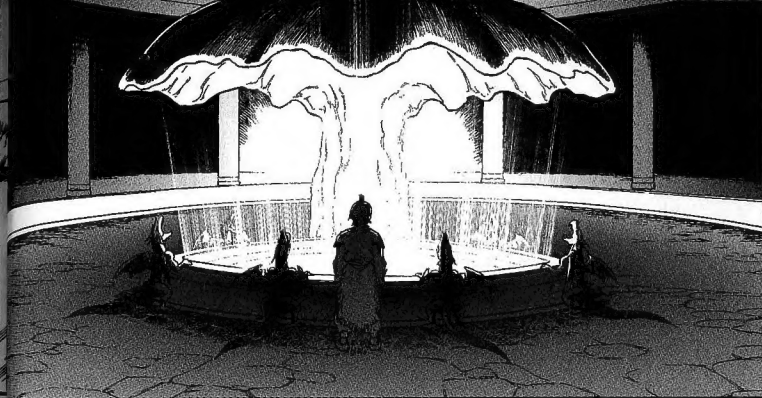
#60 Les plaisirs de la vie de famille 169

#61 Une présence dans la nuit 185



TU VAS
MOURIR SI
TU RESTES
LÀ !!

REVIENTS
IMMÉDIA-
TEMENT !!



LA
SITUATION
NAURAIT
PAS DÛ
DÉGÉNÉRER
DE CETTE
FAÇON...

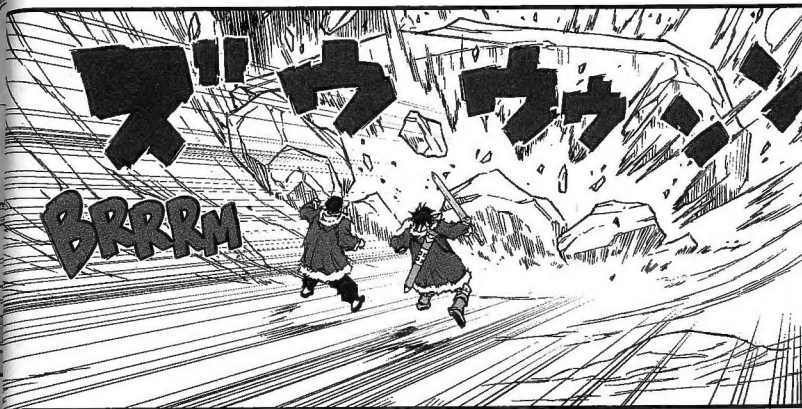
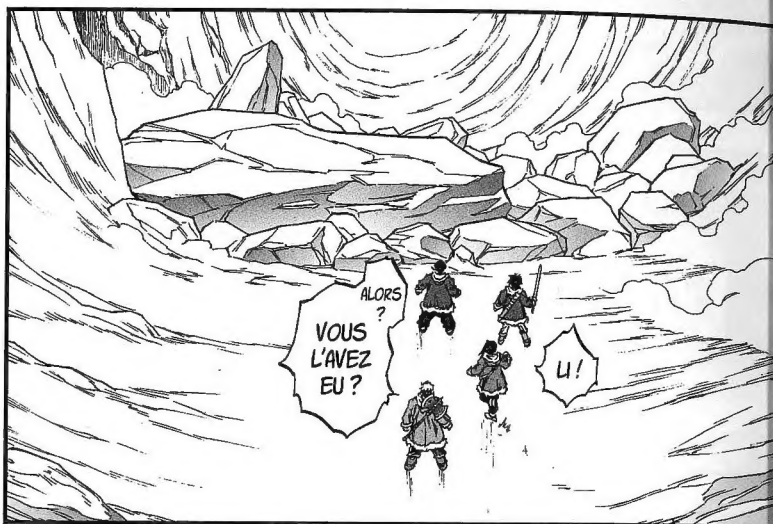
JE
N'ARRIVE
PAS À LE
CROIRE...

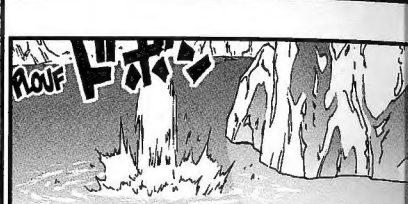
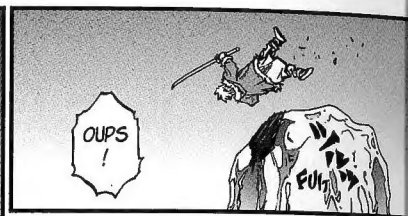
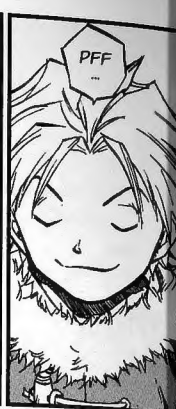
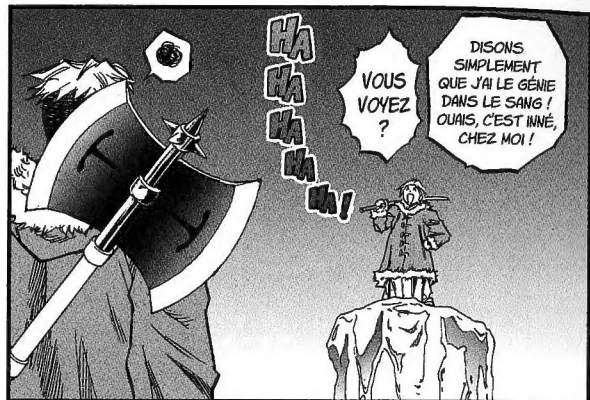


COMMENT
PEUT-ELLE
RENFERMER
UN TEL POU-
VOIR ?

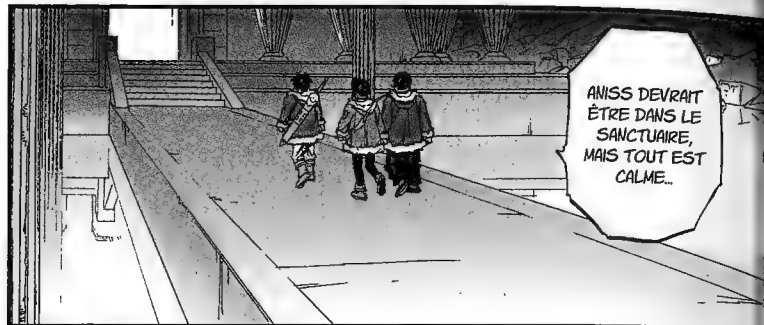
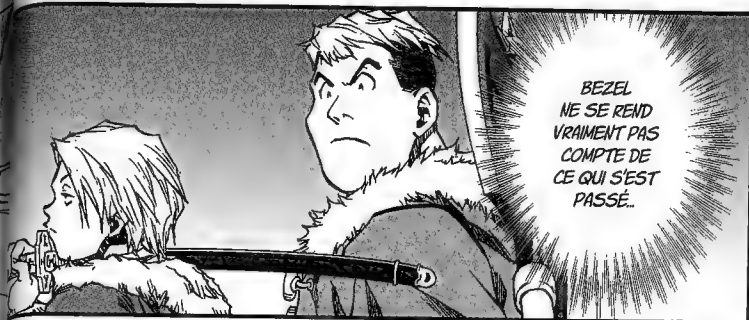
QUELLE
EST CETTE
ÉPÉE ?

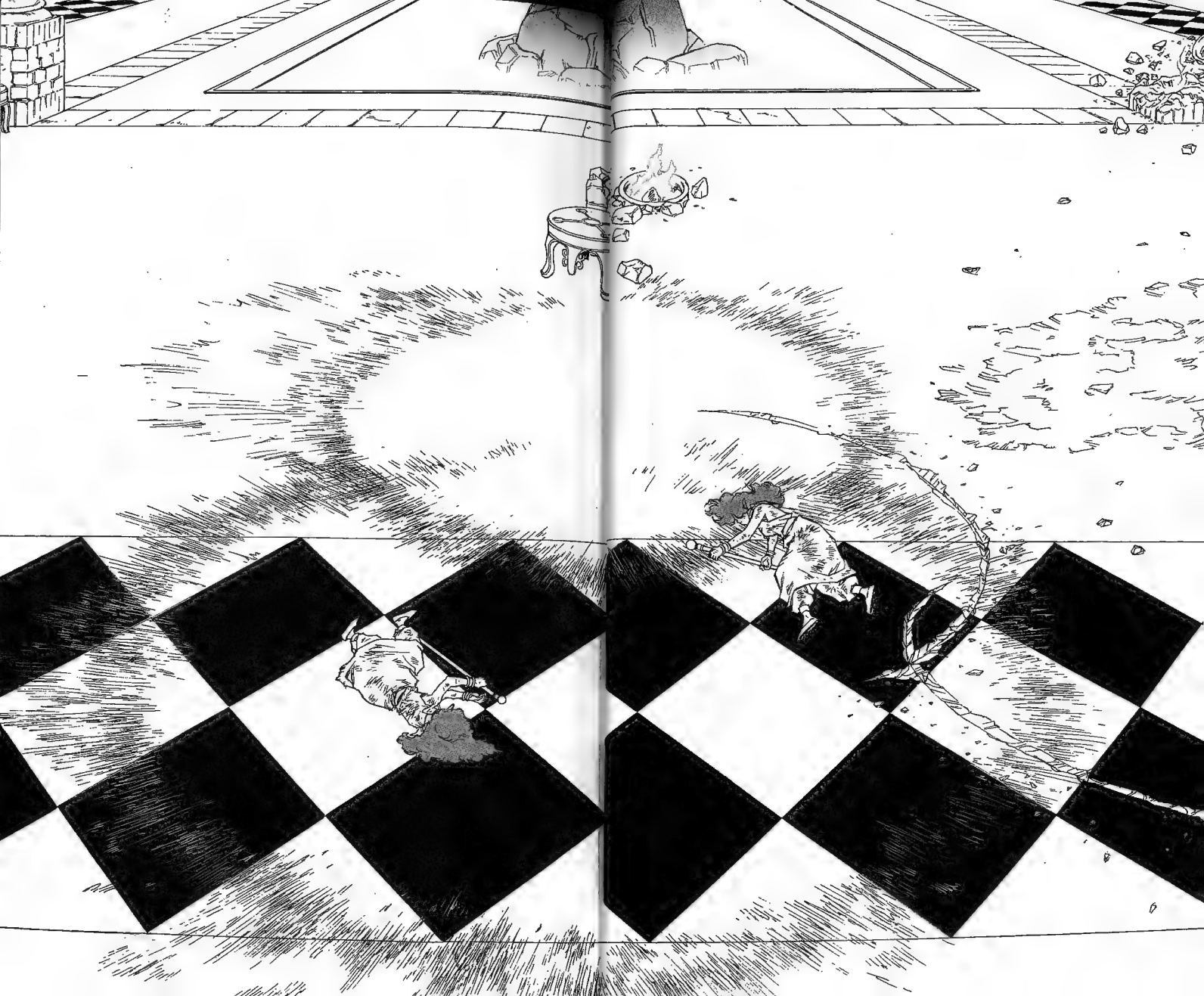






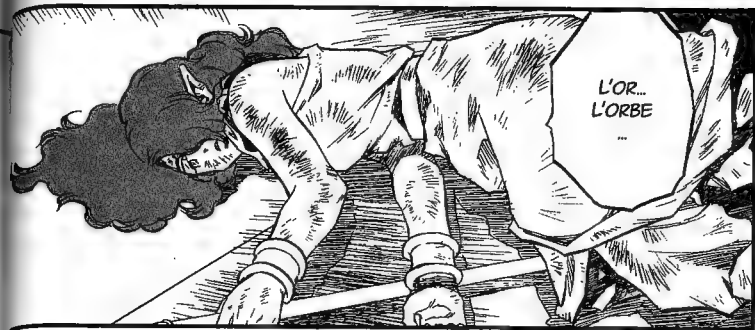


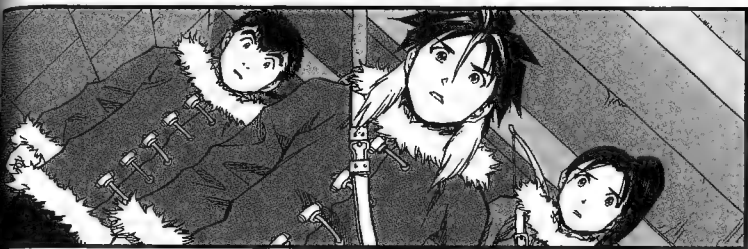
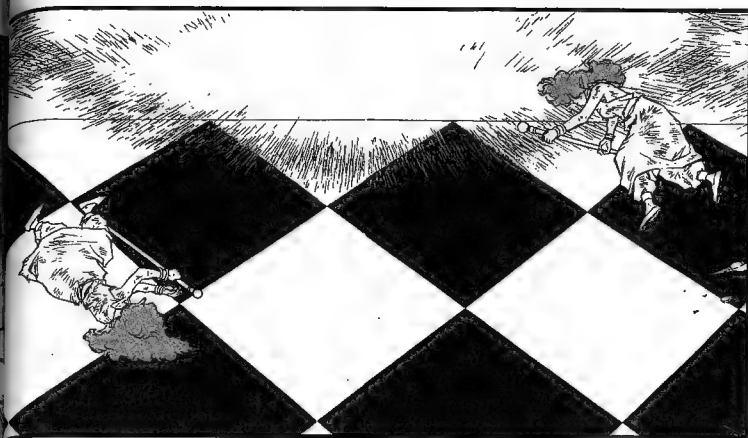
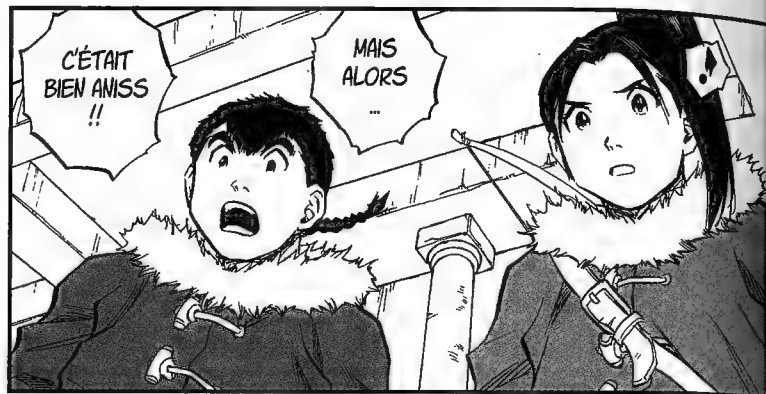




#52 :

Les tourments d'un frère,
la douleur d'une sœur







ARRÊTE !
QU'EST-CE
QUI TE
PREND
?!



OÙ
EST-
ELLE
?!

IL
FAUT
ME
LE
DIRE
!!



OUVRE UN
PEU LES YEUX !!
TU NE VOIS PAS
QUE MERVEILLE ET
MILLEFEUILLE SONT
BLESSÉES
?!



ELLE EST
BIEN VENUE
ICI !

JE LE
SAVAIS
!



ÇA SUFFIT
MAINTENANT
!!

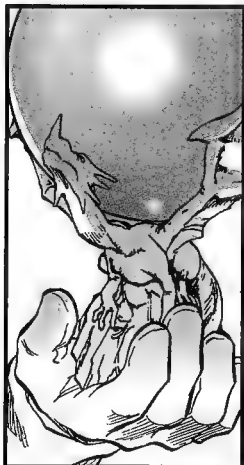
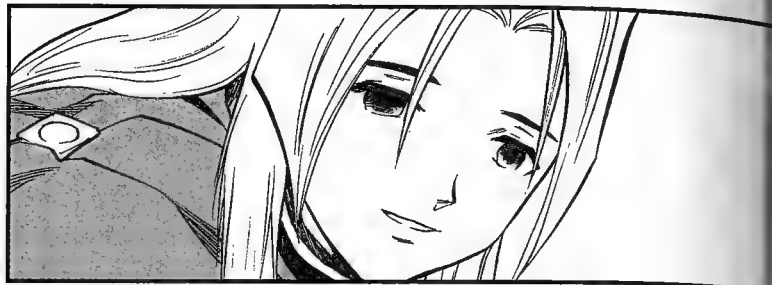
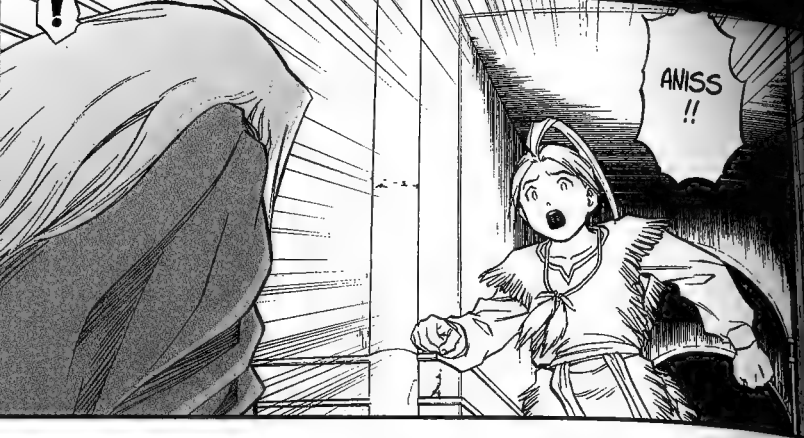


DANS
QUELLE
DIRECTION
EST-ELLE
PARTIE ?!

DIS-MOI
OÙ ELLE
EST !

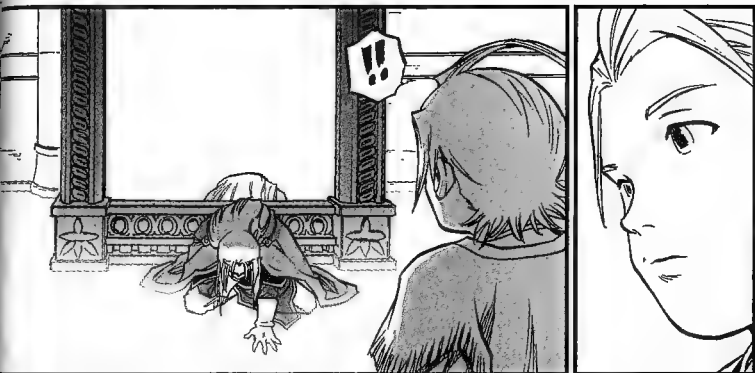
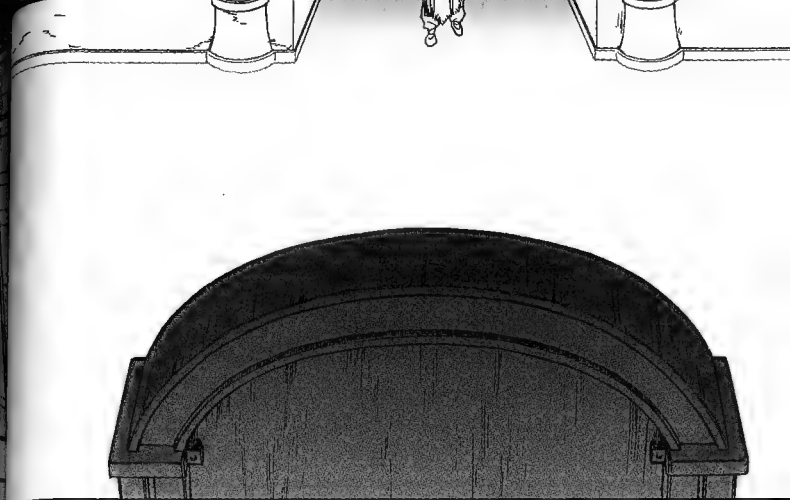


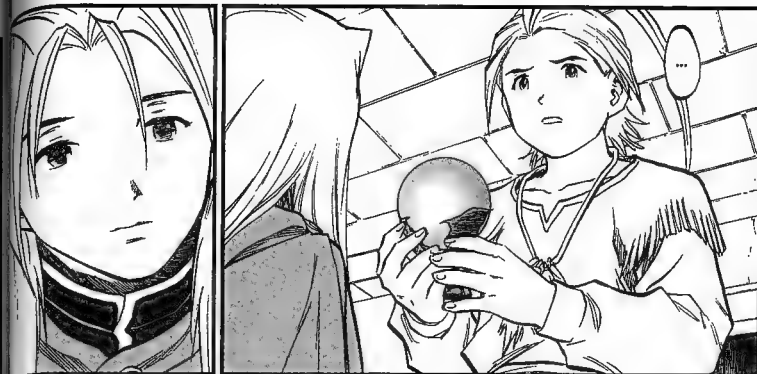
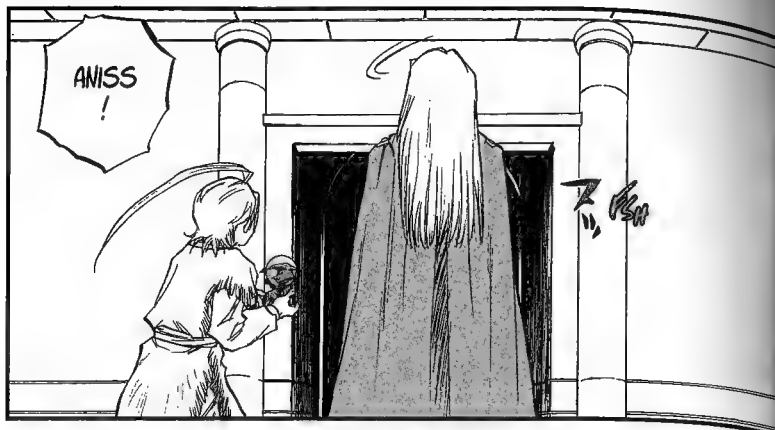


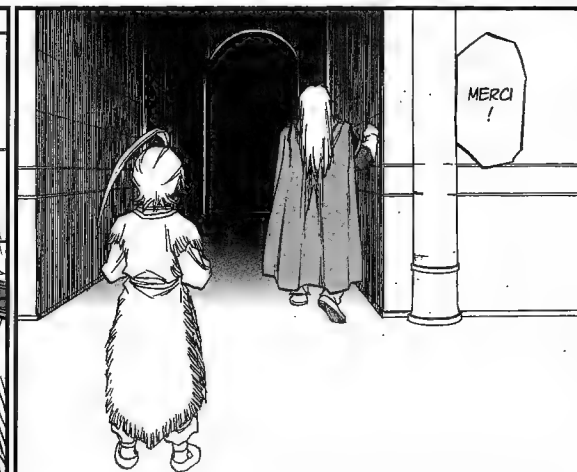
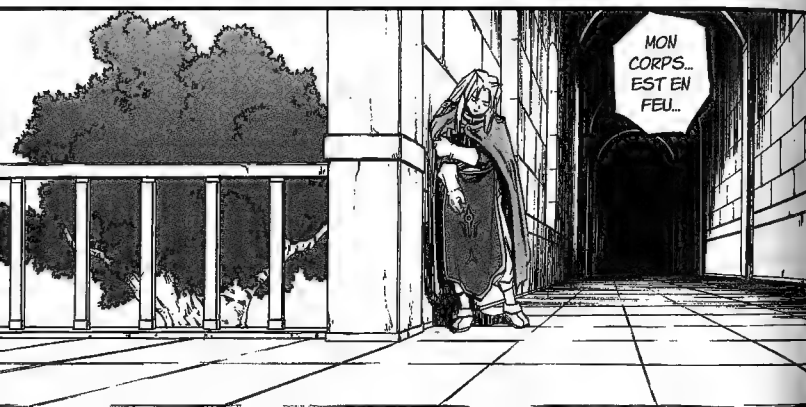
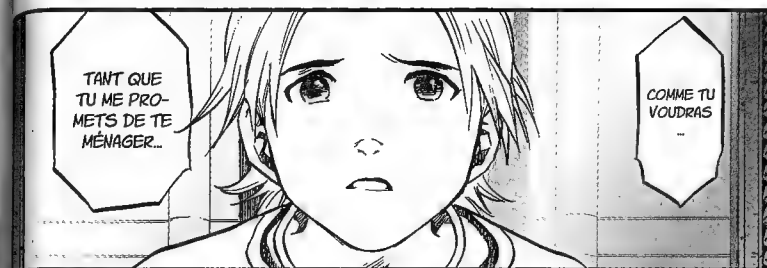
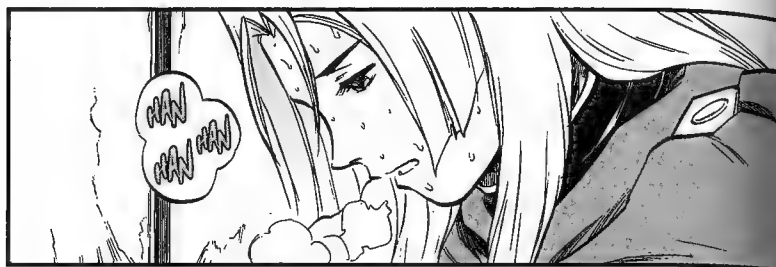
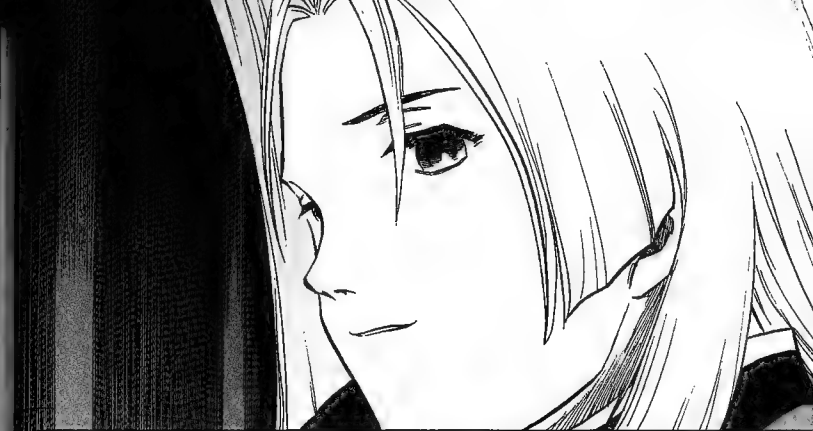


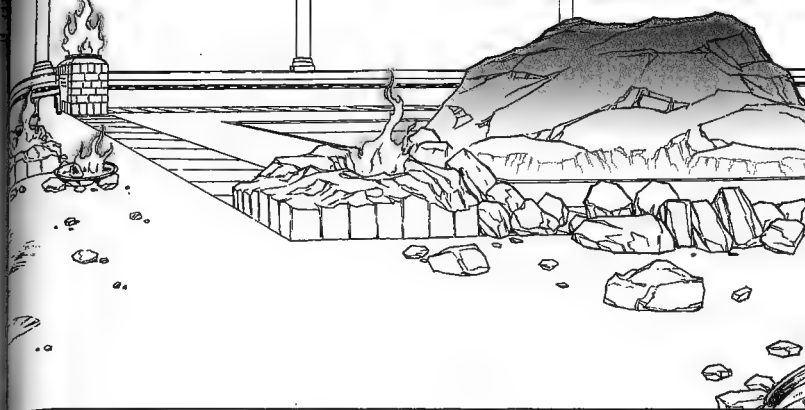
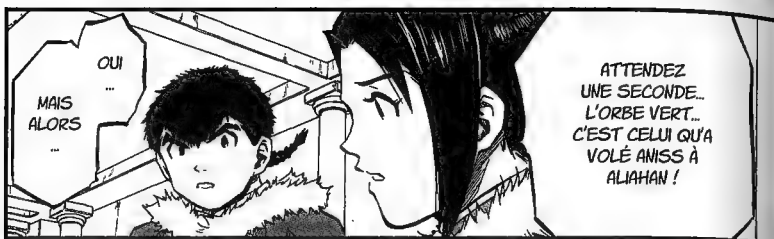
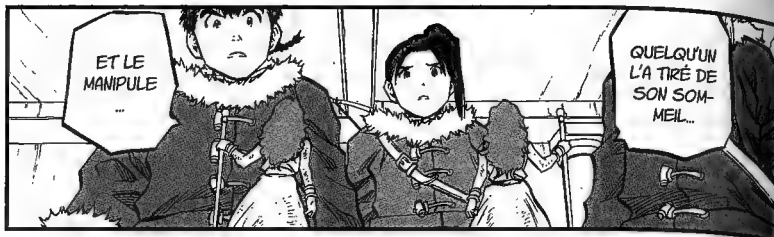
NON...
JE VAIS BIEN,
NE T'INQUIÈTE
PAS... REGARDE
PLUTÔT CE QUE
JE RAPPORTE
...

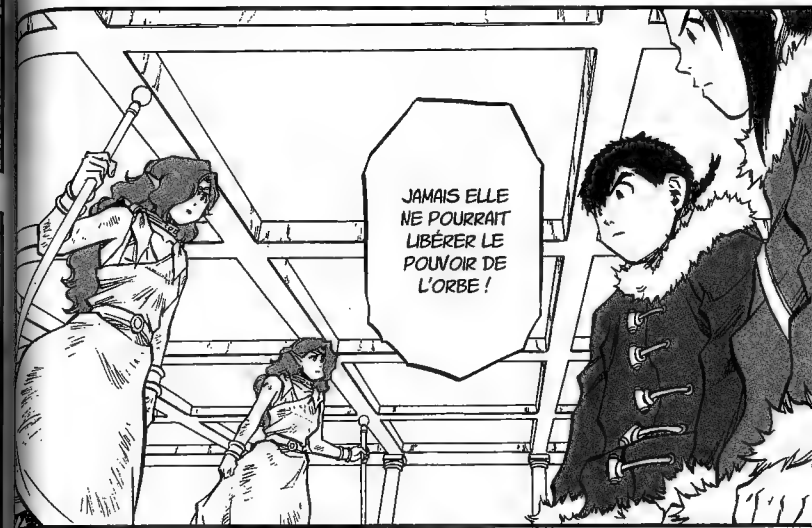
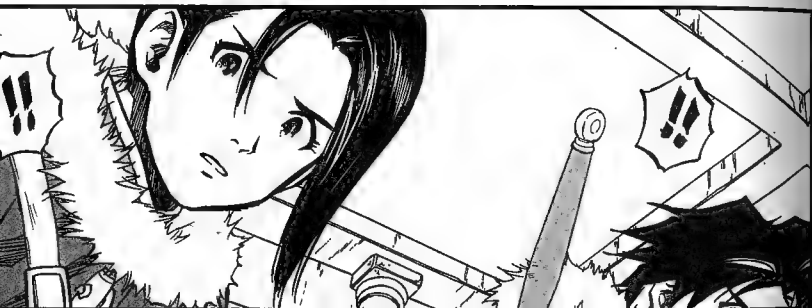
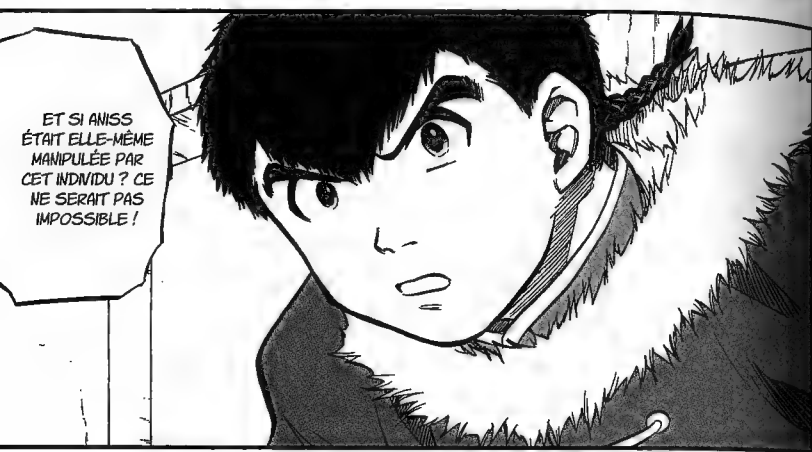
TU
N'ES PAS
BLESSÉE
?!



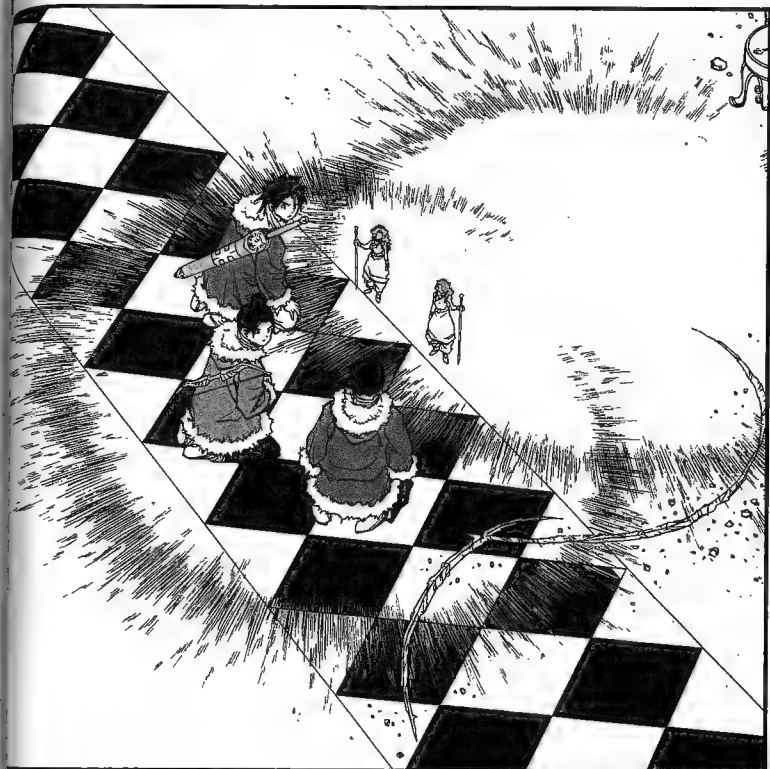






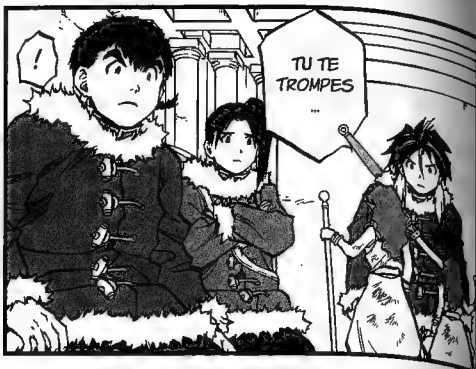


#53 : La dispute

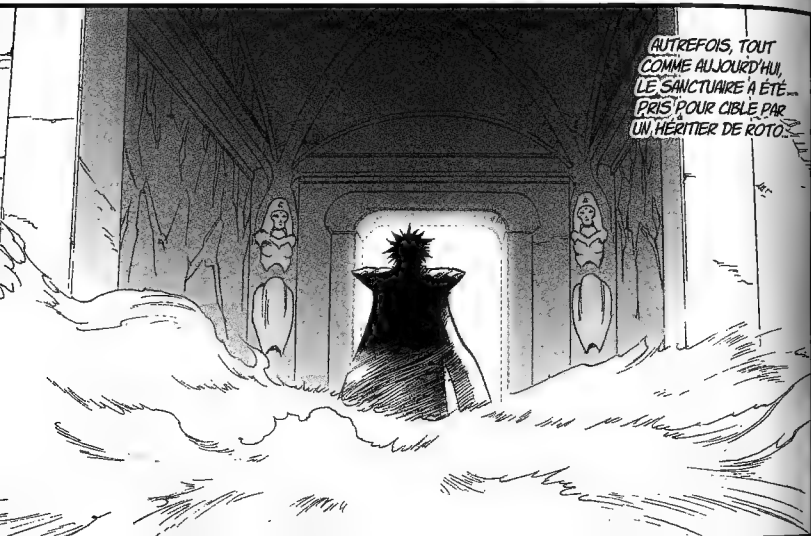




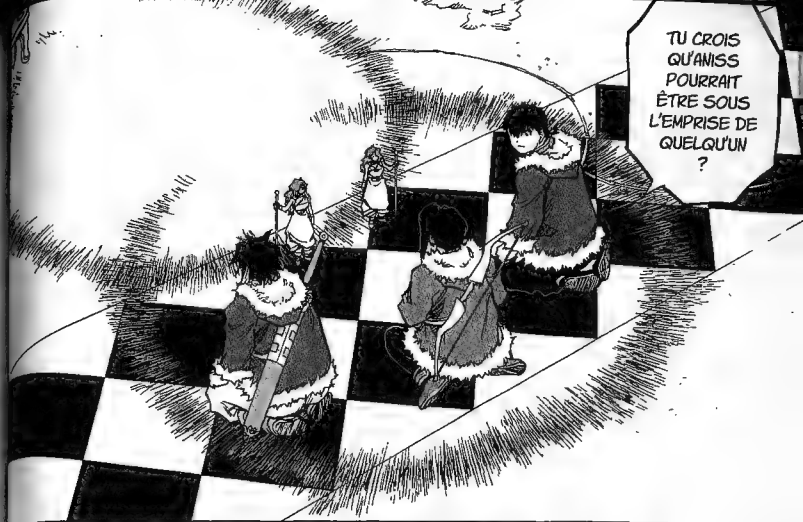
POURQUOI
ÇA ?!



TU TE
TROMPES
...



AUTREFOIS, TOUT
COMME AUJOURD'HUI,
LE SANCTUAIRE A ÉTÉ...
PRIS POUR CIBLE PAR
UN HÉRITIER DE ROTO...



TU CROIS
QU'ANISS
POURRAIT
ÊTRE SOUS
L'EMPRISE DE
QUELQU'UN
?



OUI
...



EN PLUS, ÇA
EXPLIQUERAIT
POURQUOI ANISS
NE NOUS A PAS
RECONNUS !

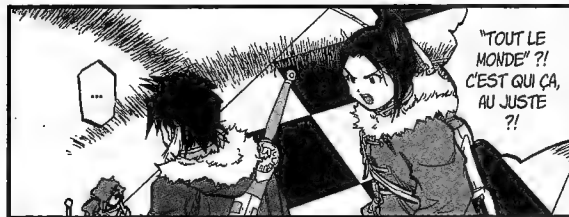
APRÈS TOUT,
CE SERAIT UN
JEU D'ENFANT
POUR UNE PER-
SONNE CAPABLE
DE SE FAIRE
OBEÏR D'UN
DRAGON !



EN RÉSUMÉ,
VOUS VOULEZ
DIRE QU'ELLE
VOLE LES ORBES
D'ELLE-MÊME
SANS OBEÏR À
QUI QUE CE
SOIT ?



!!
ANISS ESSAIE
SIMPLEMENT DE
SAUVER TOUT
LE MONDE...



"TOUT LE
MONDE" ?!
C'EST QUI ÇA,
AU JUSTE
?!

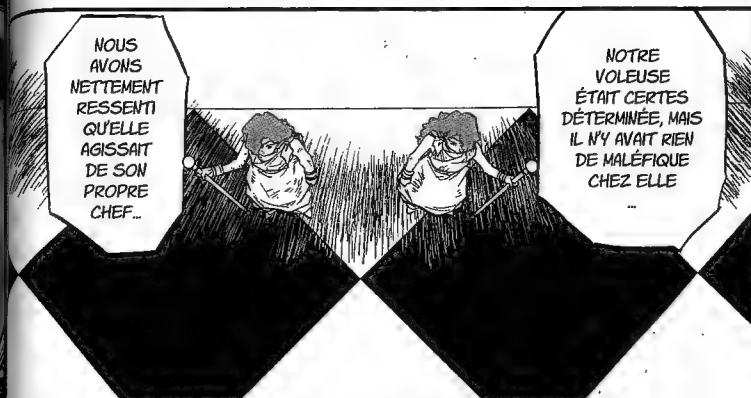


ET ENCORE,
ADMETTONS QUE CE SOIT
VRAI... BEN C'EST PAS UNE
RAISON POUR S'ATTAQUER À
MILLEFEUILLE ET MERVEILLE
OU À DES SOLDATS
INNOCENTS !



LA NOIRCEUR DE
CETTE AURA NÉ-
FASTE OCCULTAIT
ENTIÈREMENT LA
NATURE DE HÉROS
DE L'HÉRITIER...

UNE AURA
MALÉFIQUE
FLOTTAIT
AUTOUR DE
CET INDIVIDU,
TELLE
UNE CAPE
SOMBRE
...



NOUS
AVONS
NETTEMENT
RESSENTI
QU'ELLE
AGISSAIT
DE SON
PROPRE
CHEF...

NOTRE
VOLEUSE
ÉTAIT CERTES
DÉTERMINÉE, MAIS
IL N'Y AVAIT RIEN
DE MALÉFIQUE
CHEZ ELLE
...



ÇA
N'AURAIT
PAS ÉTÉ
LE CAS
SI ELLE
AVAIT ÉTÉ
MANIPULÉE
!



SANS LES
ORBES, LE MONDE
EST CONDAMNÉ À
DISPARAITRE,
PAS VRAI ?!



ET LE
DRAGON,
ALORS
?!



ANISS
NE FERAIT
JAMAIS
ÇA !!



MAIS UNE
CHOSE EST
SÛRE, ELLE
SE LIVRE À UN
VÉRITABLE
MASSACRE
!

JE NE SAIS
PAS CE QUI
POUSSE TA
SŒUR À
AGIR...



D'ICI À CE
QU'ELLE LUI
AIT ORDONNÉ
D'ATTAQUER LE
VILLAGE, IL
N'Y A QU'UN
PAS...

C'EST
L'ORBE VOLÉ
PAR ANISS QUI
LUI A PERMIS DE
SE RÉVEILLER
!



ELLE
A BLESSÉ
DE PAUVRES
VILLAGEOIS !!
RIEN NE PEUT
JUSTIFIER
ÇA !!

J'ESPÈRE
QUE TU PLAISANTES !!

ELLE A
PEUT-ÊTRE
ÉTÉ OBLIGÉE
D'EN PASSER
PAR LÀ POUR
S'EMPARER
DE L'ORBE
...



RENDS-TOI À
L'ÉVIDENCE ! TU
AS VU DANS QUEL
ÉTAT ELLE A MIS
MILLEFEUILLE ET
MERVEILLE ?!



IL N'Y A
PAS UNE
MINUTE À
PERDRE !

PUISQU'ANISS
EST PARTIE, JE
N'AI PLUS RIEN À
FAIRE ICI !



HÉ !
AROS !



ATTENDS !!
OÙ EST-CE
QUE TU VAS
?!



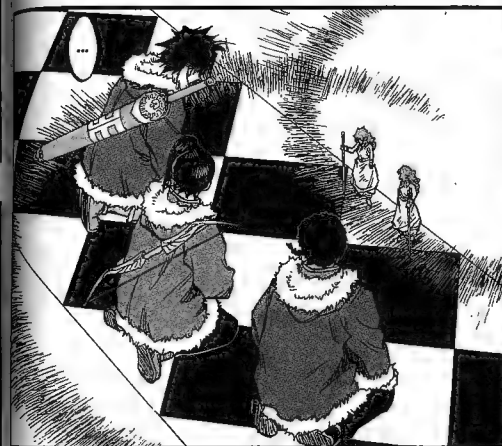
ÇA SUFFIT,
VOUS DEUX
!!



QUEL MAL Y A-T-IL
À VOULOIR PROTÉGER
LES GENS ?! EN PLUS,
RIEN N'A CHANGÉ DEPUIS
QU'ELLE A COMMENCÉ
À VOLER LES ORBES !
LE MONDE EST TOU-
JOURS DEBOUT !

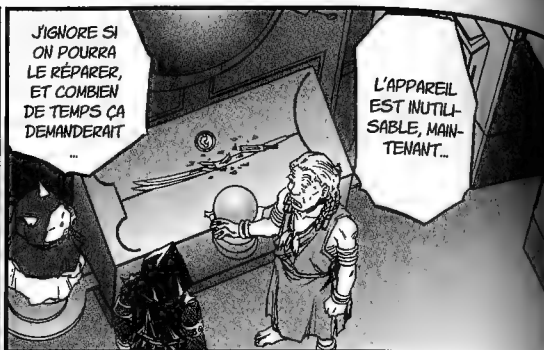


QUAND
IL SE PRODURA
QUELQUE CHOSE,
IL SERA TROP TARD
POUR FAIRE MARCHÉ
ARRIÈRE !





A-T-IL IN-
DIQUÉ L'EM-
PLACEMENT
DU TRÉSOR
SACRÉ ?



J'IGNORE SI
ON POURRA
LE RÉPARER,
ET COMBIEN
DE TEMPS ÇA
DEMANDERAIT

L'APPAREIL
EST INUTILI-
SABLE, MAIN-
TENANT...



TOUT CE
QU'ON SAIT,
C'EST QU'IL SE
TROUVE AU
LIAMLAND...

PAS AVEC
EXACTITUDE,
MALHEUREU-
SEMENT...

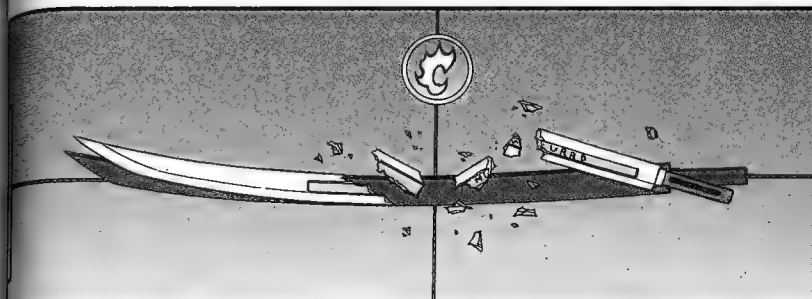
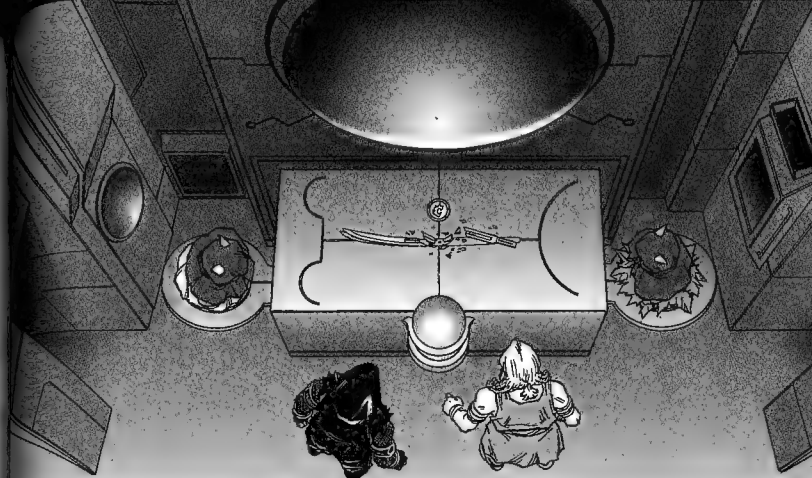


NATUREL-
LEMENT ! JE
NE VAIS QUAND
MÊME PAS
LAISSER FILER
UNE OCCASION
PAREILLE !

TU AS L'IN-
TENTION DE
T'Y RENDRE
TOUT DE SUITE ?



C'EST
AMPLEMENT
SUFFISANT
!

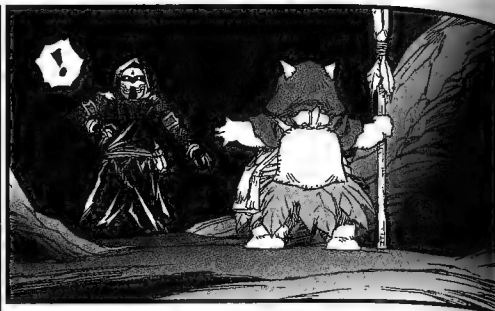


IL SEMBLE
QUE L'ÉPÉE
DE GAÏA N'AIT
PAS RÉSISTÉ À
LA PUISSANCE
DU TRÉSOR
SACRÉ...

QU'EST-CE
QUI S'EST
PASSÉ ?



GARDIEN !
LAISSE-MOI
T'ACCOMPA-
GNER !



QU'EST-
CE QUE TU
VEUX ?



TU N'Y PENSES
PAS ! EN PLUS, TU
NE POURRAS PAS
ME SERVIR DE
GUIDE, CETTE
FOIS...



MAIS SI
JE PEUX
ME PER-
METTRE
...

C'EST
VRAI... TU AS
RAISON...

SURTOUT QUE
QUELQU'UN VIEN
JUSTE DE FAIRE
APPEL AU POUVOIR
DU TRÉSOR SACRÉ !
IL FAUT LE RETROU-
VER AU PLUS
VITE !



TÂCHE DE NE
PLUS RISQUER
INCONSIDÉRÉMENT
TA VIE, COMME TU
L'AS FAIT DANS LE
CRATÈRE DU
VOLCAN !

TA MISSION
EST ENCORE
LOIN D'ÊTRE
ACCOMPLIE
...

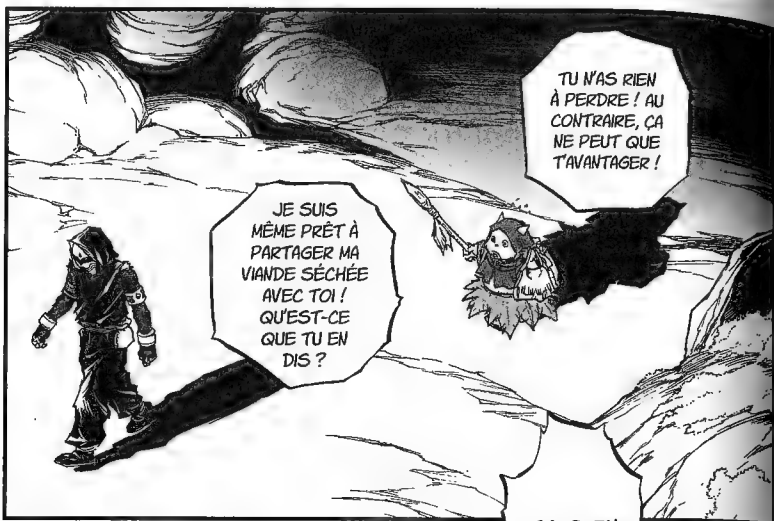


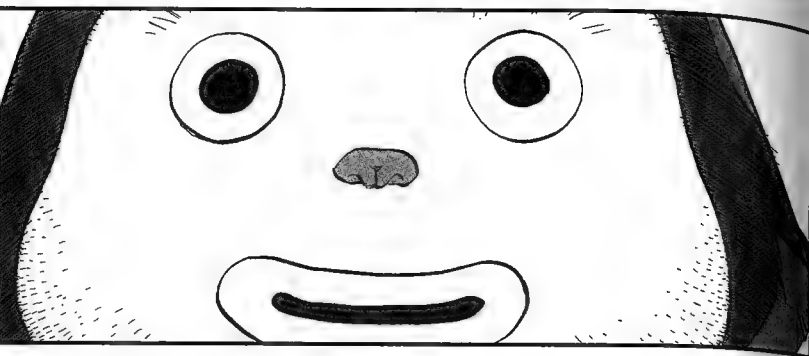
OUI...
MERCI
POUR
TOUT
...

FAIS
ATTENTION
À TOI !



OUI, JE
SAIS...





C'EST
ISARI
...

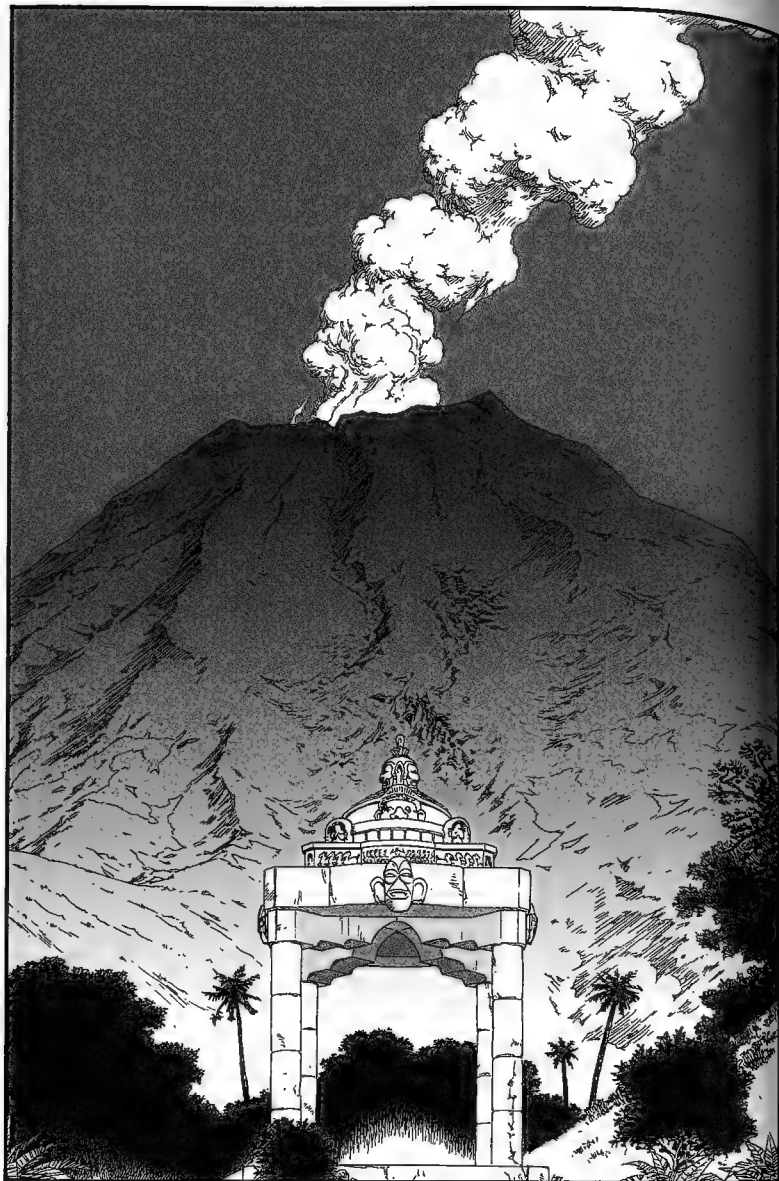


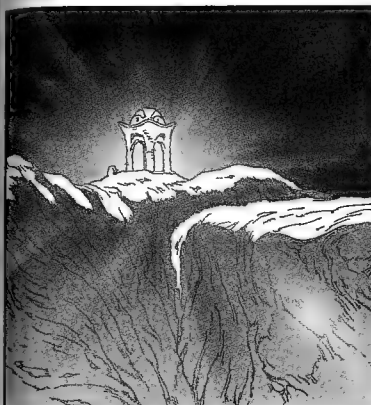
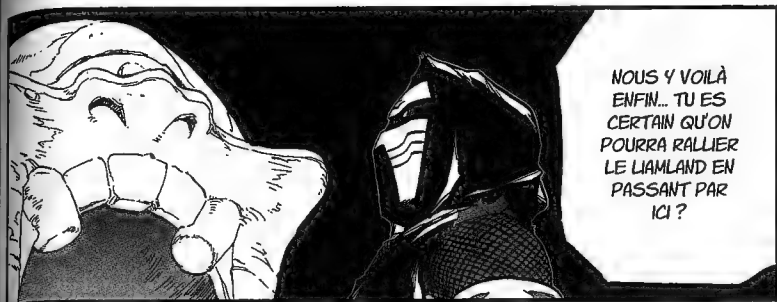
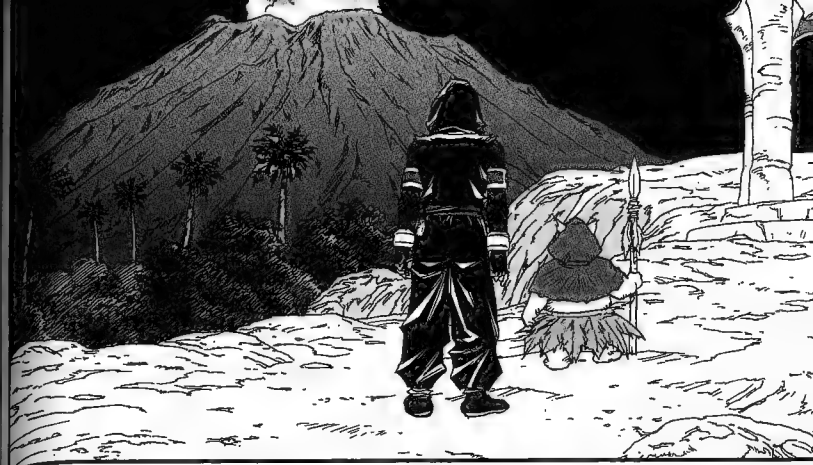
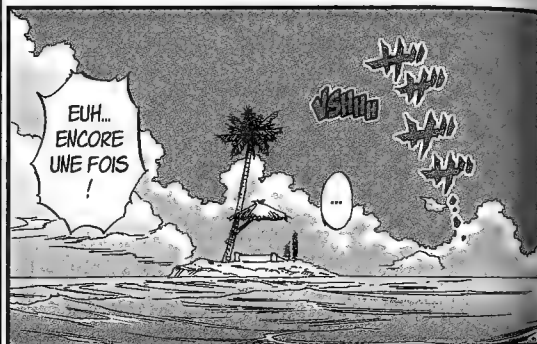
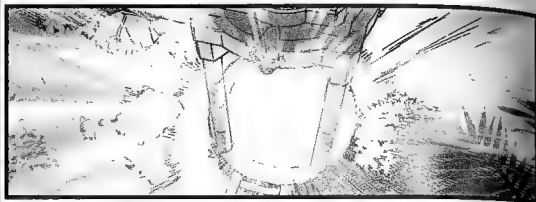
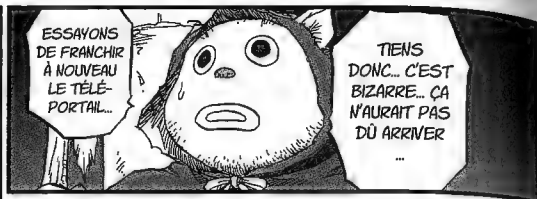
MON NOM N'EST
PAS "GARDIEN",
MAIS "ISARI" !



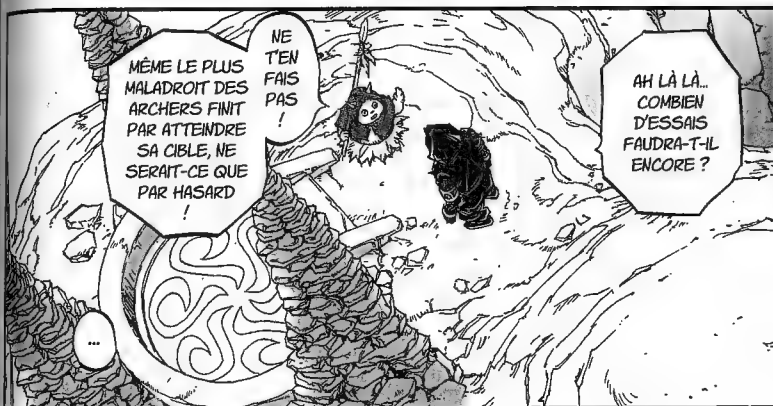
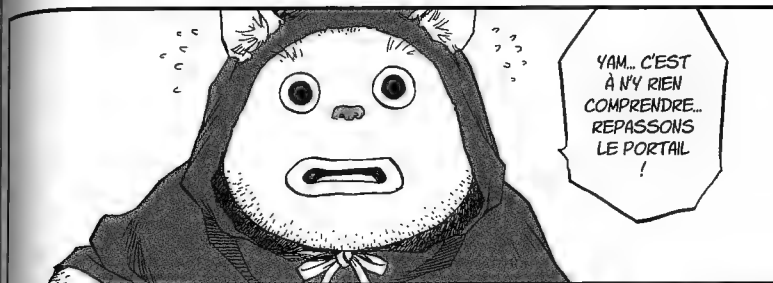
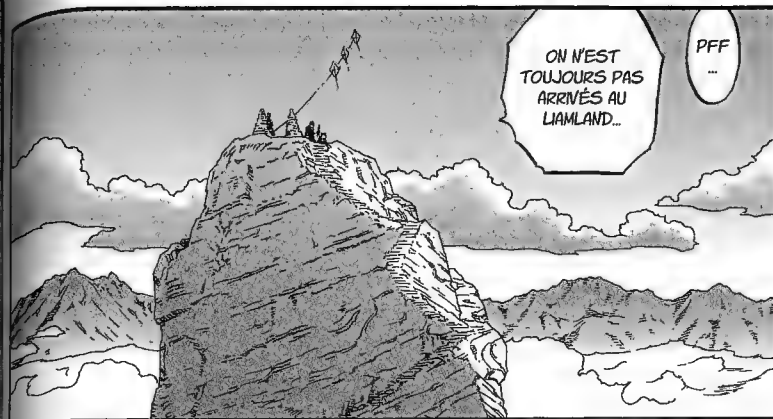
MAIS SI
TU VEUX
ME SUIVRE,
JE NE T'EN
EMPÊCHERAI
PAS !

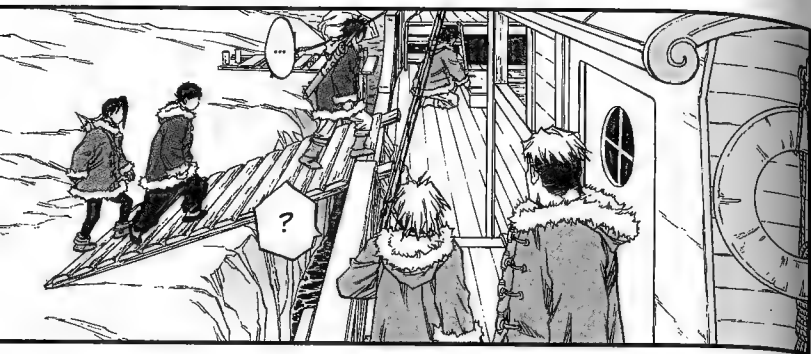
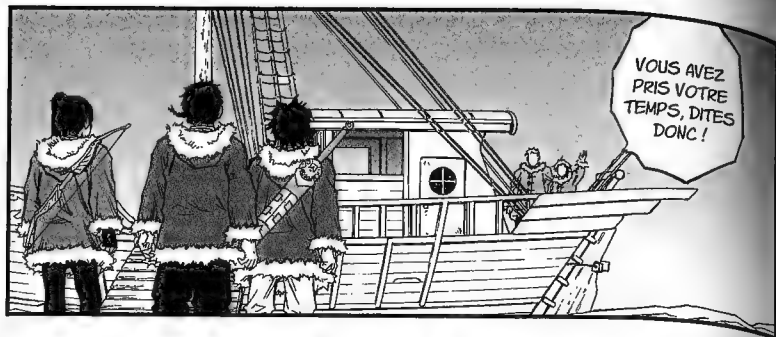
JE N'AI NUL
BESOIN D'UN
COMPAGNON
DE VOYAGE
...

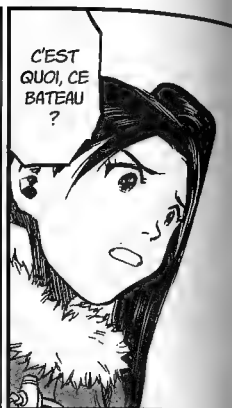
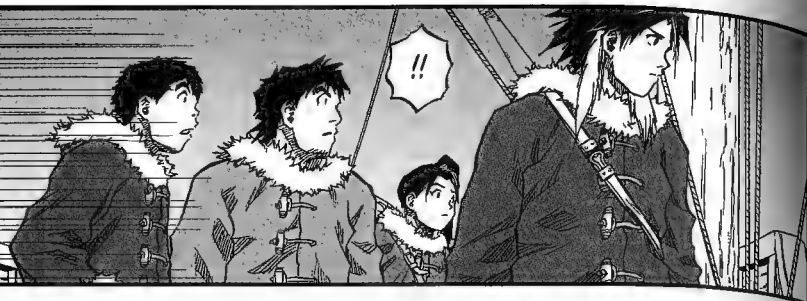


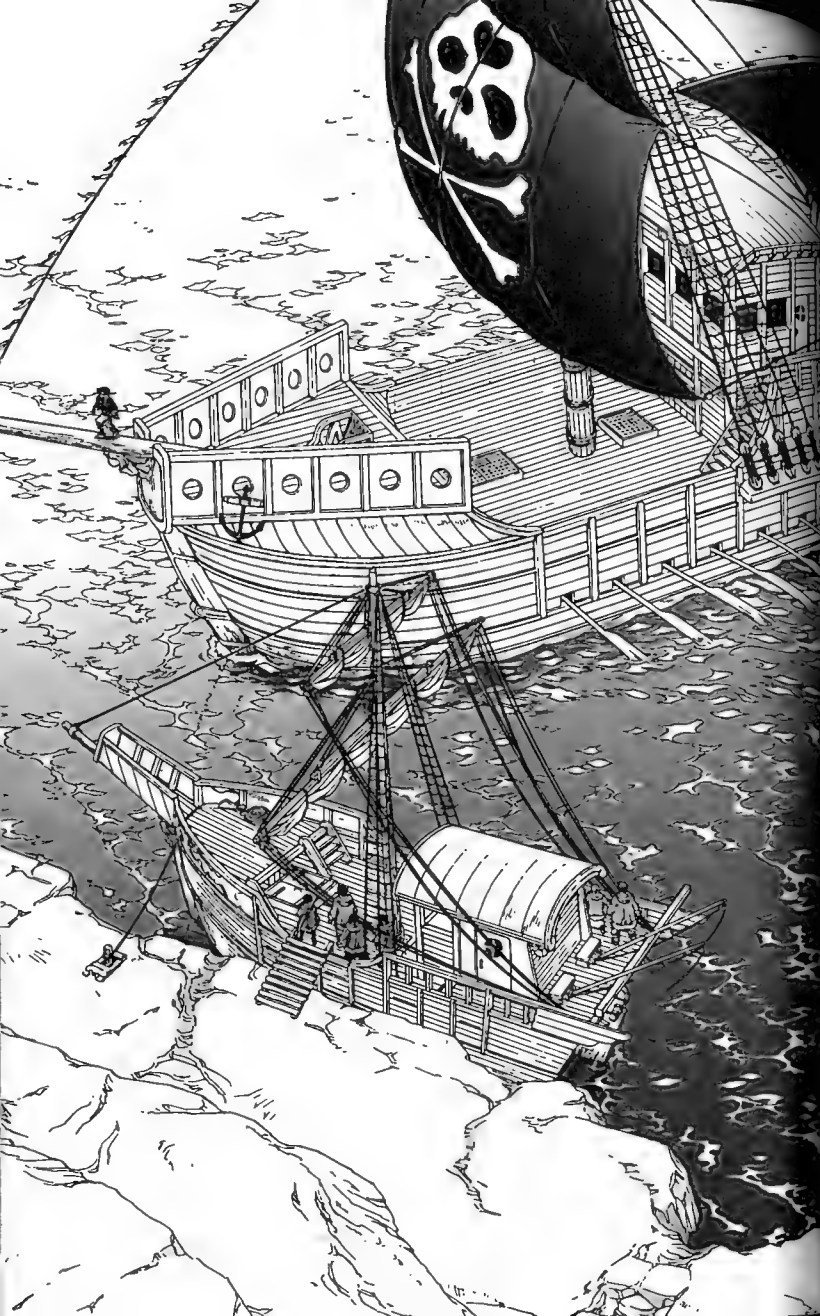


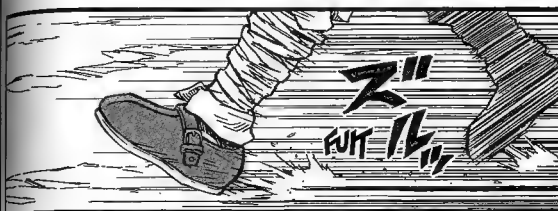
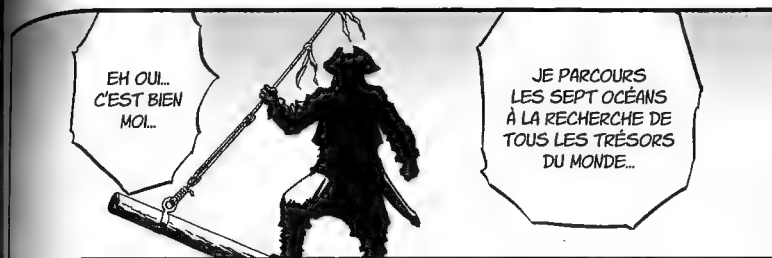
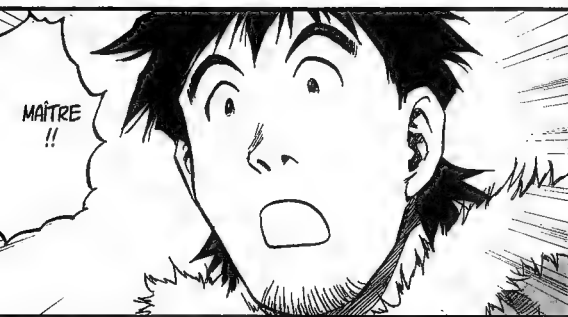
#54 : Le pirate débarque













ME TENDENT
LES BRAS ET
M'ATTENDENT
IMPATIENTMENT !

PARTOUT
DANS LE MONDE,
LES MYSTÈRES,
LES TRÉSORS
ET LES JOLIES
FEMMES...



QU'EST-
CE QUE TU
RACONTES,
MAMUL ?

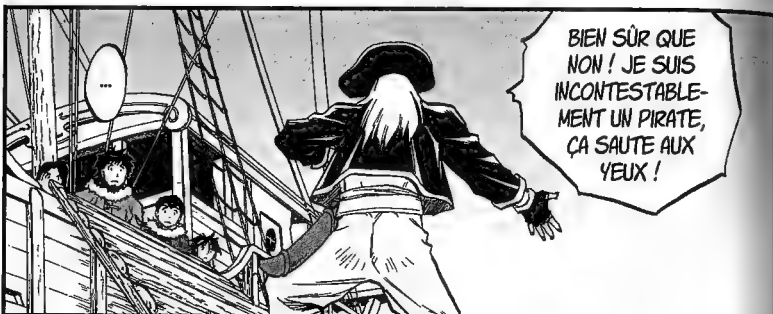
EST-CE QUE
J'AI L'AIR D'UN
CHARPENTIER ?



MAIS TU ES
CHARPENTIER
DE MARINE...
TU AS PRIS LA
SUCCESSION
DE CAMILO !



KIII



BIEN SÛR QUE
NON ! JE SUIS
INCONTESTABLE-
MENT UN PIRATE,
ÇA SAUTE AUX
YEUX !



C'EST
D'ACCORD,
JE VAIS
TE DIRE
POURQUOI
JE PORTE
CETTE
TENUE...



PFF... TU
AS VU CLAIR
DANS MON
JEU...



VOIS-
TU...



TOUS LES
HOMMES
RÊVENT DE
VIVRE DES
AVENTURES
DE CAPE ET
DE PAIX !

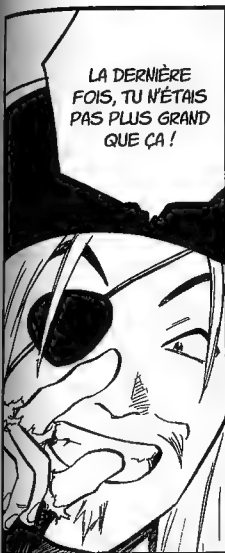


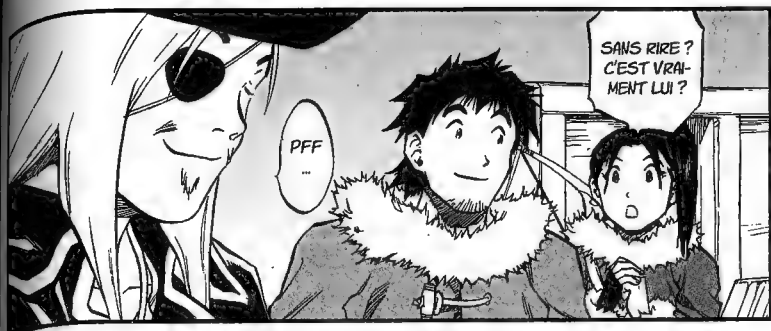
QUI
C'EST ?

EN PLUS,
IL S'EST
TROMPÉ SUR
L'EXPRES-
SION...

C'EST
HYPER
DÉMODÉ







J'AI DU PASSER PAR LE
FOSSÉ DE GAGA ET JE NE
SUIS ARRIVÉ À RADATOME
QUE LE LENDEMAIN. LES
OCCUPANTS DU CHÂTEAU
S'ÉTAIENT VOLATILISÉS, ET
LA POPULATION ÉTAIT EN
PROIE À LA PANIQUE.



AH LA LA... ÇA DOIT BIEN
REMONTÉ À CINQ ANS ! JE ME
SUIS FAIT UN SANG D'ENCRE
CE JOUR-LÀ. JE M'APPRETAIS À
PARTIR POUR ALLER ASSISTER
À LA CÉRÉMONIE, MAIS J'AI
REMARQUÉ QUE JE NE POUVAIS
PLUS LANCER DE SORTS DE
TÉLÉPORTATION NI UTILISER
D'AILES DE CHIMÈRE.

MAIS COMME
LES SORTS ÉTAIENT
DEVENUS INUTILISABLES,
LES GENS ÉTAIENT
COMPLÈTEMENT
DÉBOUSSOLÉS ET
ANGOISSÉS.

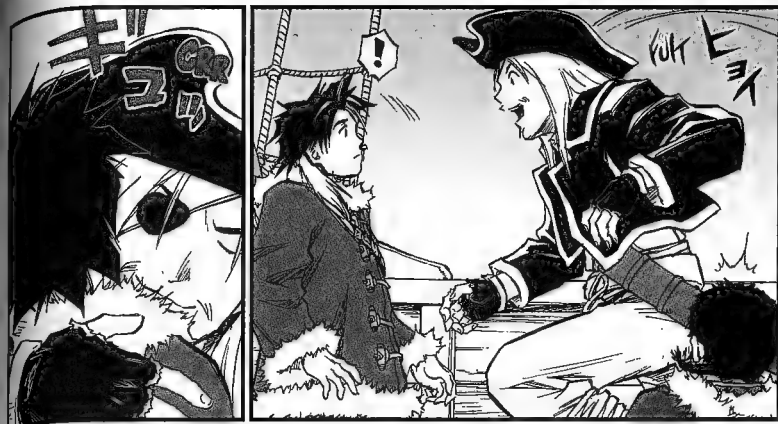


JE SUIS ALORS
RETOURNÉ D'OÙ
JE VENAIS.



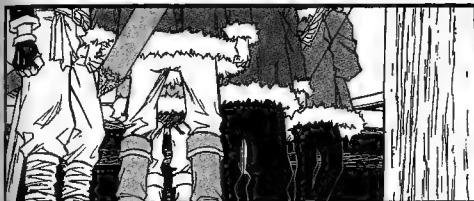
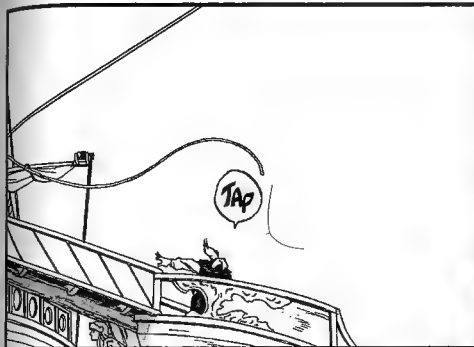
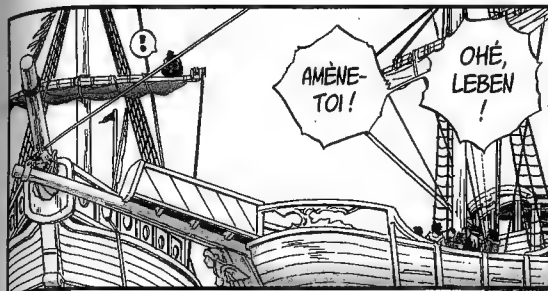
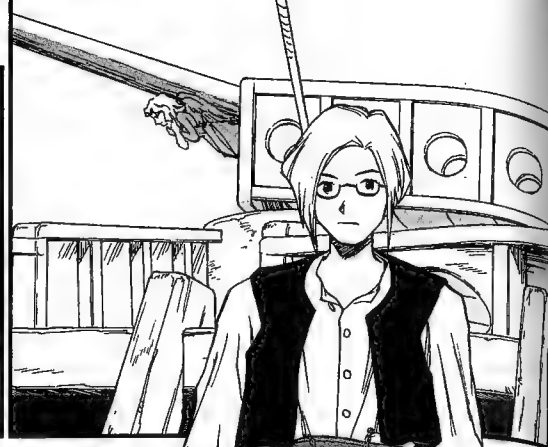
TU
T'EN ES
SORTI

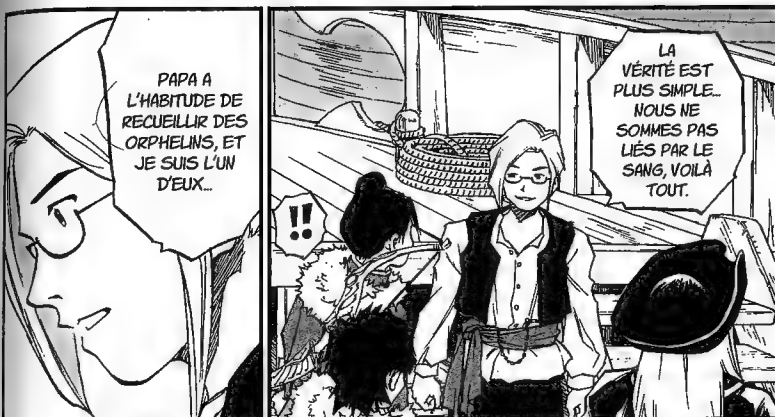
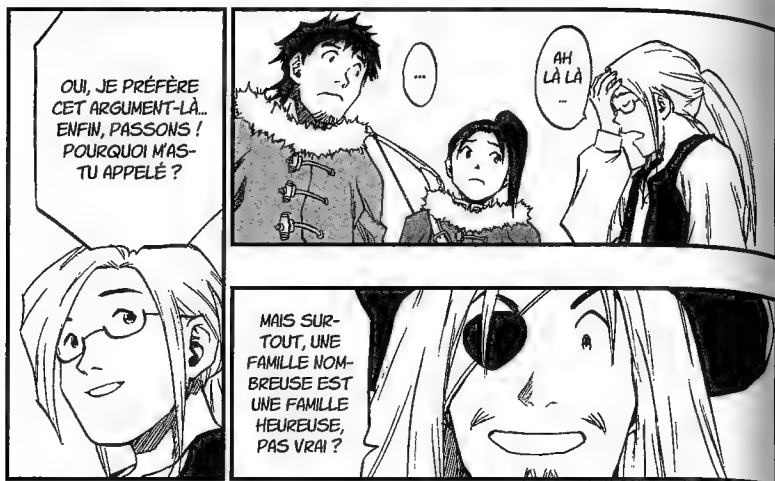
FORT
HEUREU-
SEMENT...



#55 : Les trois étoiles sacrées
se rassemblent au sud







TROIS ÉTOILES
SACRÉES ALLAIENT
SE RASSEMBLER À
L'EXTRÊME SUD...

IL Y A
QUELQUES JOURS
J'AI EU MON TOUT
PREMIER PRÉSAGE
POSITIF.



MAIS
TOUT À COUP,
VOILÀ QUELLES
M'INDIQUAIENT UNE
DESTINATION ! J'AI
TOUT DE SUITE
PENSÉ QUE
C'ÉTAIT BON
SIGNE...



DES
ÉTOILES
SACRÉES
?

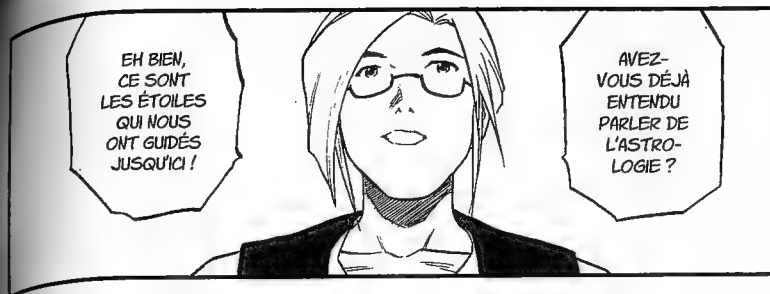


JUSQU'ALORS,
JE NE VOYAIS
GUÈRE QUE
DES MAUVAIS
PRÉSAGES
DANS LA POSI-
TION DES
ÉTOILES...

OUI ...



ET
VOILÀ CE
QUI NOUS A
POUSSÉS
À NAVIGUER
JUSQU'ICI
!!



EH BIEN,
CE SONT
LES ÉTOILES
QUI NOUS
ONT GUIDÉS
JUSQU'ICI !

AVEZ-
VOUS DÉJÀ
ENTENDU
PARLER DE
L'ASTRO-
LOGIE ?

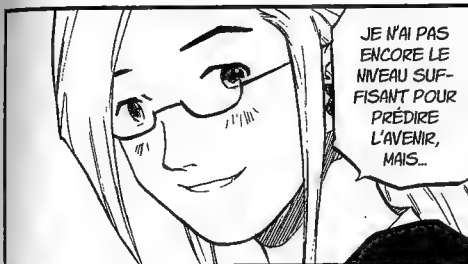


EXACTEMENT...
DEPUIS BIEN
LONGTEMPS, IL
EXISTE UN MOYEN
DE CONNAÎTRE SON
DESTIN GRÂCE À
LEUR POSITION
OU À LEUR TRA-
JECTOIRE...

LES
ÉTOILES ?
TU VEUX DIRE...
CELLES QU'ON
VOIT DANS
LE CIEL, LA
NUIT ?



JE SUIS UN
PEU LARGUÉ,
MAIS ÇA A L'AIR
GÉNIAL...



JE N'AI PAS
ENCORE LE
NIVEAU SUFFI-
SANT POUR
PRÉDIRE
L'AVENIR,
MAIS...



CERTAINES
PERSONNES PEUVENT
MÊME PRÉDIRE L'AVENIR
GRÂCE À L'ASTROLOGIE...
C'EST UN DOMAINE QUE
J'ÉTUDIE DEPUIS
TOUJOURS...



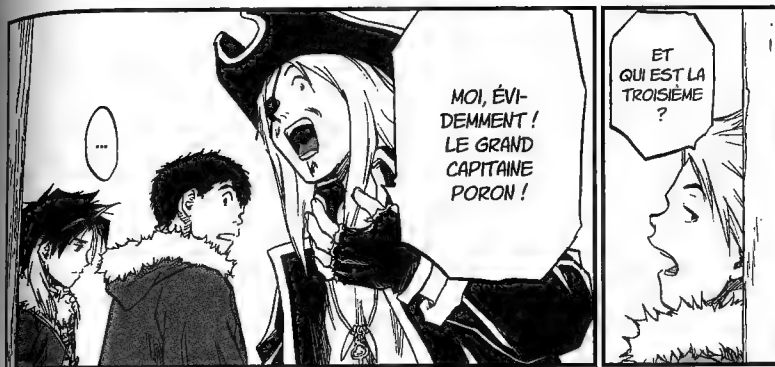
ET VOUS,
ALORS ?
QU'EST-CE
QUI VOUS
AMÈNE ICI ?

EH
BIEN
...



AROS,
FILS D'ALAN ET
D'ASTER... LI, FILS DE
KIRA ET DE YAO... C'EST
DE VOUS DEUX
QU'IL S'AGIT !

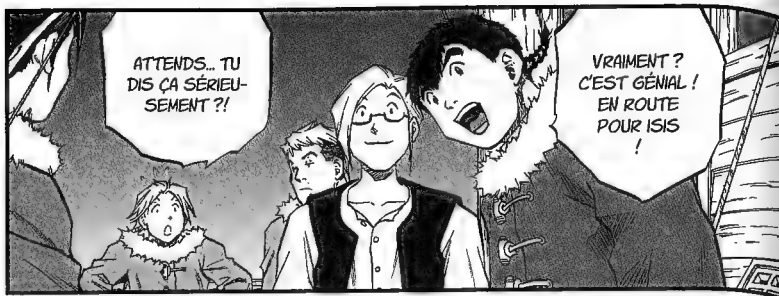
TROIS
ÉTOILES SA-
CRÉES... VOUS
COMPRENEZ
CE QUE ÇA
SIGNIFIE ?



MOI, ÉVI-
DEMMENT !
LE GRAND
CAPITAINE
PORON !

ET
QUI EST LA
TROISIÈME ?





ATTENDS... TU
DIS ÇA SÉRIEUE-
SEMENT ?!

VRAIMENT ?
C'EST GÉNIAL !
EN ROUTE
POUR ISIS !



BIEN SÛR
QUE OUI !
S'IL Y A UNE
CHANCE DE
METTRE LA
MAIN SUR
UN ORBE, IL
FAUT LA
SAISIR !



VOUS N'ÊTES
PAS OBLIGÉS
DE VENIR... CETTE
HISTOIRE NE
VOUS CONCERNE
PAS, APRÈS
TOUT !



PARFAIT !
ISIS SE TROUVE AU
NORD DE TEDANKI, MA
CONTÉE D'ORIGINE !
JE SUGGÈRE D'Y
FAIRE ÉTAPE !

SI, SI ! ON
VOUS ACCOMPAGNE !
NOTRE MISSION EST
DE VOUS ESCORTER,
COMME ON VOUS
L'A DIT !



LE DESTIN
A VOULU
QU'ON SOIT
RÉUNIS !

JE
COMPRENDS
VOTRE SI-
TUATION !



LA
CHASSE
AUX TRÉ-
SORS,
C'EST LA
SPÉCIA-
LITÉ DES
PIRATES !

MOI, LE GRAND
CAPITAINE PORON,
JE VOUS AIDERAİ
À RETROUVER
LES ORBES !

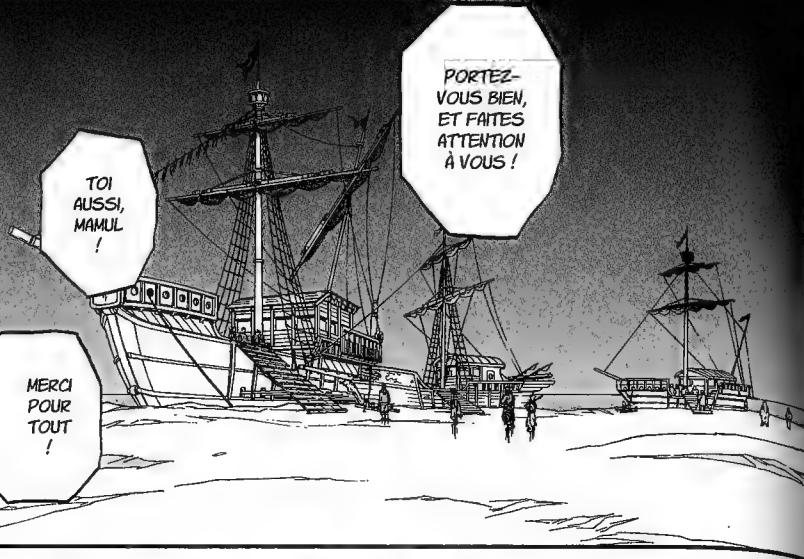


QUI DIT
DÉSERT DIT
FORCÉMENT
ISIS ! ÇA NE
PEUT ÊTRE
QUE LÀ-
BAS !

AH ? TU
SAIS OÙ IL
EST ?

POUR LE DÉSERT
OÙ SE TROUVERAIT
L'ORBE BLANC, J'AI
MA PETITE IDÉE...

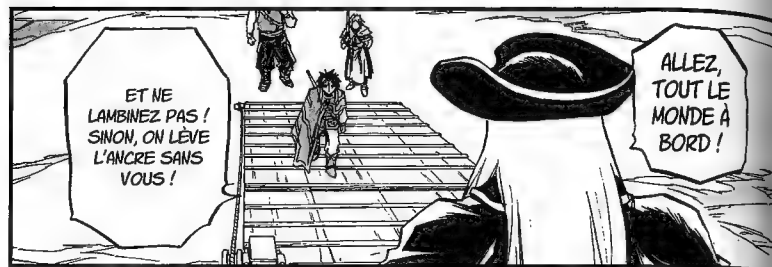
SOYONS
SÉRIEUX
UNE MI-
NUTE...



TOI
AUSSI,
MAMUL
!

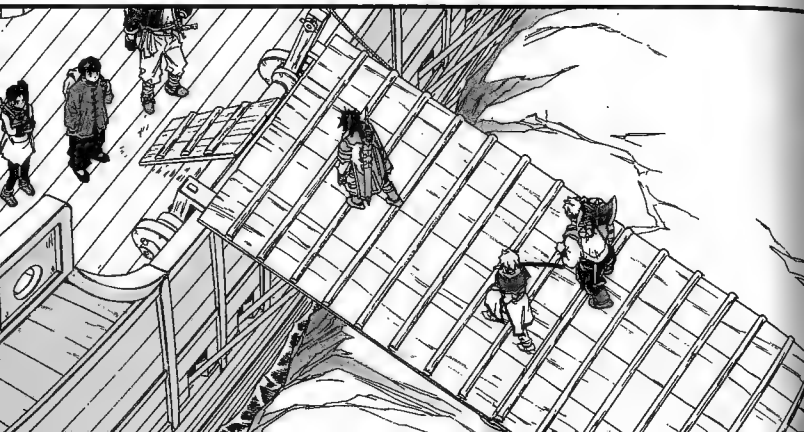
PORTEZ-
VOUS BIEN,
ET FAITES
ATTENTION
À VOUS !

MERCI
POUR
TOUT
!



ET NE
LAMBINEZ PAS !
SINON, ON LÈVE
L'ANCRE SANS
VOUS !

ALLEZ,
TOUT LE
MONDE À
BORD !



J'EN
PROFITERAI
POUR INFORMER
LE ROI DE CE QUI
S'EST PASSÉ
ICI...

DE MON CÔTÉ,
J'EMMÈNERAI LES
RESCAPÉS À ALIAHAN,
OÙ ILS SERONT À
L'ABRI...



AUCUN
PROBLÈME
!!



J'AURAI
L'ESPRIT
TRANQUILLE
SI JE VOUS
SAIS EN
COMPAGNIE
DE MON MAÎTRE
...

EN
PLUS
...



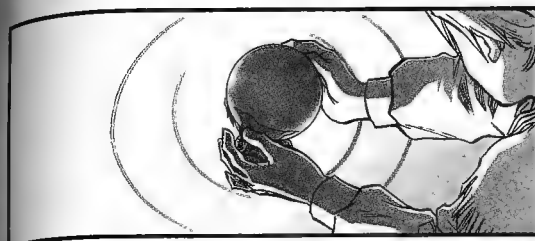
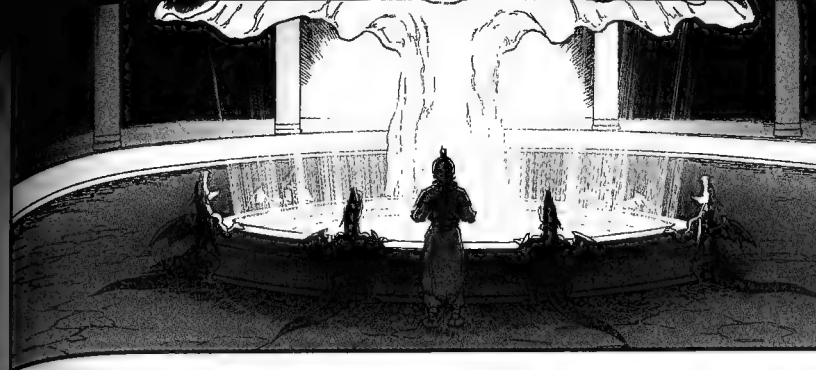
JE
COMPTE
SUR TON
AIDE !



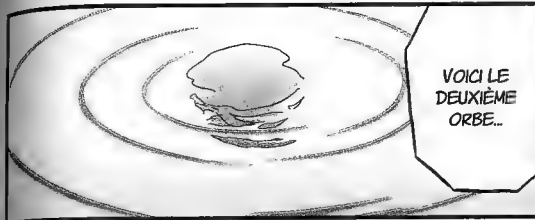
ON DIT
"DORMIR
SUR SES
DEUX
OREILLES"

ILS SERONT
EN SÉCURITÉ
AVEC MOI !! TU
PEUX DORMIR
SUR TES DEUX
ORTELS !!





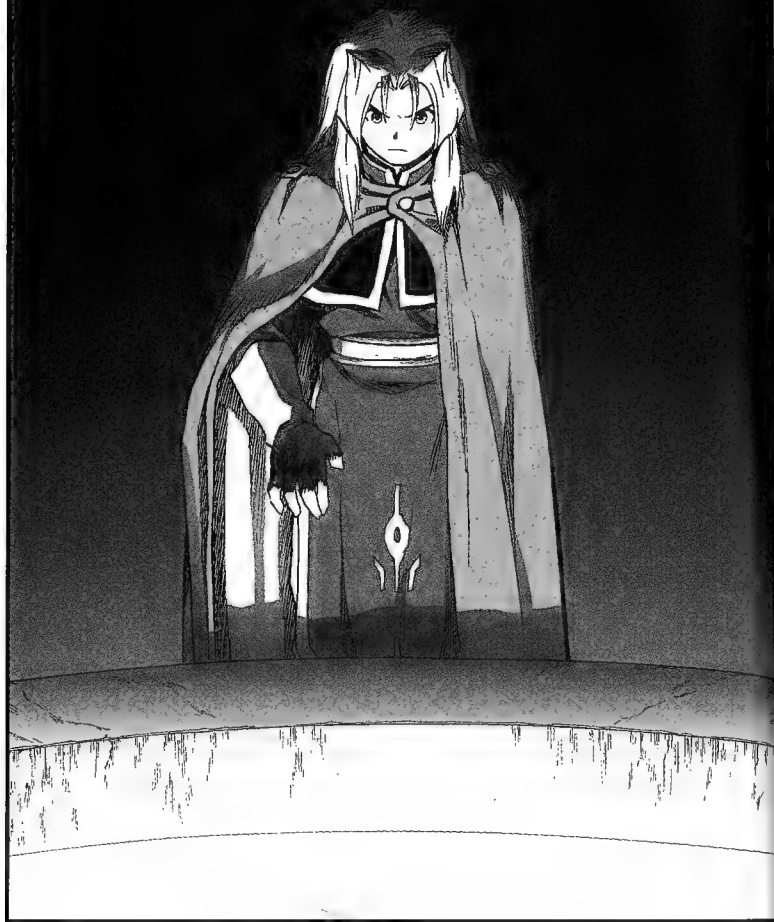
ANISS A
REPLI SA
MISSION...

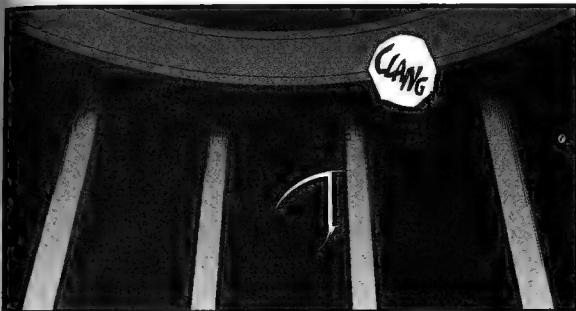
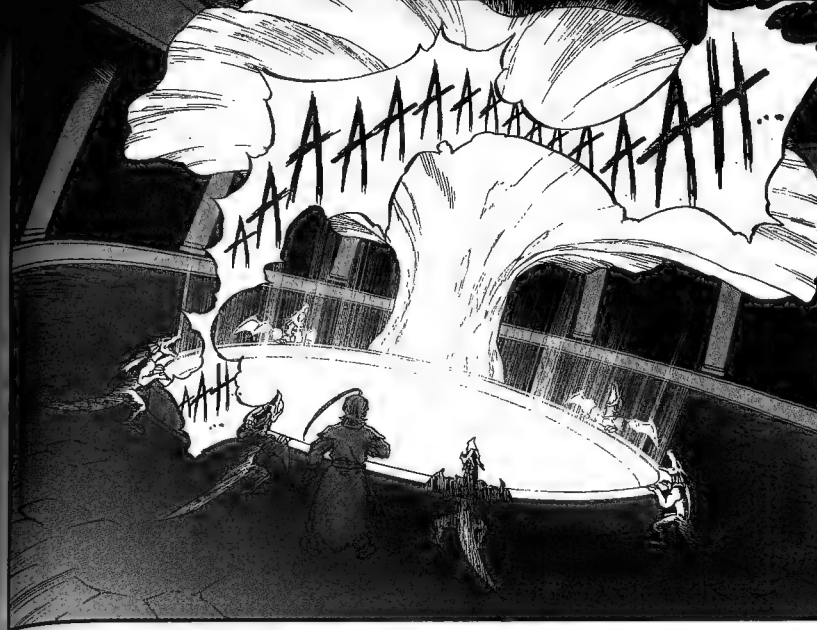
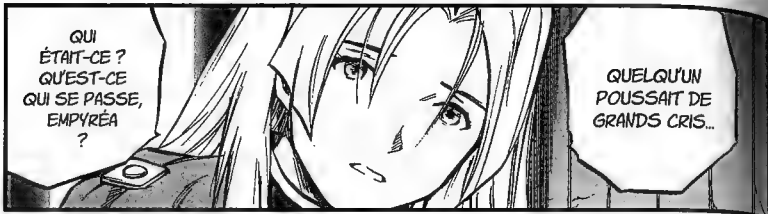


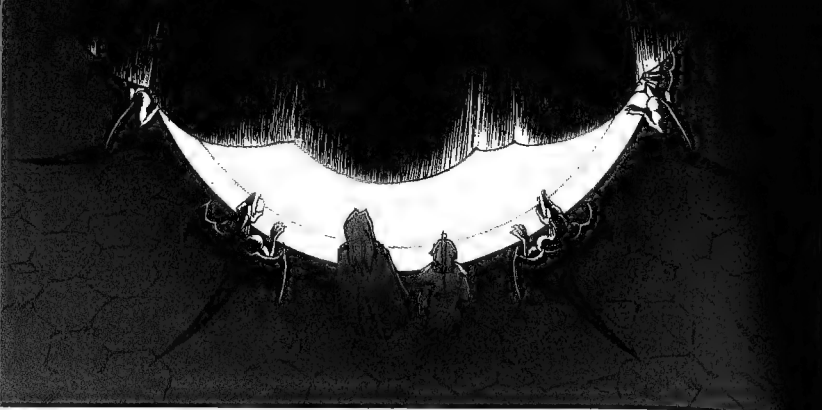
VOICI LE
DEUXIÈME
ORBE...



#56 : Le réveil de Mère







VRAI-
MENT ?

SI JE PEUX À PRÉSENT
M'ADRESSER DIRECTEMENT
À TOI, C'EST GRÂCE À TOUS
LES EFFORTS QUE TU AS
FOURNIS... SOIS-EN
REMERCIÉE, ANISS...

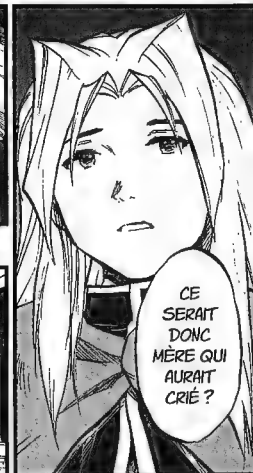
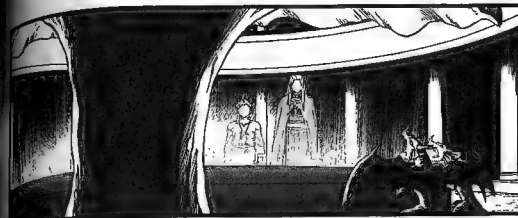


MERCI
INFINIMENT
...

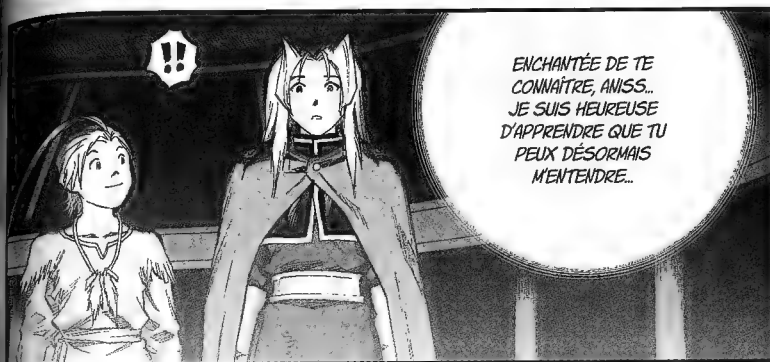
MAIS OUI... SI TU N'AVAIS PAS
RAPPORTÉ LES DEUX ORBES, JE
N'AURAIS JAMAIS PU RÉCUPÉRER
SUFFISAMMENT DE FORCES...



OUI !
SUIS-MOI,
TU VAS
VOIR !



CE
SERAIT
DONC
MÈRE QUI
AURAIT
CRIÉ ?



!!

ENCHANTÉE DE TE
CONNAÎTRE, ANISS...
JE SUIS HEUREUSE
D'APPRENDRE QUE TU
PEUX DÉSORMAIS
MENTENDRE...



VOILÀ
DONC À QUOI
RESSEMBLE
LA VOIX DE
MÈRE...

BON-
JOUR...

PEUT-ÊTRE, MAIS
RÉCUPÉRER LES ORBES
EST UNE ENTREPRISE
PÉRILLEUSE...

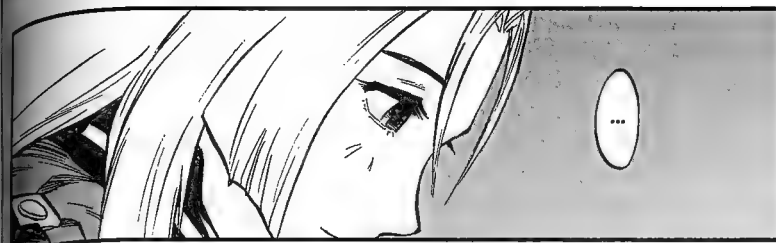
TOUT CE QUE
JE SOUHAITE,
C'EST QUE
TU RETROUVES
TES FORCES ET
QUE LES GENS
DE RADATOME
REPRENNENT
LEUR VIE
D'AVANT !

MÈRE A
RAISON,
ANISS ! IL
FAUT TE
MÉFIER
D'EUX !

DE PLUS, CERTAINS
INDIVIDUS SE SONT
MIS EN TÊTE DE T'EN
EMPÊCHER...

DE
QUELS
POUVOIRS
VEUX-TU
PARLER,
EMPYRÉA
?

ILS POSSÈDENT
DE GRANDS POUVOIRS !
JE TROUVERAI UN MOYEN
D'ASSURER TA SÉCURITÉ,
MAIS D'ICI LÀ, TU NE PEUX
PAS REPARTIR...



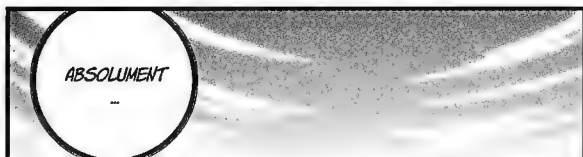
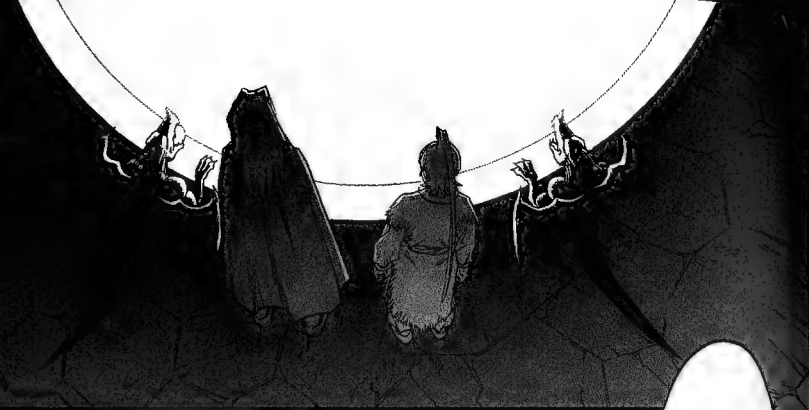
OUI
...

CETTE
CONVERSATION EST LA
SEULE CHOSE QUE JE PEUX
T'OFFRIR POUR LE MOMENT... MAIS
SOIS CERTAINE QUE J'EXAUCERAI
TON SOUHAIT AUSSITÔT QUE
TU AURAS RASSEMBLÉ LES
QUATRE DERNIERS
ORBES...

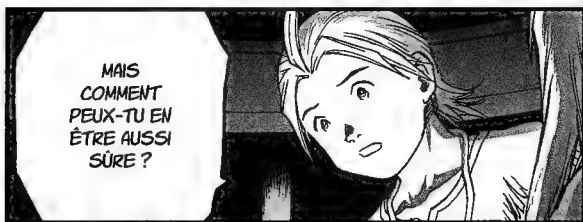
JE
ME SENS
EN PLEINE
FORME...

N'AIÉ
CRAINTÉ
!

TOUTEFOIS, TOI
SEULE ES CAPABLE
DE LES RAPPORTER...
TU DOIS DONC PENSER
À TE MÉNAGER...



ABSOLUMENT



MAIS
COMMENT
PEUX-TU EN
ÊTRE AUSSI
SÛRE ?



IL FAIT
PARTIE
DE TOI
?



JE ME SUIS SENTIE TRAVERSÉE
PAR UN DÉFERLEMENT DE PUISSANCE...
ON AURAIT DIT UNE VAGUE DE FLAMMES
CAPABLE DE TOUT CONSUMER SUR SON
PASSAGE... ELLE SEMBLAIT S'ÊTRE
ÉCHAPPÉE D'UN ORBE...



JE L'AI VU
DE MES YEUX... L'UN
D'EUX A FAIT JAILLIR
DES FLAMMES DE SON
ÉPÉE ET A RÉUSSI À
BLESSER GULINGA
!



TU SAIS
DE QUOI IL
S'AGIT ?!



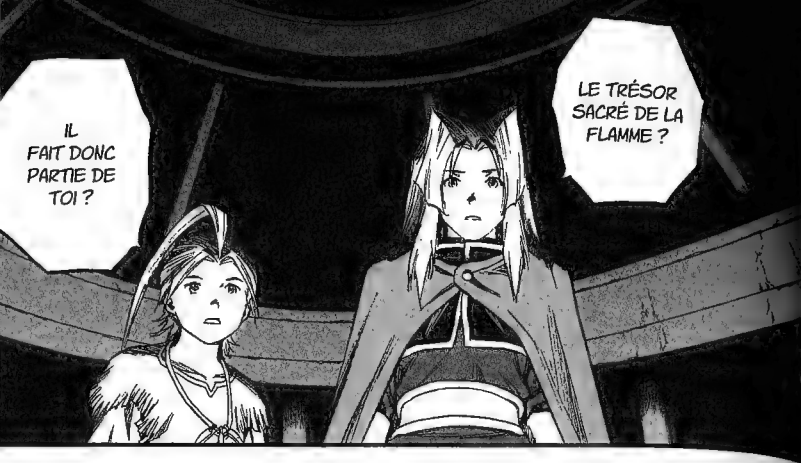
JE N'EN DOUTAIS...
C'EST BEL ET BIEN
LE POUVOIR DU TRÉ-
SOR SACRÉ DE LA
FLAMME QUI S'EST
MANIFESTÉ...



QU'EST-CE
QUE TU DIS
?!



OUI...
CE POUVOIR
EST UNE PARTIE
DE MOI-MÊME...



IL
FAIT DONC
PARTIE DE
TOI ?

LE TRÉSOR
SACRÉ DE LA
FLAMME ?



COMME LEUR NOM
L'INDIQUE, IL EN EXISTE
DEUX AUTRES...

CETTE ÉPÉE
EST L'UN DES
TROIS TRÉSORS
SACRÉS...

UNE FOIS
RASSEMBLÉS,
LEUR POUVOIR
ME PERMETTRAIT
DE RETROUVER
MON APPARENCE
PERDUE...



C'ÉTAIT UNE SENSATION
QUE J'AVAIS DÉJÀ
RESSENTIE... ET APRÈS
Avoir ENTENDU LE RÉCIT
D'EMPYRÉA, MES DOUTES
SE SONT CHANGÉS EN
CERTITUDES...

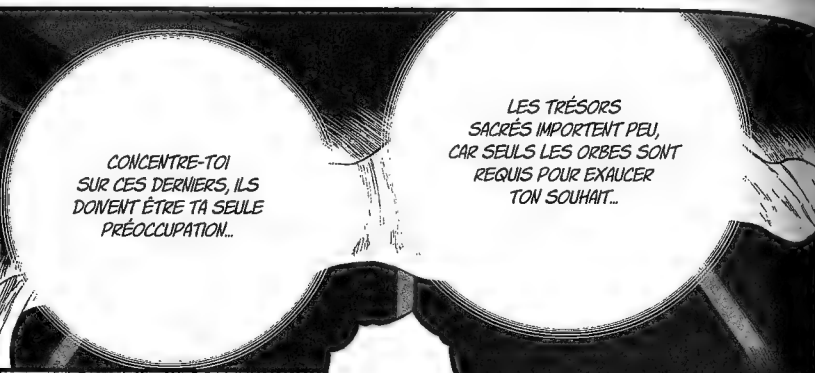


JE SUIS SÛRE QU'IL
S'AGIT D'OEN, L'ÉPÉE DE
FEU, LE TRÉSOR SACRÉ
DE LA FLAMME...



CE N'EST
PAS GRAVE,
ANISS...

MAIS,
MÈRE... SANS
LES TRÉSORS
SACRÉS, TU NE
POURRAS
PAS...

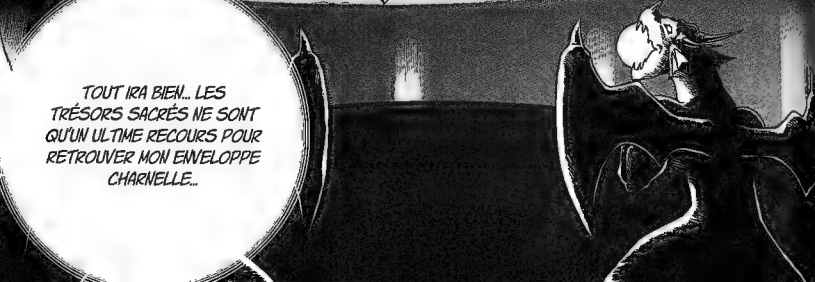


CONCENTRE-TOI
SUR CES DERNIERS, ILS
DOIVENT ÊTRE TA SEULE
PRÉOCCUPATION...

LES TRÉSORS
SACRÉS IMPORTENT PEU,
CAR SEULS LES ORBES SONT
REQUIS POUR EXAUCER
TON SOUHAIT...



MAIS
...



TOUT IRA BIEN... LES
TRÉSORS SACRÉS NE SONT
QU'UN ULTIME RECOURS POUR
RETRouver MON ENVELOPPE
CHARNELLE...



TON
APPARENCE
?



NON,
ANISS
!!



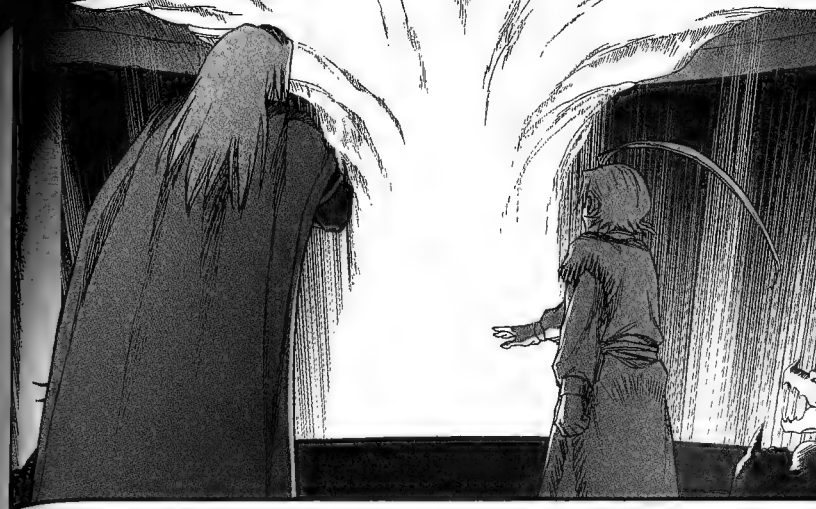
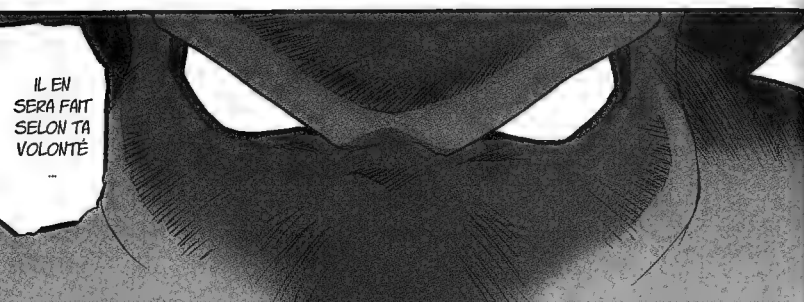
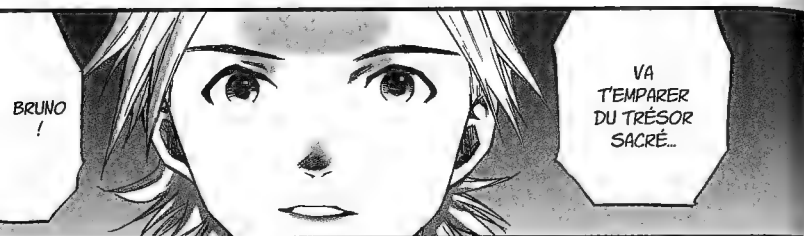
C'EST
DÉCIDÉ ! JE
TE RAPPORTERAI
CES ARTEFACTS
EN PLUS DES
ORBES !



EMPYRÉA
A RAISON... IL N'EST
PAS QUESTION DE TE
METTRE D'AVANTAGE
EN PÉRIL...

TU NE
TE RENDS PAS
COMPTE DE LEUR
DANGÉROSITÉ !!
LE RISQUE EST
BEAUCOUP TROP
GRAND !!









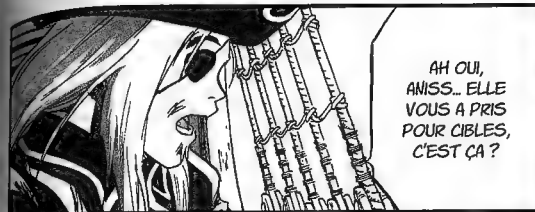


JE VAIS TE
CONFIER UN
SECRÉ !

TU
SAIS
QUOI ?



CE
N'EST PAS
NON PLUS
LA FAUTE
D'ANISS...



AH OUI,
ANISS... ELLE
VOUS A PRIS
POUR CIBLES,
C'EST ÇA ?



PAS
DU TOUT
!!



OUI,
PAR LA FORCE
DES CHOSES !
ELLE NE CHERCHE
QU'À AIDER SON
PROCHAIN !

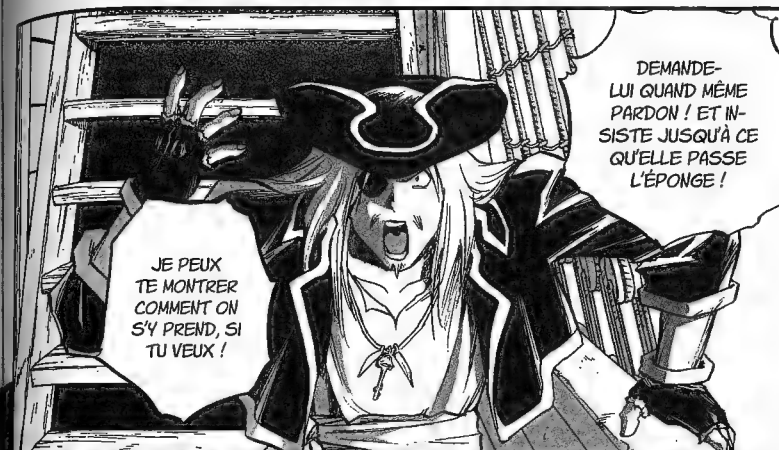
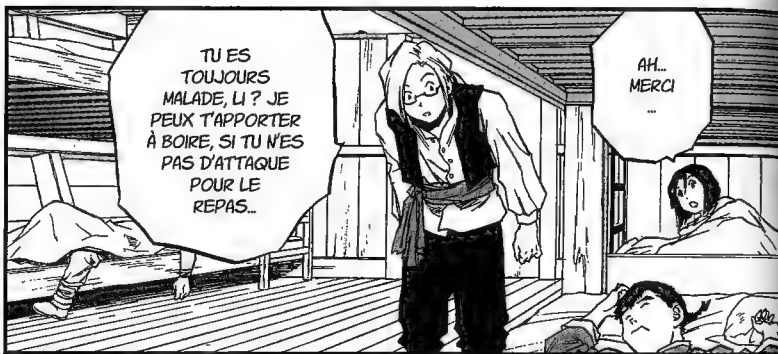
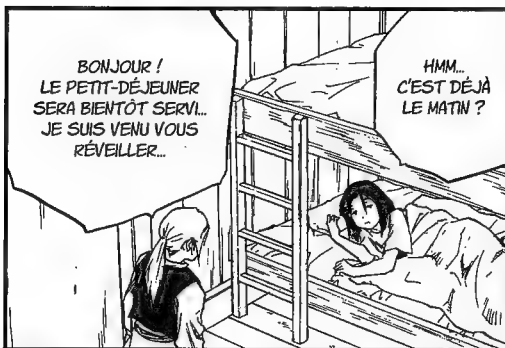
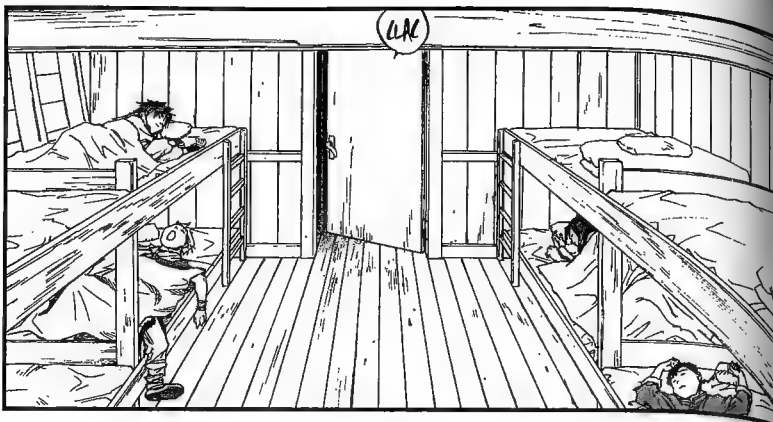


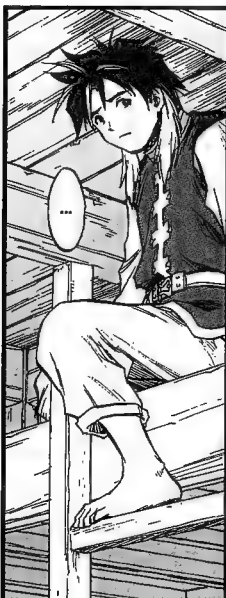
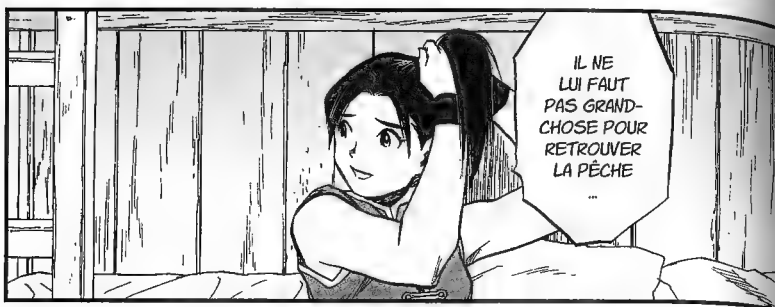
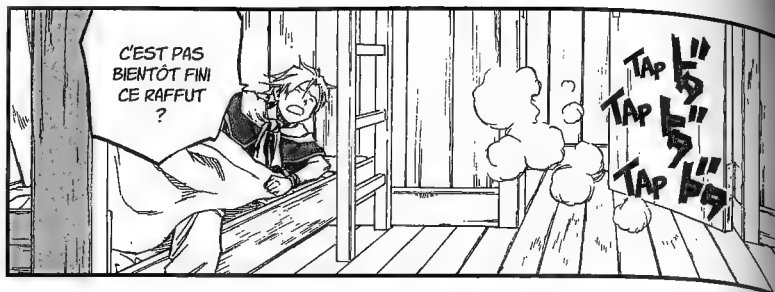
IL TE
SUFFIT DE
LUI PRÉSENTER
DES EXCUSES
!

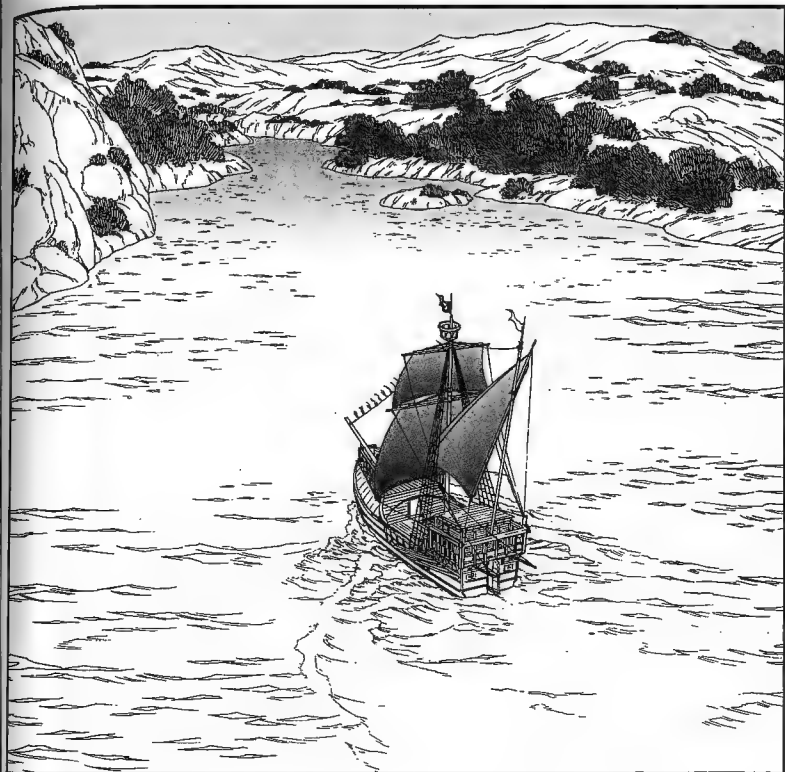
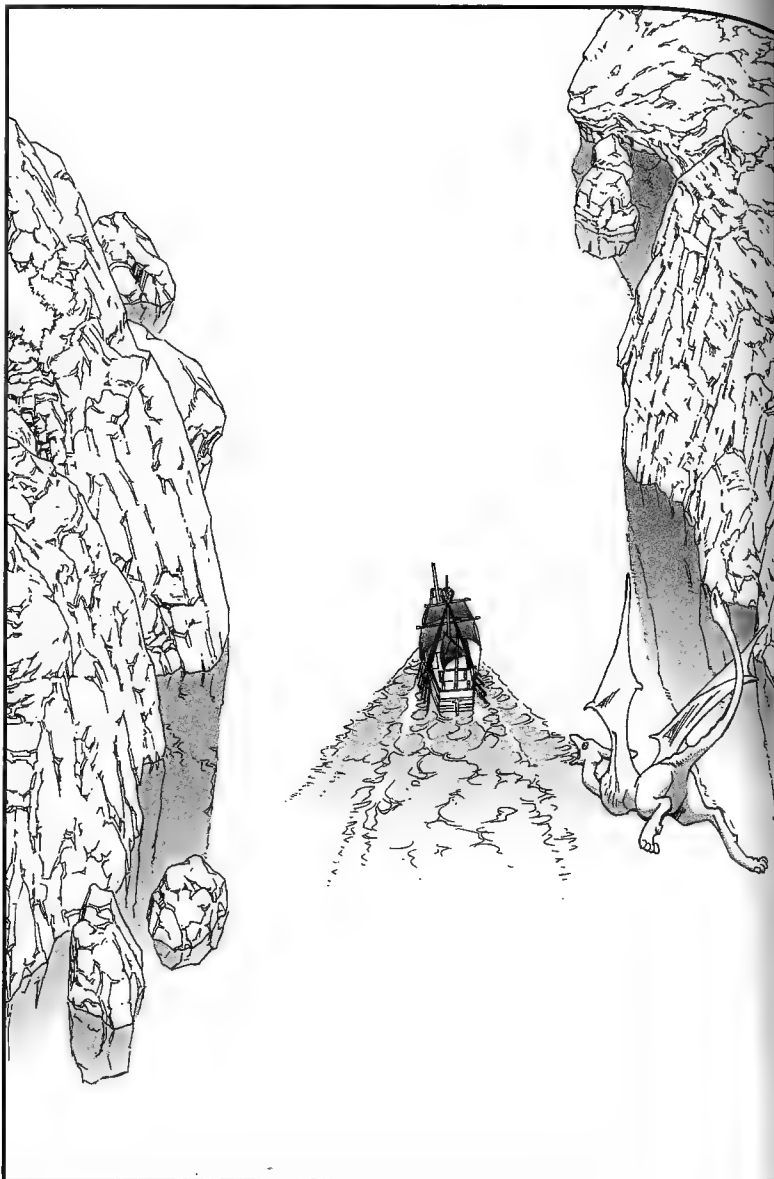


JE VAIS TE
DIRE... ON A TOUS
UN POINT DE VUE À
DÉFENDRE, ET ON
AGIT TOUS POUR
DES RAISONS QUI
NOUS PARAISSENT
ÊTRE LES
BONNES...

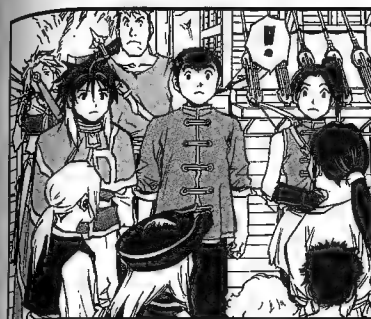


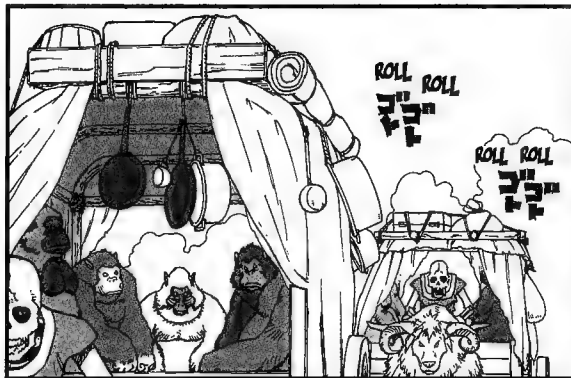












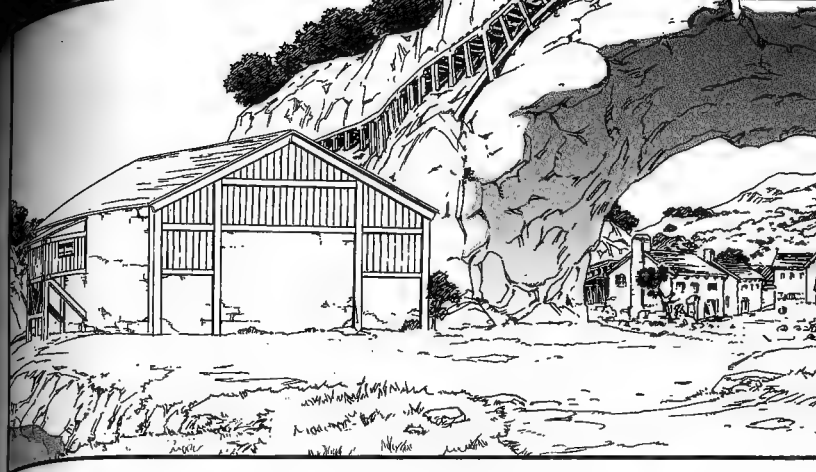
JE VAIS
PRÉPARER
UN VÉRITABLE
FESTIN POUR
VOUS ACCUEILLIR
COMME IL SE
DOIT !

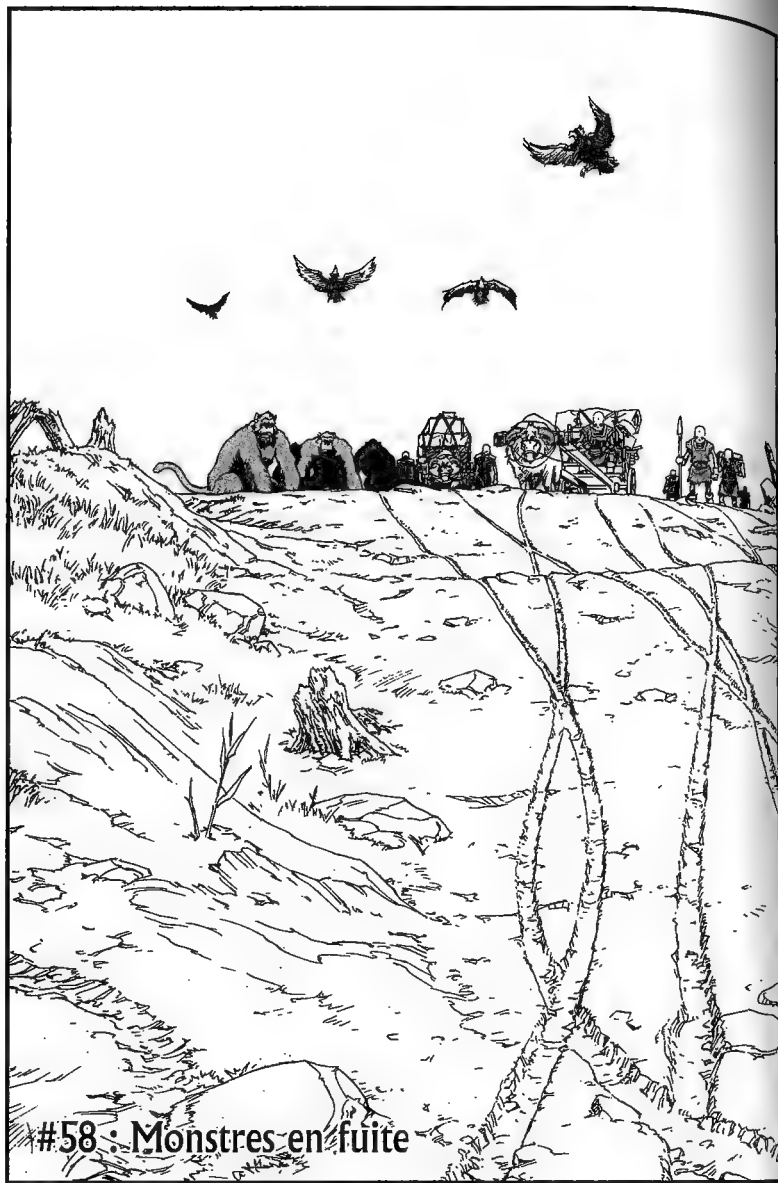
PENDANT CE
TEMPS, VOUS EN
PROFITEZ POUR
ME RACONTER VOS
AVENTURES !
SUIVEZ-MOI À
LA MAISON !

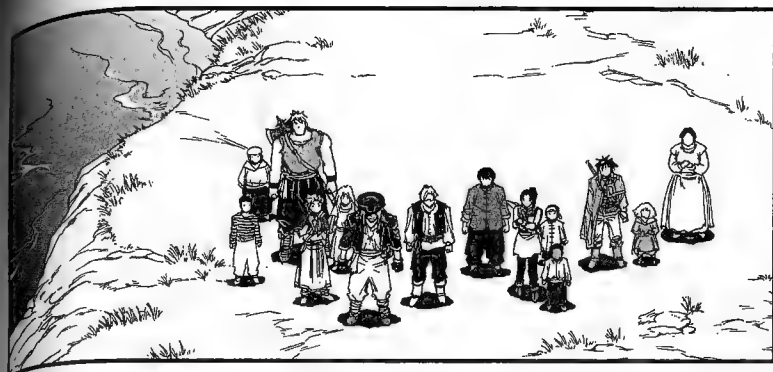
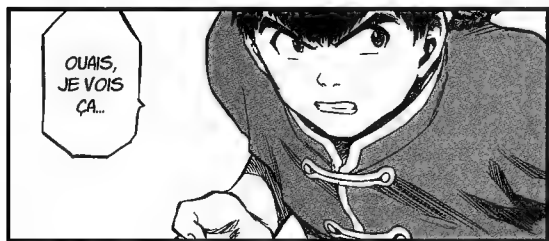
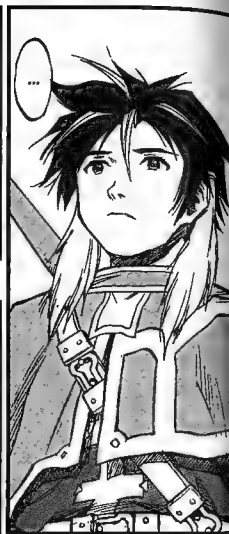
TU VIENS
JOUER
AVEC NOUS,
M'SIEUR ?

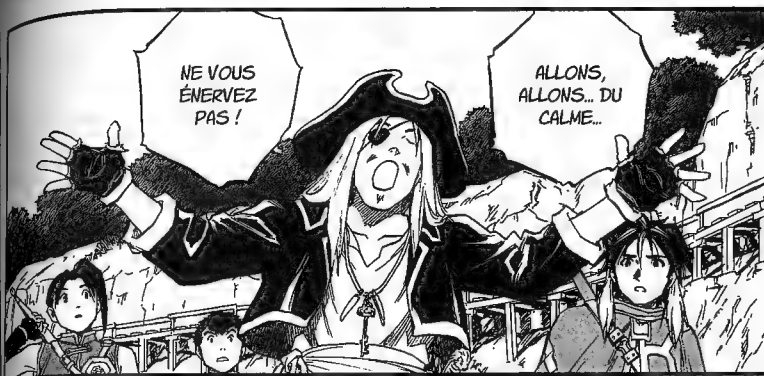
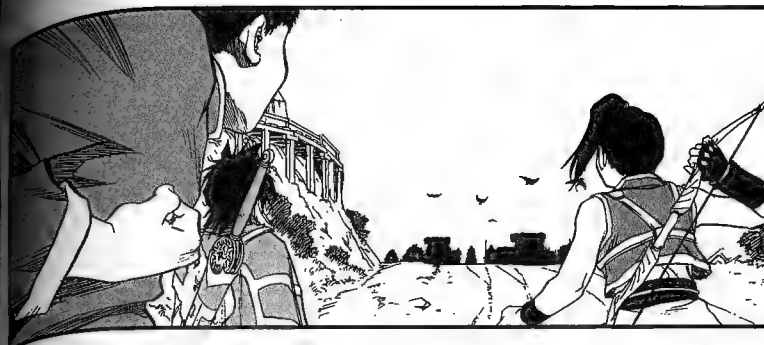
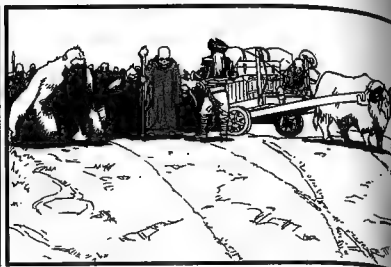
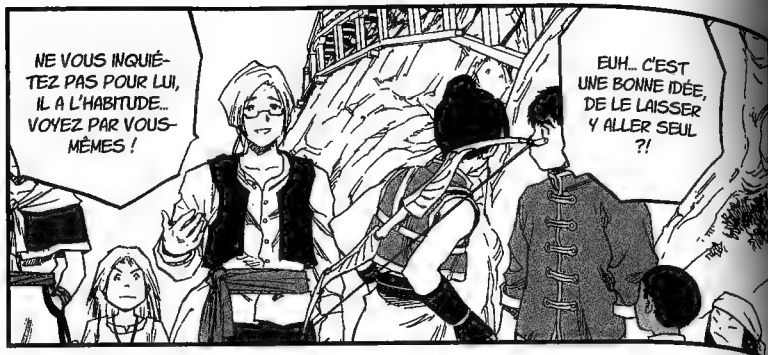
YOUPI !
ON VA S'EN
METTRE
PLEIN LA
LAMPE !

NE
M'APPELEZ
PAS COMME
ÇA, JE NE
SUIS PAS
SI VIEUX









IL Y A
QUELQUES ANNÉES
DE CELA, PORTOGA A
CHERCHÉ À ENVAHIR LES
TERRITOIRES D'EDINBEAR
ET DE ROMALIE... DEPUIS,
LES TROIS FACTIONS
SE FONT LA GUERRE...



S'ILS
CHERCHENT
À RALLIER LE
MONDE SOU-
TERRAIN, C'EST
À CAUSE DE LA
GUERRE QUI
FAIT RAGE AU
NORD...



JE N'EN
AVAIS PAS
LA MOINDRE
IDÉE...

AU FIL DU TEMPS,
LES COMBATS SE
SONT INTENSIFIÉS ET
ÉTENDUS, MENAÇANT
AINSI L'HABITAT DES
MONSTRES...



ILS VEULENT ALLER
VIVRE DANS LE MONDE
SOUTERRAIN, SOUS
LA PROTECTION DU
ROI DRAGON...

VOUS
COMPRE-
NEZ ?

CES
MONSTRES-LÀ
ONT SÛREMENT
ÉTÉ CHASSÉS
DE CHEZ EUX
...



PAPA LEUR
DEMANDE DE
CONTOURNER
NOTRE VIL-
LAGE...

CEUX-LÀ SE
DIRIGENT VERS LE
FOSSÉ DE GIAGA
POUR SE RENDRE
DANS LE MONDE
SOUTERRAIN...



C'EST
VRAI...



AH BON ?
ILS ONT
POURTANT
L'AIR DÉTER-
MINÉS À LE
SACCAGER
...

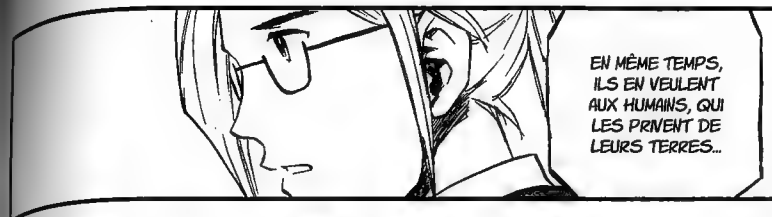
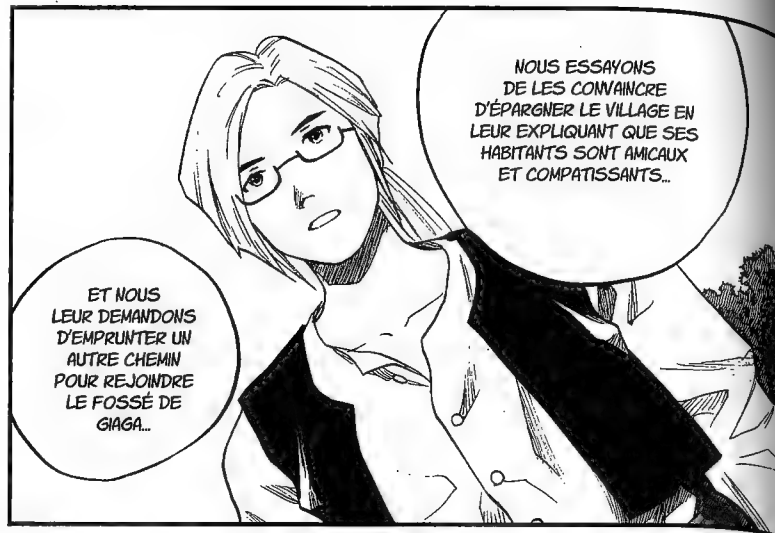


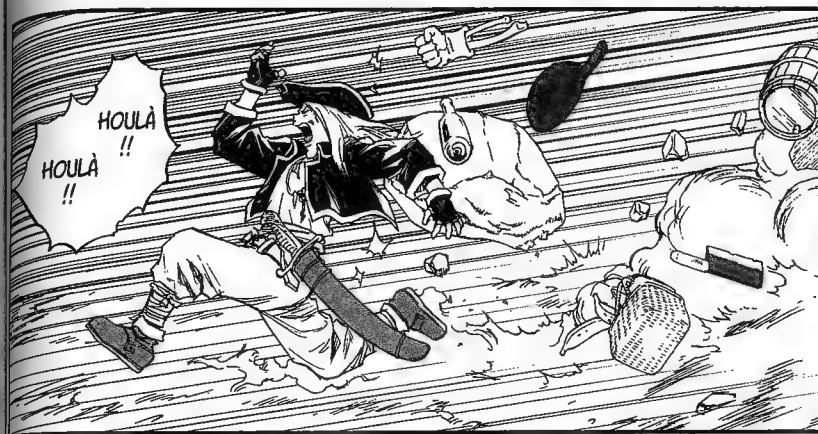
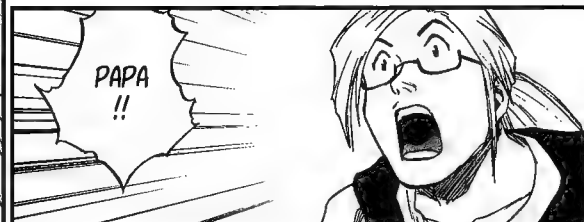
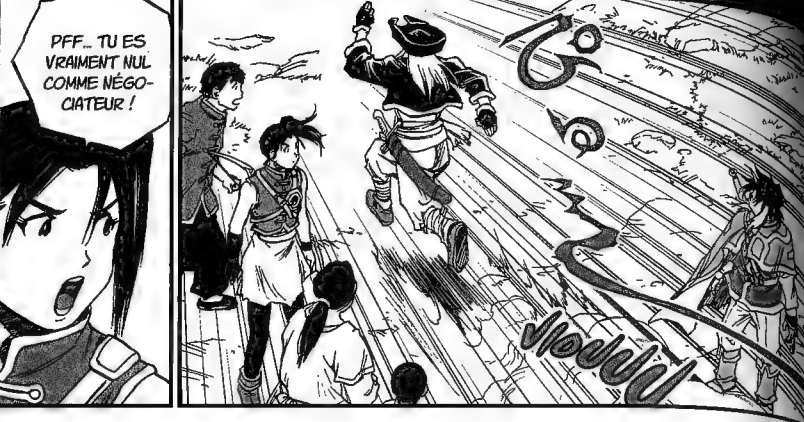
ET ÇA SE
COMPREND, ÉTANT
DONNÉ LEUR SOIF
DE VENGEANCE...

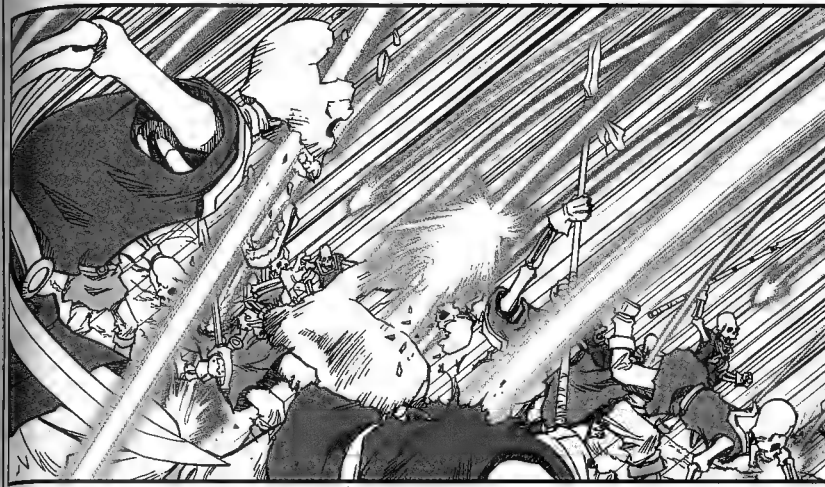
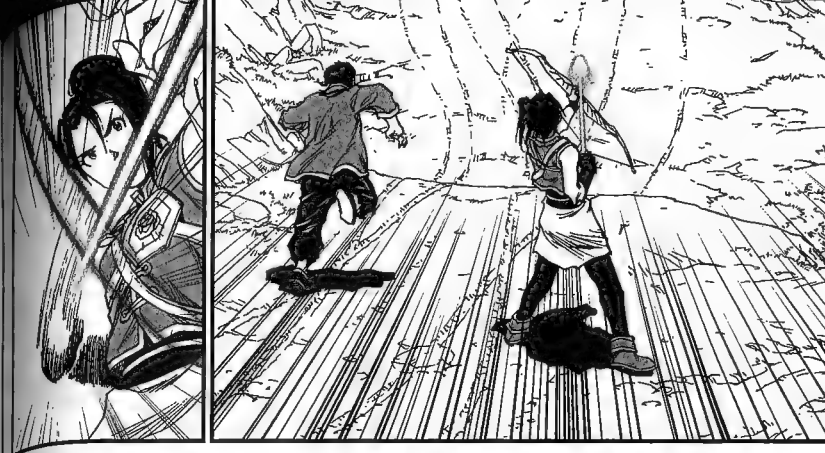
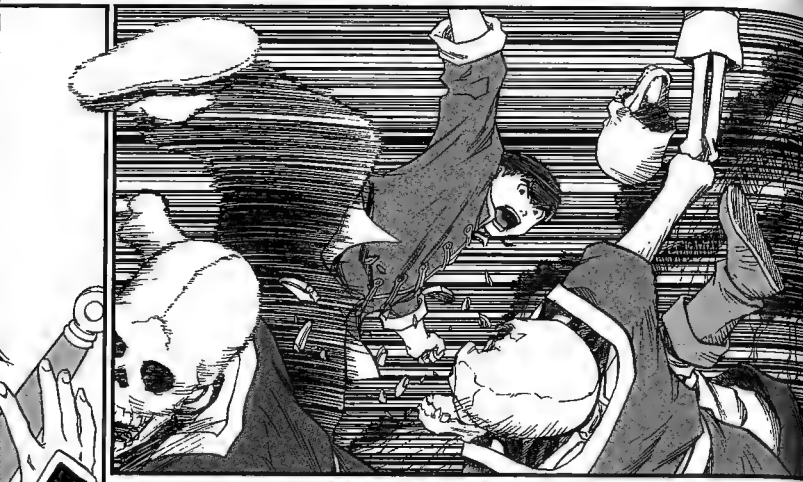
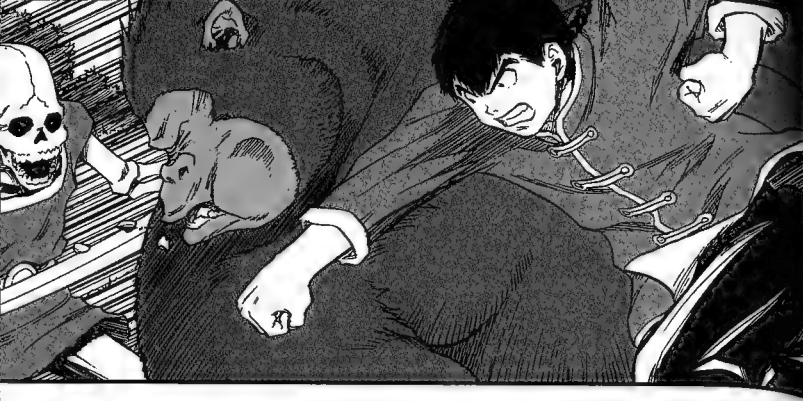


DE QUOI
VEUX-TU
PARLER
?

?!
?

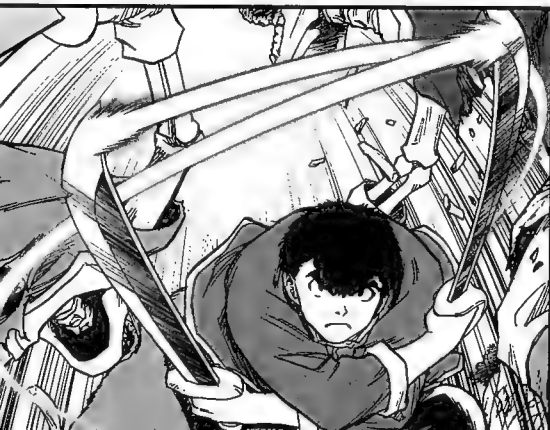
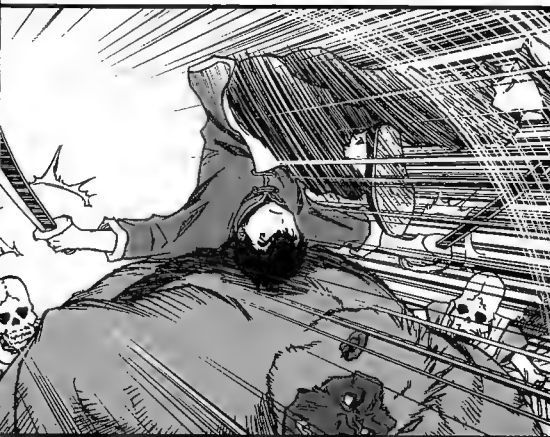








ON NE VOUS
LAISSERA PAS
ATTAQUER LE
VILLAGE !!



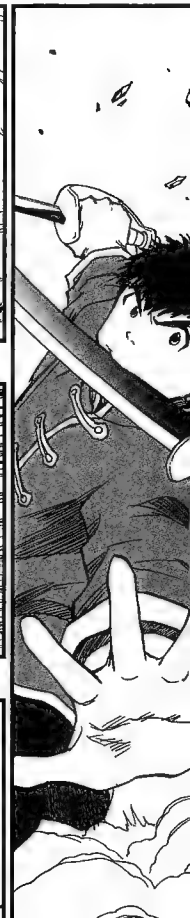
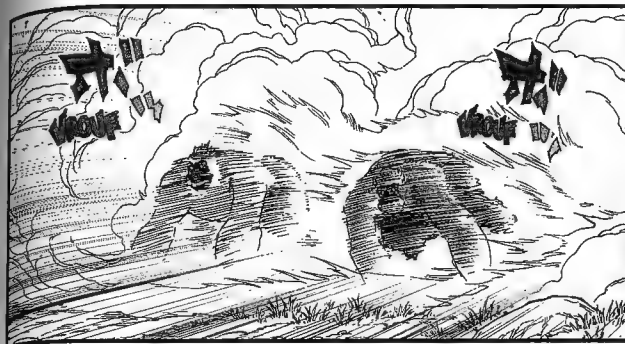
"CES
MONSTRES-LÀ
ONT SÛREMENT
ÉTÉ CHASSÉS
DE CHEZ EUX.."



ILS N'ONT PAS EU
D'AUTRE CHOIX QUE
DE QUITTER LEURS
FOYERS...



ILS
SONT TROP
NOMBREUX
...

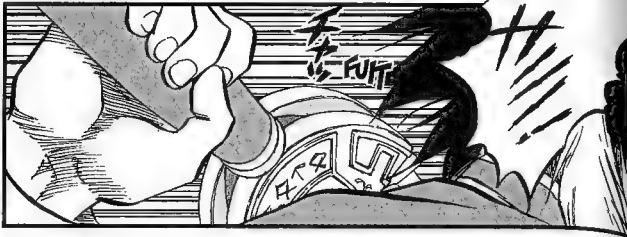


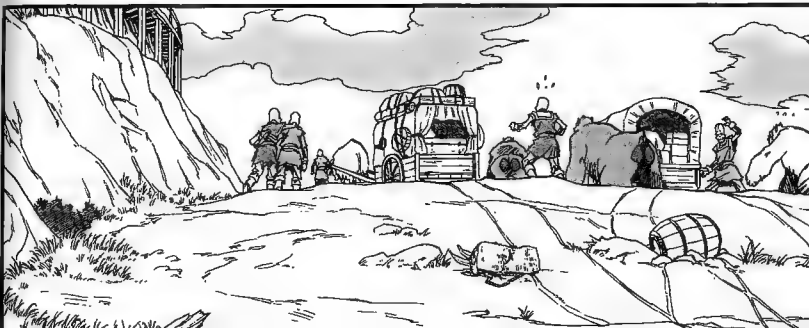
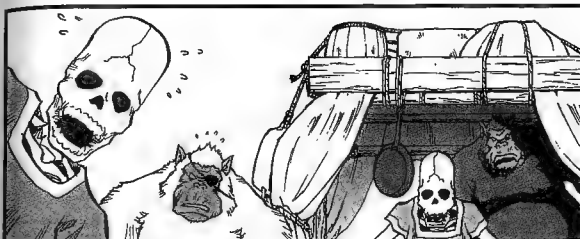
#59 : Le fossé se creuse

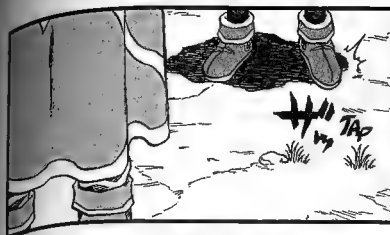
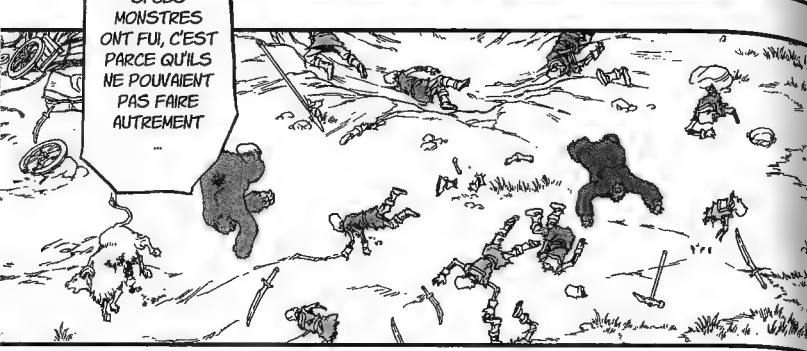
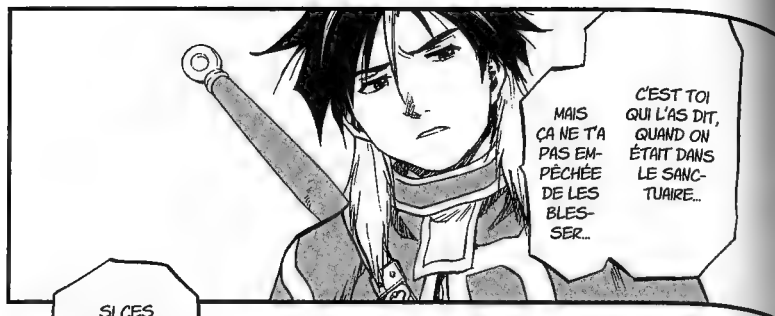


POURTANT, SI
CES MONSTRES
ONT FUI LEURS
TERRES, C'EST
PARCE QU'ILS
NE POUVAIENT
PAS FAIRE
AUTREMENT...









TU AS
DIT QU'ELLE SE
LIVRAIT À UN VÉRITABLE
MASSACRE...
MAIS VOUS NE
VALEZ PAS MIEUX
QU'ELLE, LI ET
TOI !

BIEN SÛR QUE
SI !! ANISS SE BAT
AUSSI POUR AIDER
SON PROCHAIN
!!

ALLEZ,
QUOL. ÇA
SUFFIT, VOUS
DEUX...



ET PUIS,
OÙ EST-CE
QUE TU AS VU UN
MASSACRE ? YUI N'A
FAIT QUE DÉFENDRE
DES VILLAGEOIS
EN DANGER !



ARRÊTE,
AROS ! TU
VAS TROP
LOIN !



C'EST
VRAI,
ÇA...

MÊME LA
PLUS JUSTE
DES CAUSES
NE MÉRITE
PAS QU'ON
TUE POUR
ELLE...

EN REVANCHE, ON
A LE DROIT DE SE
DÉFENDRE FACE À
UN DANGER IMMINENT
QUI MENACE NOS
CAMARADES OU
NOUS-MÊMES...



DANS CE
CAS, OÙ EST
LA DIFFÉ-
RENCE ?



C'EST
NORMAL DE SE
BATTRE POUR
LES AUTRES,
NON ?!

POURQUOI
EST-CE QUE
CE SERAIT BIEN
DANS TON CAS
ET MAL DANS
LE SIEN ?!



TU ES
EXACTEMENT
COMME ANISS ! TU
AS UNE RAISON
PARTICULIÈRE QUI
TE Pousse À
COMBATTRE
!

MOI, JE
L'AI FAIT POUR
PROTÉGER LES
VILLAGEOIS
!!

JE N'AI
RIEN À VOIR AVEC
CETTE FILLE QUI
S'ATTAQUE AUX GENS
POUR S'EMPARER
DES ORBES !!





ÇA SUFFIT
MAINTENANT
!!



MAIS
LE MONDE
RISQUE DE
DISPARAÎTRE,
ET ÇA, IL FAUT
ABSOLUMENT
L'EMPÊCHER
!

ON NE
CONNAÎT PAS
LES VÉRITABLES
MOTIVATIONS
D'ANISS !

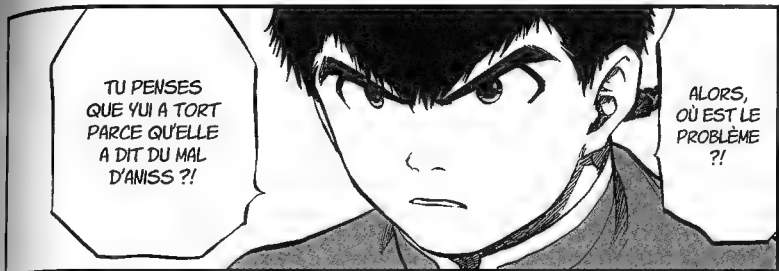


J'ESPÈRE
QUE TU
T'EN RENDS
COMPTE,
AROS !!



CE
N'EST PAS
CE QUE JE
VEUX DIRE
...

TU AURAIS PRÉFÉRÉ
QUE LES MONSTRES
S'EN PRENNENT AUX
VILLAGEOIS ?!



TU PENSES
QUE Y'UI A TORT
PARCE QU'ELLE
A DIT DU MAL
D'ANISS ?!

ALORS,
OÙ EST LE
PROBLÈME
?!

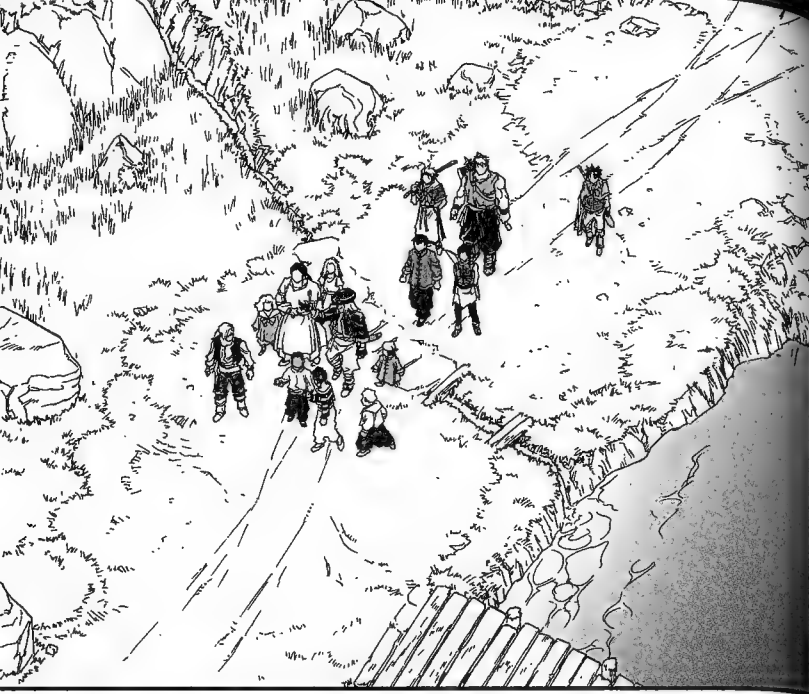


OUI,
ELLE SE
TROMPE
...



ABSOLUMENT
PAS !! ET JE ME
CONTREFICHE DE
CE QUI PEUT
ARRIVER AU
MONDE !!





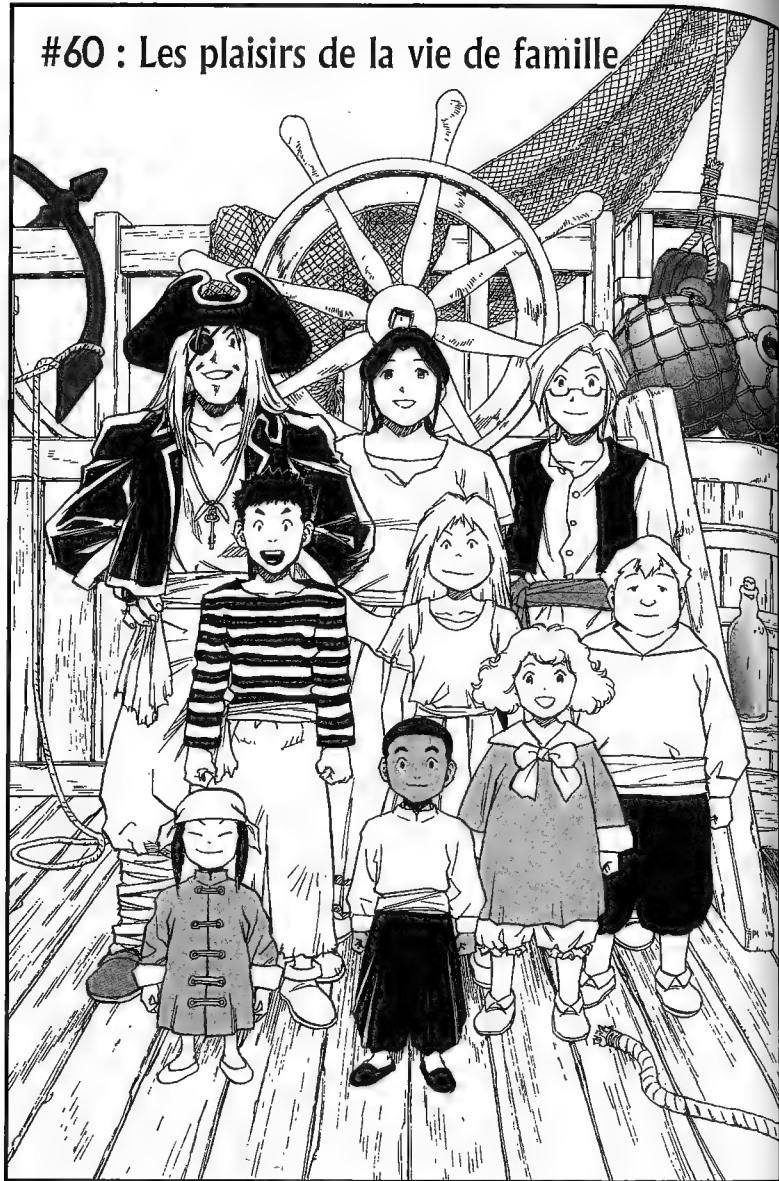
ALLEZ,
ALLEZ !
CESSEZ DE
VOUS QUE-
RELLER !

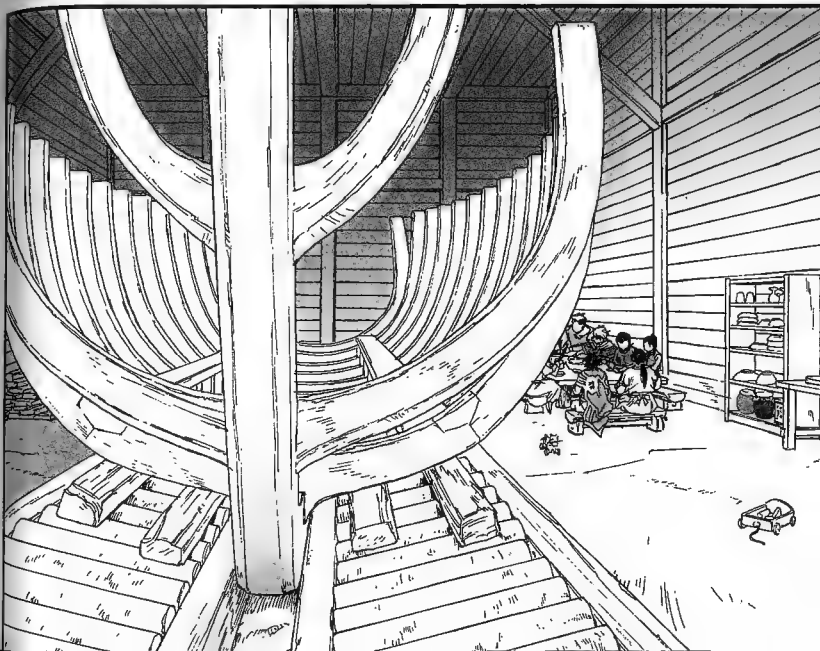
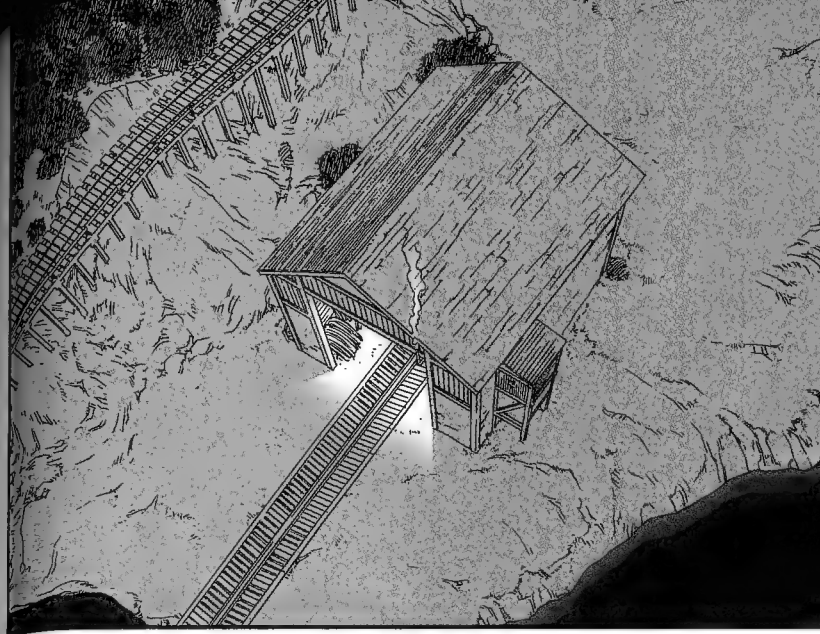
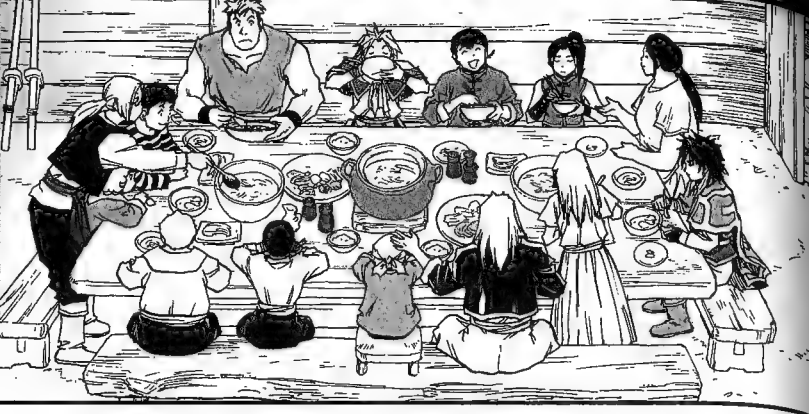


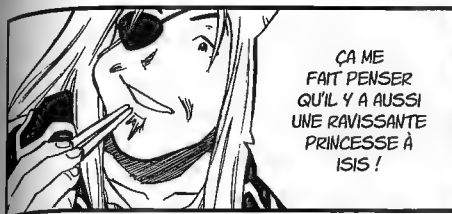
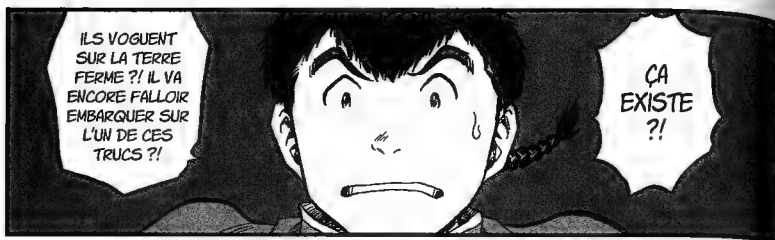
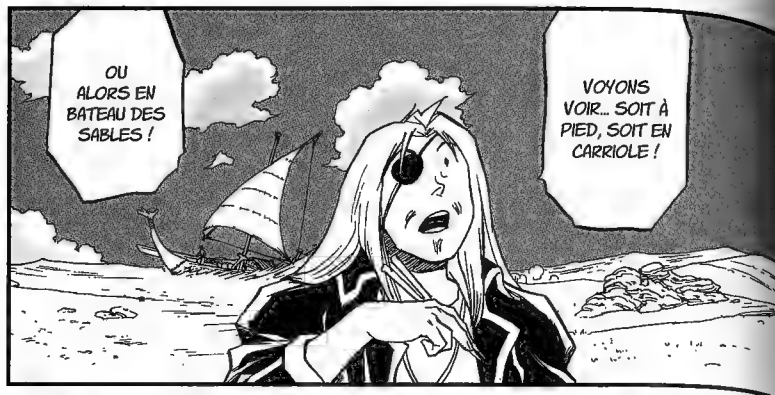
VOILÀ QUI
EST RÉGLÉ !
SUIVEZ-
MOI, VOUS
AUTRES !



#60 : Les plaisirs de la vie de famille







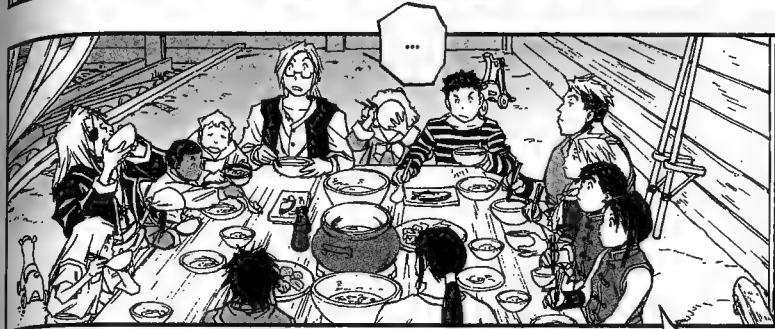
NE PEUT
VIVRE
QUE SUR
L'Océan
!!

UN
PIRATE
...

Pooooom



PAR
CONSEQUENT,
NE COMPTÉZ
PAS SUR MOI
POUR FAIRE
LE VOYAGE
...



EXPLIQUE-
TOI, PAPA !

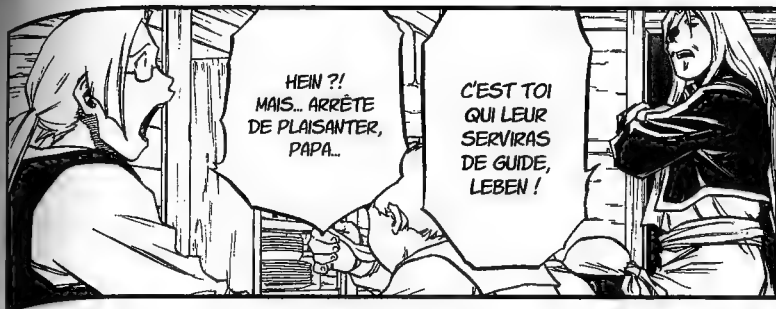
MAIS
POURQUOI
?!

QUOI !!
?!



C'EST
SIMPLE
...





COMMENT
FAIRE CONFIANCE
À QUELQU'UN QUI
POURRAIT NOUS
TRAHIR À TOUT
MOMENT ?!



TU NE VEUX
PAS DE MOI
COMME GUIDE ?
TU N'AS PAS
CONFIANCE
EN MOI ?

QU'EST-CE
QU'IL Y A,
YUI ?



HÉ...
HÉ !!
YUI !!



C'EST PEUT-ÊTRE PARCE
QU'ELLE N'A
PAS ASSEZ
MANGÉ !

OH...
ELLE EST
FURIEUSE
...



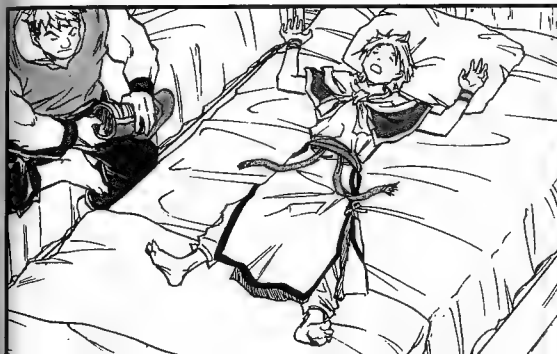
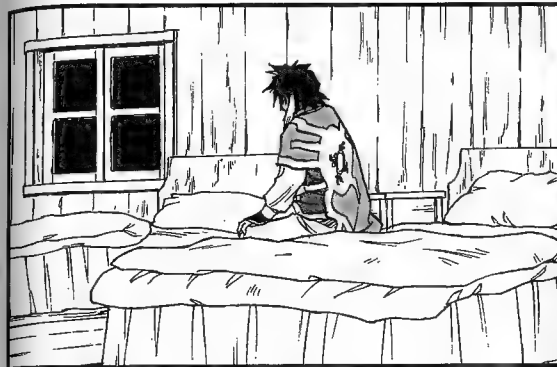
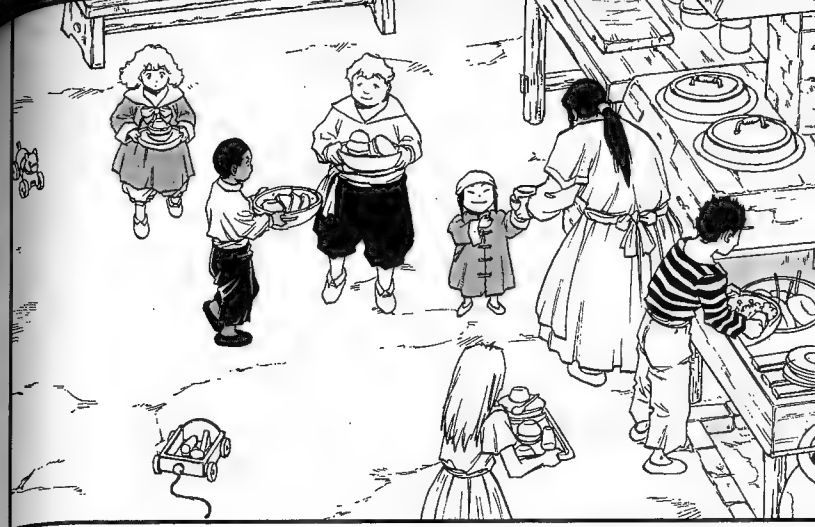
MAIS
NON ! C'EST
AROS, LE
PROBLÈME
!!



SI ON
RETROUVE
LES ORBES, IL
RISQUE DE LES
DONNER À SA
SŒUR !!

JE NE PEUX PAS
CONTINUER À VOYAGER
AVEC QUELQU'UN QUI FAIT
PLUS GRAND CAS D'ANISS
QUE DU DANGER
QUI MENACE LE
MONDE !!







MAIS
C'EST À EUX
DE RÉGLER LES
PROBLÈMES QUI
LES DÉCHIRENT
...

JE
SAIS
...



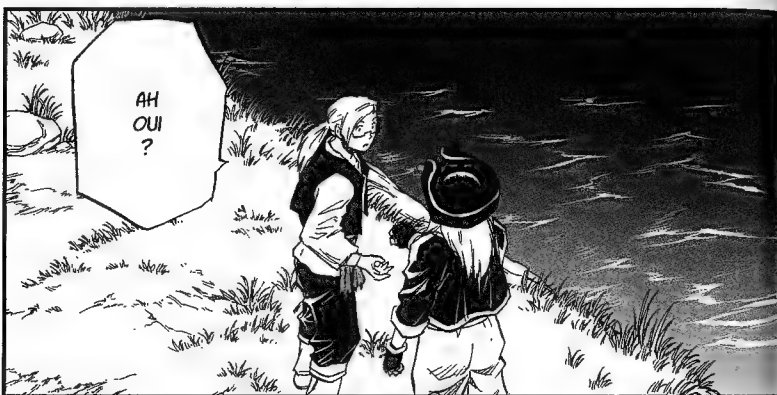
C'EST ASSEZ
COMPLIQUÉ COMME
ÇA... MIEUX VAUT NE
PAS T'EN MÊLER...



TU AS
RAISON
...



SUR UN TOUT
AUTRE SUJET,
JE VOUDRAIS
TE DONNER
QUELQUE
CHOSE...



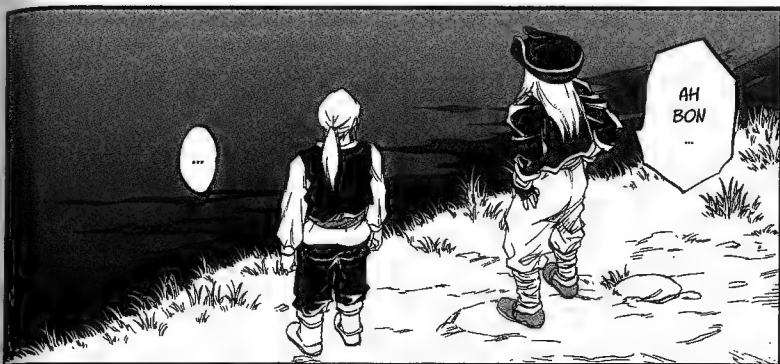
AH
OUI
?



ALORS ?
QU'EST-CE
QUE TU VOIS
DANS LES
ÉTOILES
?



QUE DES
MAUVAIS PRÉ-
SAGES, COMME
TOUJOURS...

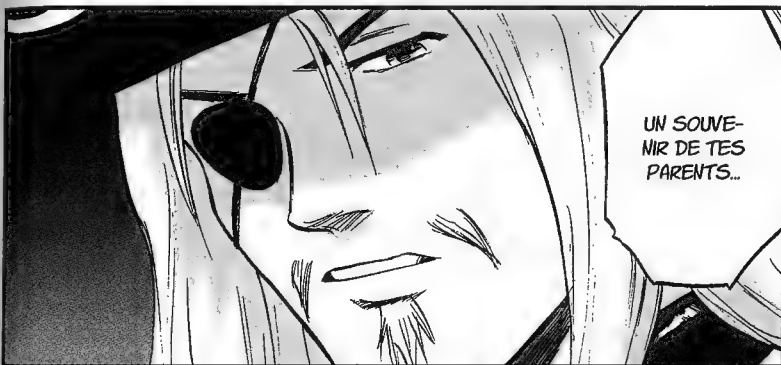
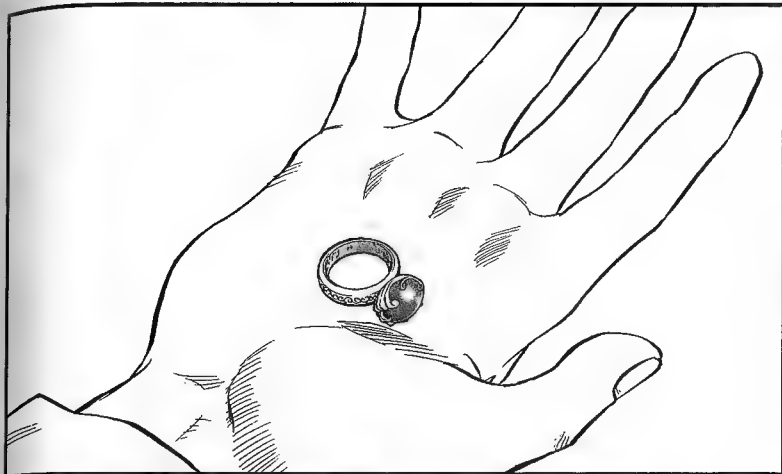
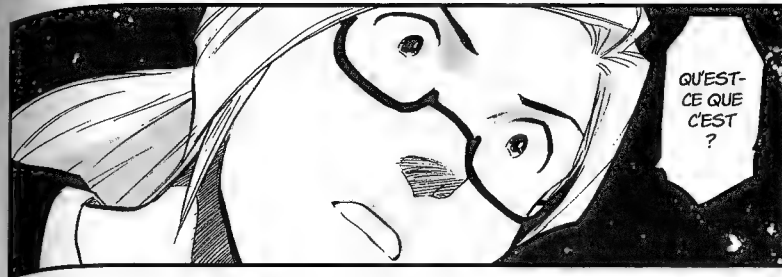


AH
BON
...



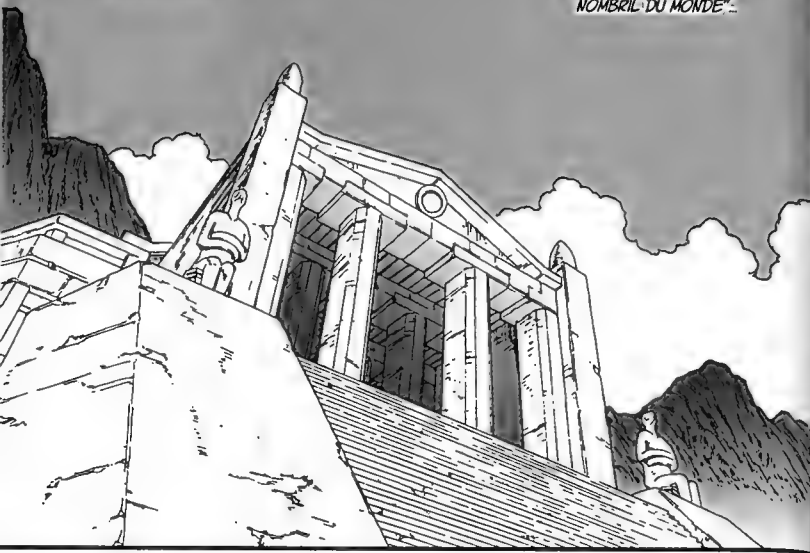
JE M'INQUIÈTE
POUR AROS ET
SES COMPA-
GNS...

#31 : Une présence dans la nuit



LA LÉGENDE RACONTE QU'IL
EST HABITÉ PAR LES DIEUX...
EN CET ENDROIT SE DRESSE
UN TEMPLE AUX PROPORTIONS
COLOSSALES...

AU COURS D'UNE DE MES
EXPÉDITIONS, JE ME SUIS
RETROUVÉ DANS LA RÉGION
DE L'ANCIEN, OÙ IL EXISTE
UN LIEU SURNOMMÉ "LE
NOMBRIL DU MONDE".



À L'ÉPOQUE,
SARAYA ET MOI
N'ARRIVONS
PAS À AVOIR
D'ENFANT.

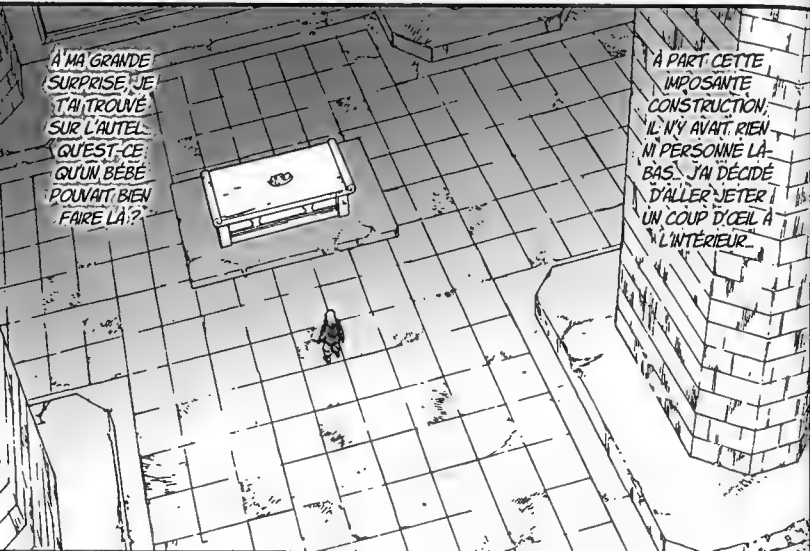


J'AI APPRIS QUE KADAL,
MON PRÉDÉCESSEUR,
AVAIT CONNU LA MÊME
"INFORTUNE" ET QUE
LES SEIGNEURS DE
LA SAGESSE ONT
TOUJOURS ÉTÉ PRIVÉS
DE DESCENDANCE.

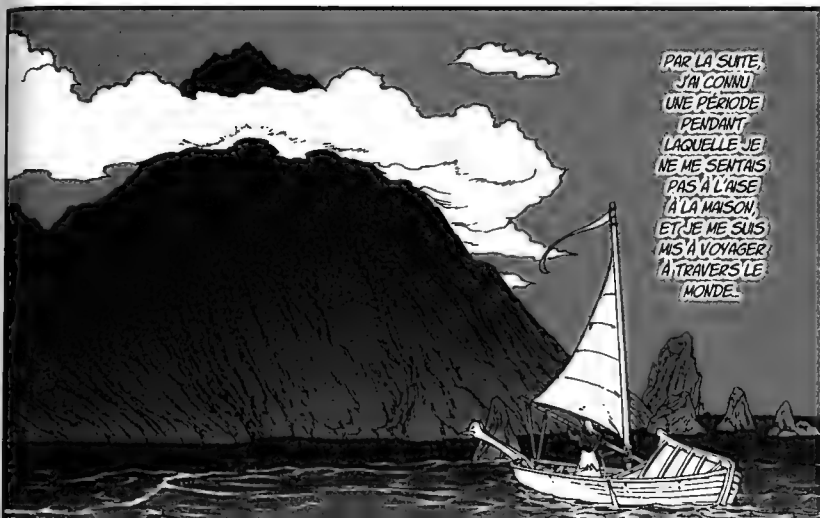


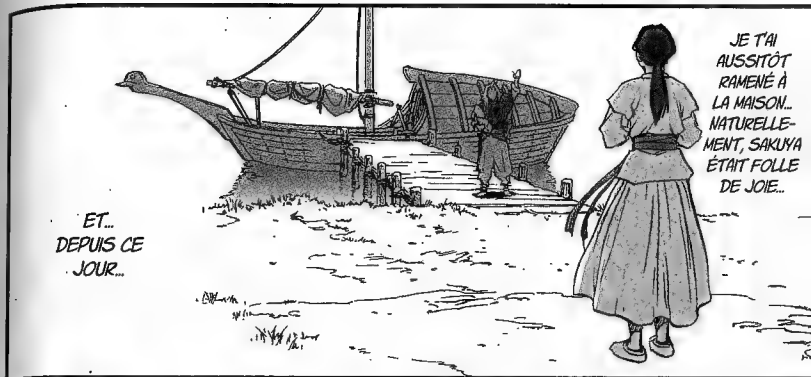
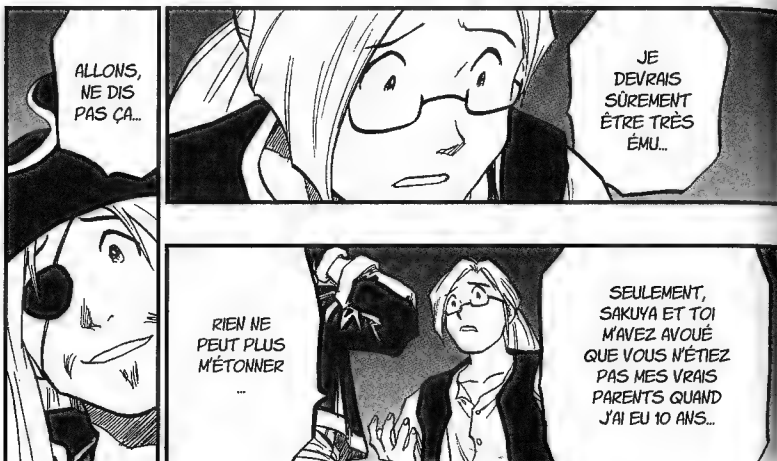
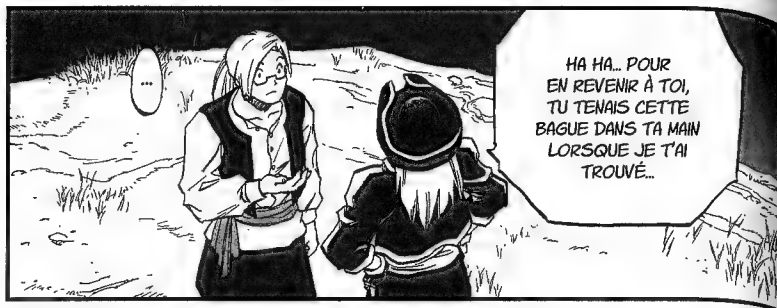
À MA GRANDE
SURPRISE, JE
T'AI TROUVÉ
SUR L'AUTEL.
QU'EST-CE
QU'UN BÉBÉ
POUVAIT BIEN
FAIRE LÀ ?

À PART CETTE
IMPOSANTE
CONSTRUCTION,
IL N'Y AVAIT RIEN
NI PERSONNE LA-
BAS. J'AI DÉCIDÉ
D'ALLER JETER
UN COUP D'ŒIL À
L'INTÉRIEUR.



PAR LA SUITE,
J'AI CONNU
UNE PÉRIODE
PENDANT
LAQUELLE JE
NE ME SENTAIS
PAS À L'aise
À LA MAISON,
ET JE ME SUIS
MIS À VOYAGER
À TRAVERS LE
MONDE.







MAIS JE
SUIS CONVAINCU
QUE TU TE DÉ-
BROUILLERAS
TRÈS BIEN !

IL SERA
PEUT-ÊTRE
PÉNIBLE ET
SEMÉ D'EM-
BÛCHES...



OUI,
PAPA
!

VA VOIR
LE MONDE ET
TOUTES LES
CHOSSES QU'IL A
À T'APPRENDRE,
LEBEN !

CE N'EST PAS
POUR RIEN QUE
TU ES LE FILS DE
PORON, SEIGNEUR
DE LA SAGESSE
ET CÉLÈBRE
PIRATE !



SAKIYA, LES
AUTRES ENFANTS ET
MOI T'AVONS TOUJOURS
CONSIDÉRÉ COMME UN
MEMBRE À PART ENTIÈRE
DE NOTRE FAMILLE, ET
CE N'EST PAS PRÈS DE
CHANGER !



UNE CHOSE
EST SÛRE,
CETTE BAGUE
CONSTITUE UN
BON INDICE DE
DÉPART POUR
IDENTIFIER
TES VRAIS
PARENTS...



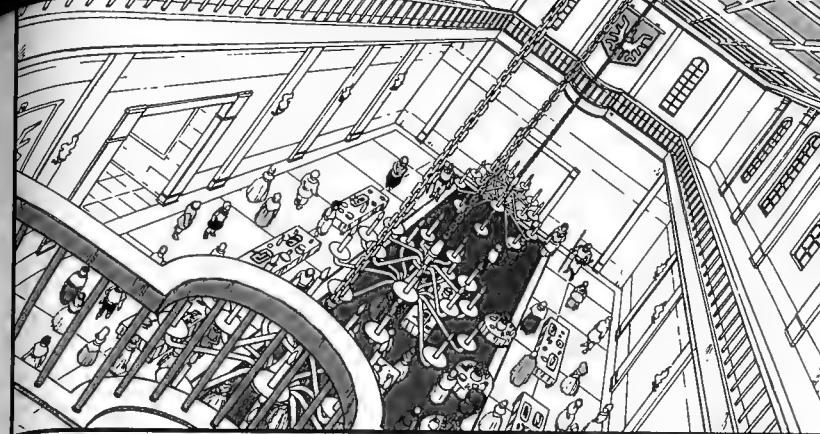
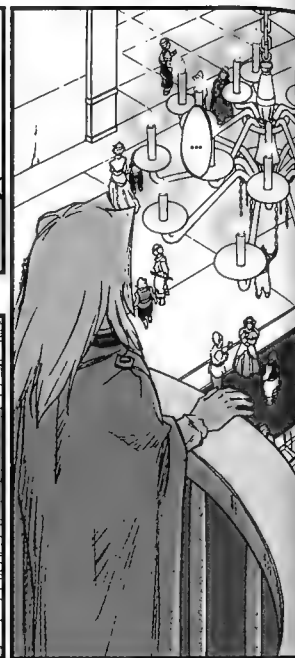
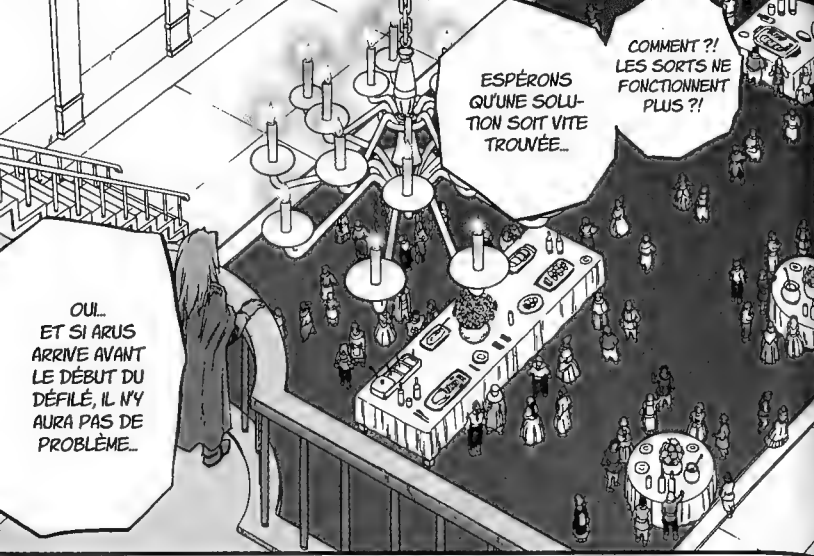
JE LE
SAIS
TRÈS
BIEN...

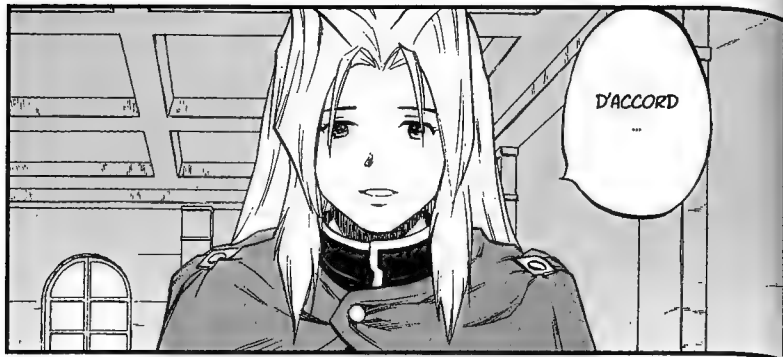


PA...
PAPA
...

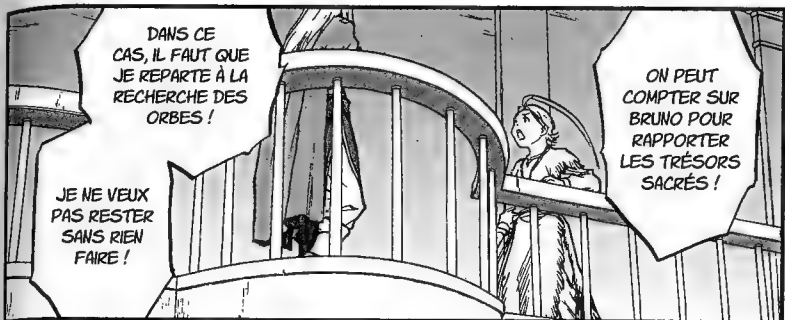


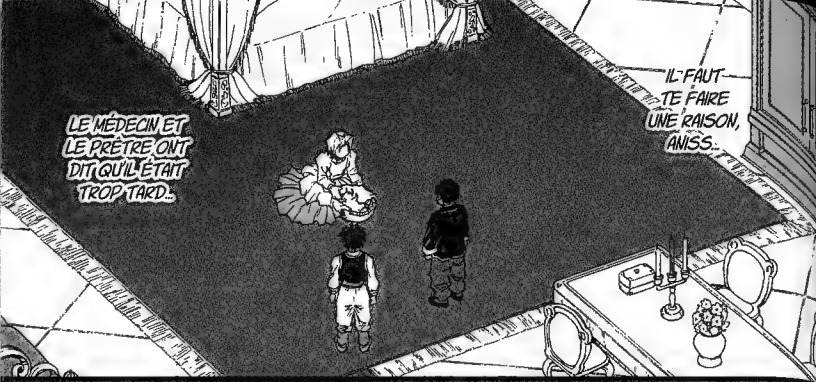
C'EST POUR ÇA
QUE J'AI CHOISI CE
MOMENT POUR TE
LA REMETTRE ! TU
ES SUR LE POINT
D'ENTREPRENDRE
UN GRAND VOYAGE,
APRÈS TOUT !





LES
LIBÉRER DE
CETTE JOURNÉE
QUI SE RÉPÈTE
À L'INFINI !!





LE MÉDECIN ET
LE PRÊTRE ONT
DIT QU'IL ÉTAIT
TROP TARD...

IL FAUT
TE FAIRE
UNE RAISON,
ANISS...

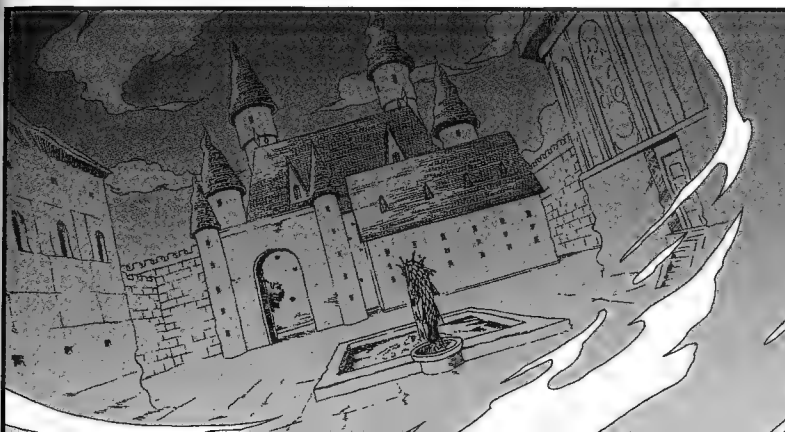
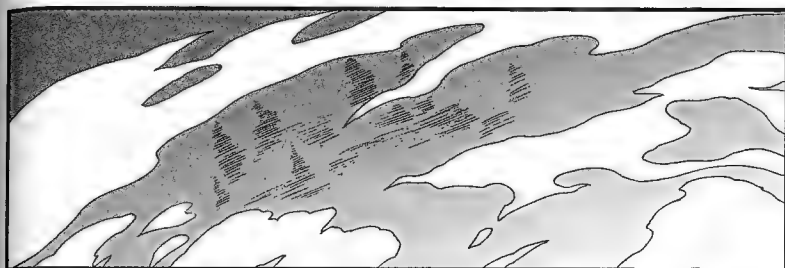
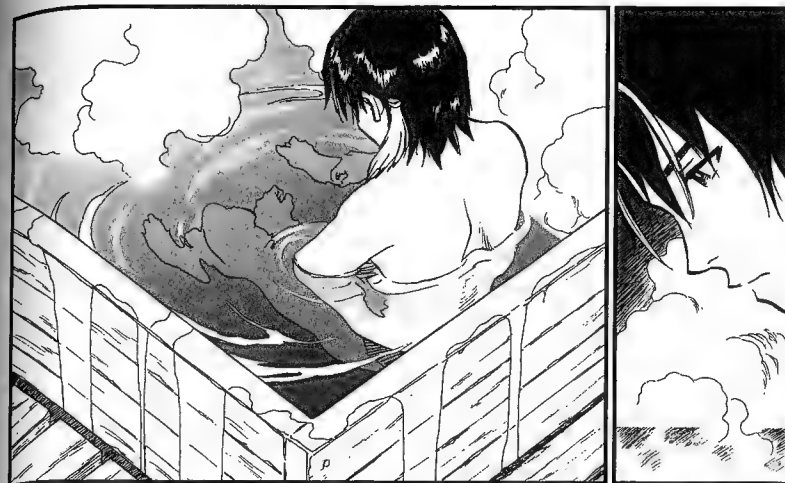


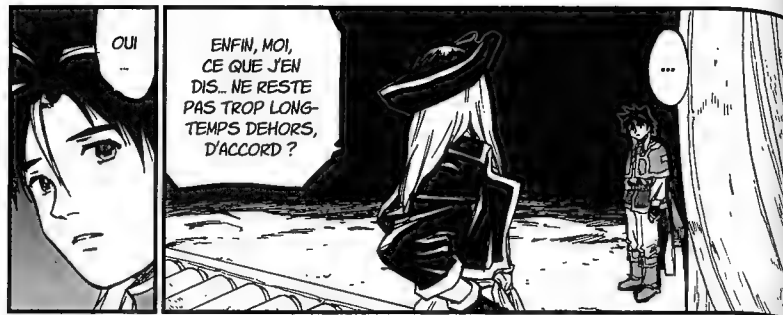
JE VEUX
TOUT FAIRE
POUR SAUVER
CETTE PAUVRE
BÊTE!

IL RESTE
PEUT-ÊTRE UN
ESPOIR!



IL EST
ENCORE VIVANT...
JE NE PEUX PAS
L'ABANDONNER!





OUI

ENFIN, MOI,
CE QUE J'EN
DIS... NE RESTE
PAS TROP LONG-
TEMPS DEHORS,
D'ACCORD ?

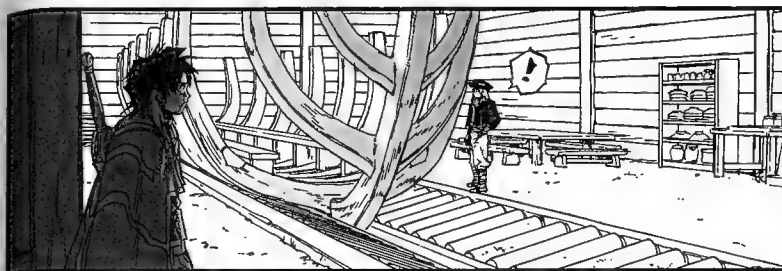
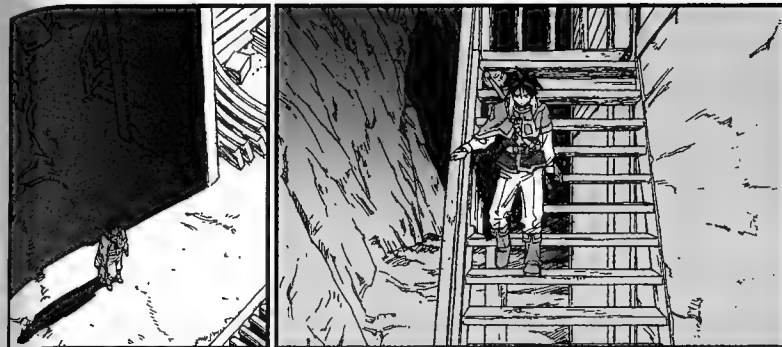
...



...



LI EST AUSSI
SORTI SEUL,
TOUT À L'HEURE...
ON DIRAIT QUE LA
NUIT VA ÊTRE
LONGUE...



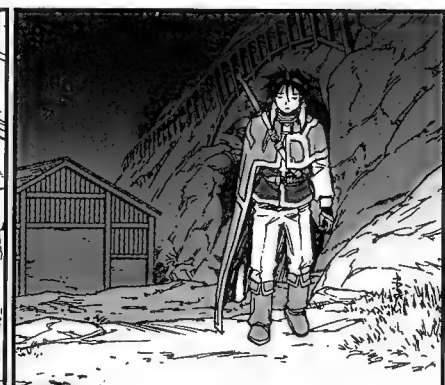
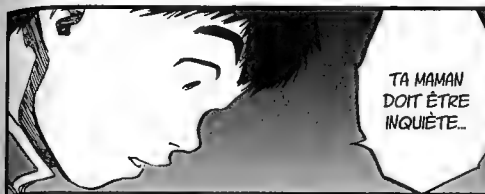
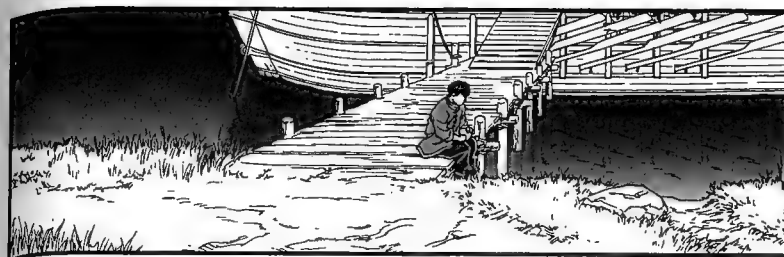
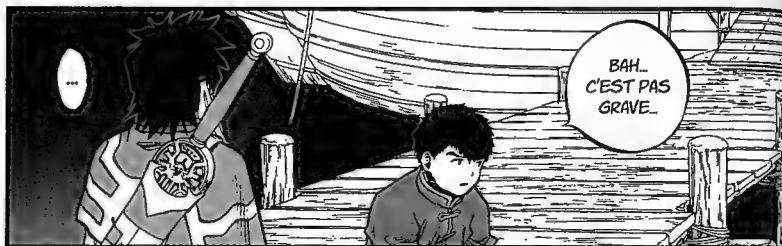
NON, NON...
JE VIENS JUSTE
DE PRENDRE UN
BAIN, JE VAIS
ME RAFFRAÎCHIR
UN PEU À L'AIR
LIBRE...

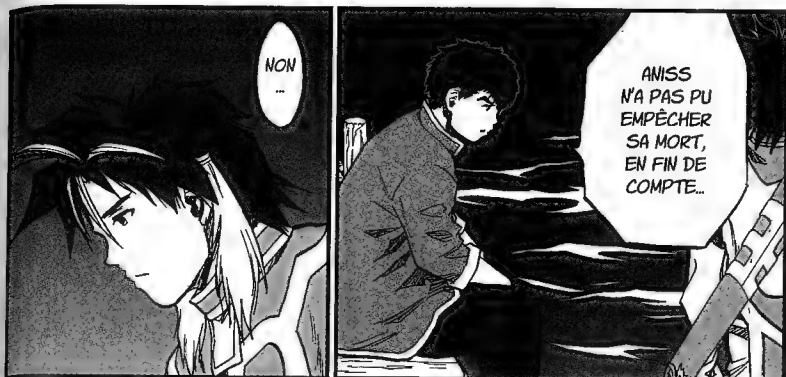
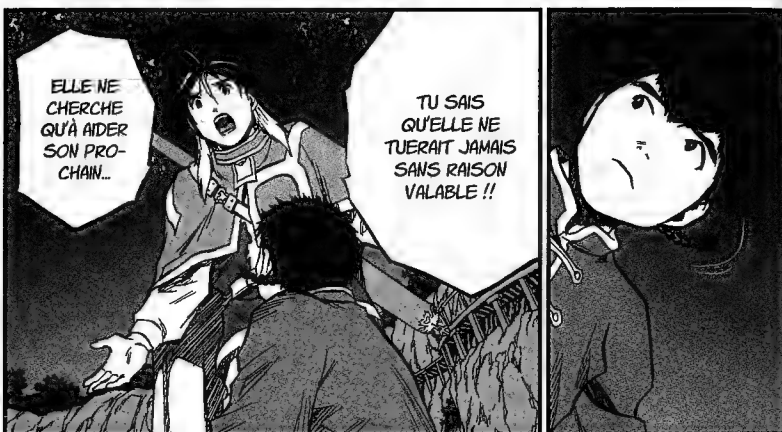
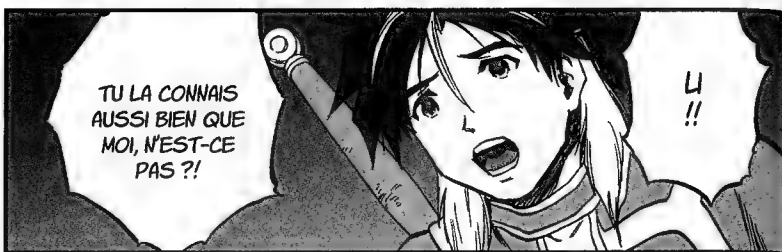
QU'EST-
CE QUE TU
FAIS ? TU
AS DU MAL À
TROUVER LE
SOMMEIL
?

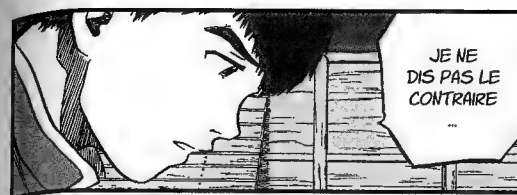


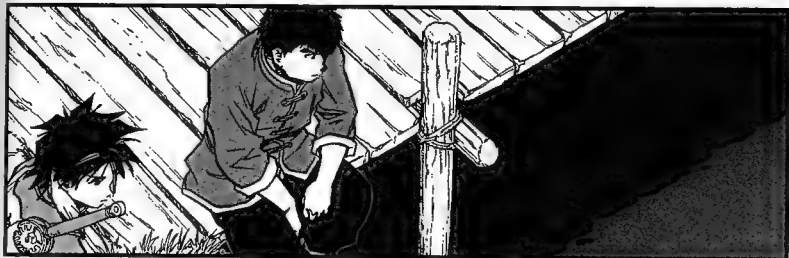
ET TU AS
BESOIN DE
TON ÉPÉE
POUR ÇA ? JE
TE TROUVE
DRÔLEMENT
PRUDENT...

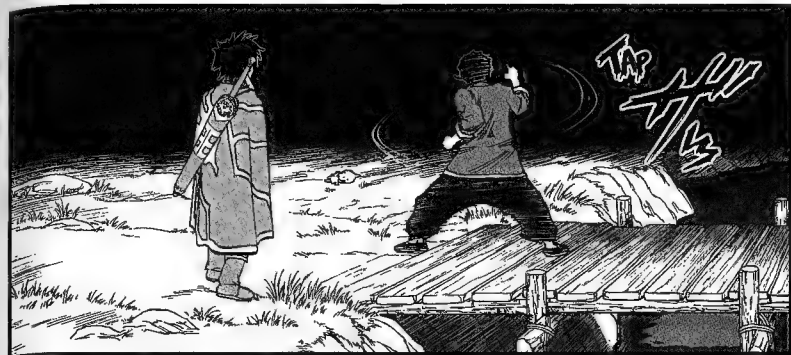
AH
BON
?











À SUIVRE...

DRAGON QUEST SAGA EMBLEM OF ROTO
– MONSHO WO TSUGU MONOTACHI E – vol. 6
© 2008 Kamui Fujiwara, Takashi Umemura/SQUARE ENIX CO., LTD.
© 2004 SQUARE ENIX CO., LTD. All Rights Reserved.
First published in Japan in 2008 by SQUARE ENIX CO., LTD.
French translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and AC Media
through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Édition française

Traduction :
Jean-Benoît Silvestre

Adaptation graphique :
Clair Obscur

Design couverture :
Sava Design

Maquette couverture :
Cerise Heurteur

ISBN : 979-10-355-0102-0
Dépôt légal : avril 2019
Achevé d'imprimer en Italie par Grafica Veneta.



DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO



MANA BOOKS
ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0102-0 / PRIX: MB10



9 791035 501020





DRAGON QUEST

LES HÉRITIERS DE L'EMBLÈME

EMBLEM OF ROTO



DANS UN MONDE VIDÉ DE SA MAGIE ET EN PLEIN CHAOS,
UN PRINCE HORS-LA-LOI S'ÉVEILLE!

Grâce à l'épée de feu, le deuxième dragon a été terrassé! Mais au sanctuaire, où Merveille et Millefeuille se remettent du vol de l'orbe bleu, une violente dispute éclate entre Aros et Yui : la jeune fille ne supporte pas que l'héritier de Roto cherche à excuser les actes violents de sa sœur Aniss.

Malgré leurs désaccords, ils doivent s'organiser au plus vite pour retrouver les autres orbes et les ramener au Liamland afin de permettre la renaissance d'Empyréa. C'est alors qu'un allié providentiel se présente à eux pour les guider vers la prochaine étape de leur périple...

Découvrez *Dragon Quest – Les Héritiers de l'emblème*, une histoire inédite de l'univers fabuleux de *Dragon Quest*! Ce récit de dark fantasy, publié au Japon dans le *Young Gangan* (*Übel Blatt*, *The Arms Peddler...*), surprendra les habitués de la licence avec son approche beaucoup plus sombre et violente...

Un prince en plein désarroi, un royaume en dérive : avant de sauver le monde, le héros devra d'abord se sauver lui-même!



MANA BOOKS
ÉDITEUR CONNECTÉ

ISBN 979-10-355-0102-0 / PRIX : M810



9 791035 501020